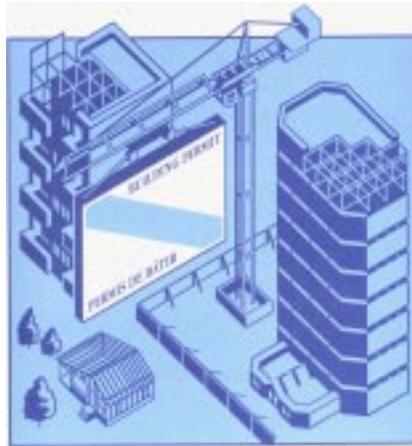




Building Permits

April 2000



Permis de bâtir

Avril 2000



How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Current Investment Indicators Section, Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9689).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 64-001-XIB, is published monthly in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$19.00 per issue and CDN \$186.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$57.00 per issue and CDN \$350.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9689).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 64-001-XIB au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 19 \$ CA l'exemplaire et de 186 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'Impression sur demande, au prix de 57 \$ CA l'exemplaire et de 350 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Investment and Capital Stock Division
Current Investment Indicators Section

Building permits

April 2000

Statistique Canada
Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement

Permis de bâtir

Avril 2000

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

June 2000

Catalogue no. 64-001-XIB, Vol. 44, no. 4

Frequency: Monthly

ISSN 1480-7475

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juin 2000

N° 64-001-XIB au catalogue, vol. 44, n° 4

Périodicité : mensuelle

ISSN 1480-7475

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SA Seasonally Adjusted at monthly rate.

SAAR Seasonally Adjusted at annual rate.

This publication was prepared under the direction of:

P. Koumanakos, Director, Investment and Capital Stock Division

M. Labonté, Chief, Current Investment Indicators Section

P. Després, Head, Development and Analysis, Current Investment Indicators Section

D. Legault, Programmer-Analyst, Current Investment Indicators Section

J. Bureau, Quality Control, Current Investment Indicators Section

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

D Désaisonnalisé à un taux mensuel.

DATA Désaisonnalisé à un taux annuel.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

P. Koumanakos, Directeur, Division de l'investissement et du stock de capital

M. Labonté, Chef, Section des indicateurs courants de l'investissement

P. Després, Chef du développement et de l'analyse, Section des indicateurs courants de l'investissement

D. Legault, Programmeur-Analyste, Section des indicateurs courants de l'investissement

J. Bureau, Contrôle de qualité, Section des indicateurs courants de l'investissement

GEOGRAPHICAL ABBREVIATIONS - ABRÉVIATIONS GÉOGRAPHIQUES

A.R.	- Agglomération de recensement	NT	- Northern Town	SM	- Specialize Municipality
BOR	- Borough	NV	- Northern Village	SRD	- Subdivision of Regional District
C	- City/Cité	N.W.T.	- NorthWest Territories	SUN	- Subdivision of Regional District
C.A.	- Census Agglomeration	P	- Paroisse	SV	- Summer Village
CC	- Chartered Community	PAR	- Parish	T	- Town
CDR	- Census Division Remainder	PD	- Planning District	T.N.O.	- Territoires du Nord-Ouest
CM	- County (Municipality)	PDR	- Planning District Remainder	TP	- Township
C.M.A.	- Census Metropolitan Area	RCR	- Rural County Remainder	UCR	- Urban County Remainder
COM	- Community	RGM	- Regional Municipality	UNO	- Unorganized/ Non organisé
CR	- County Remainder	R.M.R.	- Région métropolitaine de recensement	V	- Ville
CT	- Canton	RDR	- Regional District Remainder	VC	- Village Cri
CU	- Cantons-Unis	RM	- Rural Municipality	VL	- Village
DM	- District (Municipality)	RV	- Resort Village	VN	- Village Nordique
HAM	- Hamlet	SA	- Special Area		
ID	- Improvement District	S-E	- Indian Settlement/ Établissement indien		
LGD	- Local Government District	SCM	- Subdivision of County Municipality		
LOT	- Lot and Royalty	SD	- Sans désignation		
M	- Municipalité	SET	- Settlement		
MD	- Municipal District				
NH	- Northern Hamlet				

NOTE ON CANSIM

The data published in Building Permits (Catalogue No. 64-001-XPB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200

NOTE CONCERNANT CANSIM

Les données qui sont publiées dans Permis de bâtir (n° 64-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du Marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613)951-8200.

IMPORTANT NOTICE

Changes in boundaries, status or names of geographical entities that occurred before January 1999, are reflected in this publication. These geographical changes may be obtained by writing to:

Statistics Canada
Investment and Capital Stock Division
Current Investment Indicators Section
9 D-2, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
or by telephoning: (613) 951-9689

AVIS IMPORTANT

Les changements de limites territoriales, de status et de noms d'entités géographiques qui ont eu lieu avant janvier 1999 sont inclus dans la présente publication. Ces changements géographiques sont disponibles en écrivant à:

Statistique Canada
Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement
9 D-2, Édifice Jean Talon
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
ou en téléphonant au: (613) 951-9689

Table of Contents

Building Permits

PART I: SUMMARY ANALYSIS

	Page
Highlights	ix
Monthly Review	x
Summary Tables	
1. Total value of building permits (SA)	1
2. Non-residential value of building permits (SA)	1
3. Residential value of building permits (SA)	2
4. Number of dwelling units authorized (SAAR)	2
5. Cumulative value of building permits (Raw)	3
6. Cumulative number of dwelling units authorized (Raw)	3
7. Dwelling units, residential and non-residential values, summary by month, Canada and provinces, seasonally adjusted at monthly rate	4

Construction Activity Indices

8. Value of building permits, Canada and Regions (1986=100)	9
9. Short Term Trend of Building Permit Value, Canada, (1986=100)	12

PART II: CURRENT DATA (UNADJUSTED)

Dwelling Units, Residential and Non-residential Values

10. Canada, regions, and provinces, summary by month	15
11. Metropolitan areas by municipality, current month	21
12. Metropolitan areas by municipality, cumulative	31
13. Provinces by size of urban centres, by current month	41
14. Provinces and economic regions by major geographical entities, current month	50

Table des matières

Permis de bâtir

PARTIE I: ANALYSE SOMMAIRE

	Page
Faits saillants	ix
Aperçu mensuel	x
Tableaux sommaires	
1. Valeur totale des permis de bâtir (D)	1
2. Valeur des permis de bâtir non résidentiels (D)	1
3. Valeur des permis de bâtir résidentiels (D)	2
4. Nombre d'unités de logement autorisées (DATA)	2
5. Valeur cumulative des permis de bâtir (brut)	
6. Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (brut)	3
7. Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle, sommaire par mois, Canada et provinces, données désaisonnalisées à un taux mensuel	4

Indices de l'activité de la construction

8. Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986=100)	9
9. Tendence à court terme de la valeur des permis de bâtir, Canada, (1986=100)	12

PARTIE II: DONNÉES COURANTES (NON DÉSAISONNALISÉES)

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles

10. Canada, régions et provinces, sommaire par mois	15
11. Régions métropolitaines, par municipalité, mois courant	21
12. Régions métropolitaines, par municipalité, cumulatif	31
13. Provinces, selon la grosseur des centres urbains, mois courant	41
14. Provinces et régions économiques selon les principales entités géographiques, mois courant	50

Table of Contents - continued**Breakdown of Residential Permits**

	Page
15. Average cost of dwellings authorized, single-family and apartment dwellings, by range of value, Canada and regions	66
16. Number of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month	69
17. Value of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month	70
18. Value of residential permits issued for improvements, Canada, provinces and metropolitan areas, cumulative and current month	71

Breakdown of Non-residential Permits

19. Number and value of non-residential permits by range of value, Canada and provinces, current month	72
20. Value of non-residential permits by type of building, Canada and provinces, current month	75
21. Number and value of non-residential permits by type of work and type of building, Canada	76

PART III - METHODOLOGY, CONCEPTS AND DATA DISSEMINATION

Introduction	78
Survey Methodology	78
Collection of Data	78
Types of Errors	79
Quality Control	79
Reliability	79
Survey Coverage	80
Nature of and Basis for Classification	80
Building Categories	80
Geographic Classification	82
Territorial Revisions	83
Revision of Data	83
Adjustment for Seasonality	84
Index of Building Construction	84
Availability of Data	84
Related Products and Services	85
Survey Form	86

Table des matières - suite**Ventilation des permis résidentiels**

	Page
15. Coût moyen des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions	66
16. Nombre de logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant	69
17. Valeur des logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant	70
18. Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, cumulatif et mois courant	71

Ventilation des permis non résidentiels

19. Nombre et valeur des permis non résidentiels, par catégorie de valeur, Canada et provinces, mois courant	72
20. Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, mois courant	75
21. Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada	76

PARTIE III - MÉTHODOLOGIE, CONCEPTS ET DIFFUSION DES DONNÉES

Introduction	78
Méthodologie de l'enquête	78
Collecte de données	78
Types d'erreurs	79
Contrôle qualitatif	79
Fiabilité	79
Couverture observée	80
Nature et fondement de la classification	80
Catégories de bâtiments	80
Classification géographique	82
Révisions territoriales	83
Révision des données	83
Désaisonnalisation	84
Indice de la construction	84
Disponibilité des données	84
Produits et services connexes	85
Formulaire d'enquête	86

PART I: SUMMARY ANALYSIS

PARTIE I: ANALYSE SOMMAIRE

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca

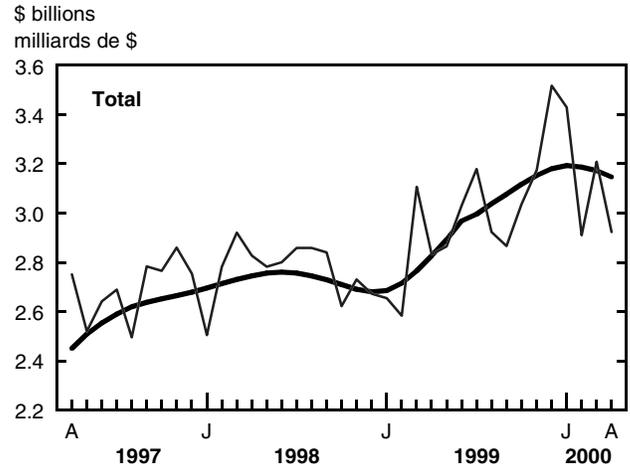


Total value of permits down in April

Valeur totale des permis en baisse en avril

— Trend
Tendance

— Seasonally adjusted
Données désaisonnalisées



Highlights

Building Permits

April 2000

- The value of building permits issued by municipalities declined 8.9% to \$2.9 billion in April 2000, pushed down by a large decline in residential intentions.
- Residential building permits fell 15.2% to \$1.5 billion in April, due to lower intentions in both single- and multi-family dwellings. In the non-residential sector, municipalities issued \$1.4 billion in building permits, down 0.7% from March, the result of lower permits in the commercial component.
- During the first four months of 2000, the value of building permits reached \$12.5 billion, up 11.6% over the same period last year. Both the residential sector (+11.8%) and non-residential sector (+11.3%) contributed to this performance.

Faits saillants

Permis de bâtir

Avril 2000

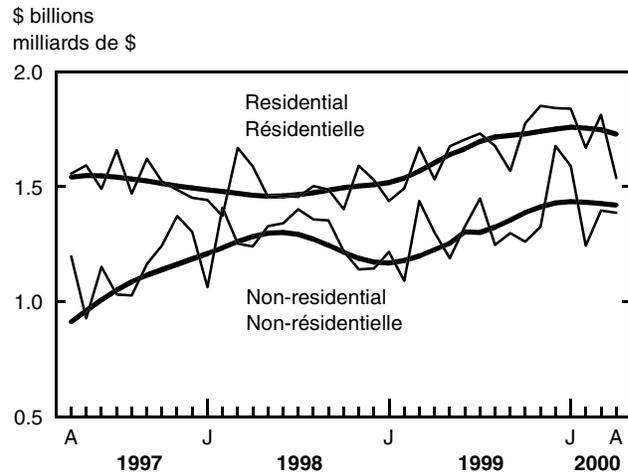
- La valeur des permis de bâtir délivrés par les municipalités a connu une baisse de 8,9 % qui l'a ramenée à 2,9 milliards de dollars en avril 2000, sous l'effet d'un net repli des intentions de construction résidentielle.
- La valeur des permis de construction résidentielle est tombée à 1,5 milliard de dollars en avril, soit un recul de 15,2 % attribuable à la diminution des intentions de construction de logements unifamiliaux et multifamiliaux. Dans le secteur non résidentiel, les municipalités ont délivré pour 1,4 milliard de dollars de permis de bâtir, ce qui est 0,7 % de moins qu'en mars, conséquence d'une diminution des permis dans la composante commerciale.
- Au cours des quatre premiers mois de 2000, la valeur des permis de bâtir a atteint 12,5 milliards de dollars, c'est-à-dire 11,6 % de plus que pour la période correspondante de l'an dernier. Le secteur résidentiel (+11,8 %) et le secteur non résidentiel (+11,3 %) ont tous deux contribué à ce résultat.

Both residential and non-residential sectors decline in April

Les secteurs résidentiel et non-résidentiel sont en baisse en avril

— Trend
Tendance

— Seasonally adjusted
Données désaisonnalisées



Residential sector: Both components contributed equally to the decline

- Single- and multiple family dwelling components contributed almost equally to the notable decrease in the residential building permits in April.
- The value of building permits for single-family dwellings recorded their third consecutive monthly decline (-10.7% to \$1.2 billion). After a substantial increase in March, intentions for multiple-family dwellings fell 26.9% to \$366 million.
- Recent increases in long-term mortgage rates, higher selling prices for new housing and a weakening in house resale may have dampened the outlook for the housing market. However, high full-time employment levels, a low vacancy rate and ongoing economic growth should help maintain the overall housing market at a higher level than last year.
- On a provincial basis, Ontario recorded a substantial decrease (in dollar terms) in residential projects (-24.7% to \$721 million), their lowest value since February 1999. Ontario's decline was concentrated in the metropolitan centers, with a majority of them showing declines in both single- and multi-family dwelling intentions.

Secteur résidentiel : Les deux composantes ont contribué également au repli

- Les composantes des logements unifamiliaux et des logements multifamiliaux ont contribué presque également à la diminution appréciable de la valeur des permis de construction résidentielle en avril.
- La valeur des permis de bâtir pour les logements unifamiliaux a connu son troisième recul consécutif (-10,7 %, ce qui l'a ramenée à 1,2 milliard de dollars). Après une augmentation importante en mars, les intentions pour les logements multifamiliaux ont chuté de 26,9 % pour se fixer à 366 millions de dollars.
- Les augmentations récentes des taux hypothécaires à long terme, l'augmentation des prix de vente des logements neufs et le ralentissement de la revente ont peut-être tempéré les perspectives du marché du logement. Par contre, les niveaux d'emploi à temps plein sont élevés, le taux d'inoccupation est faible et la croissance économique se poursuit, autant de facteurs qui devraient contribuer à maintenir le marché global du logement plus haut que l'an dernier.
- À l'échelon provincial, l'Ontario a accusé une baisse importante (en dollars) des projets de construction résidentielle (-24,7 %), qui en a ramené la valeur à son plus faible niveau (721 millions de dollars) depuis février 1999. Le recul de l'Ontario a été concentré dans les centres métropolitains, dont la plupart ont accusé une diminution à la fois dans les intentions pour logements unifamiliaux et multifamiliaux

- British Columbia (-12.7% to \$164 million), Newfoundland (-45.4% to \$15.2 million) and Quebec (-4.1% to \$251 million) made smaller contributions to the overall decline. In British Columbia and Newfoundland, both single- and multi-family dwellings accounted for the decrease, while in Quebec the decline was due solely to a reduction in single-family intentions.
- Alberta showed the largest increase (in dollar terms) in April (+3.4% to \$256 million) on the strength of higher intentions for single-family dwellings.
- On a year-to-date basis, the total value of residential permits reached \$6.9 billion during the first four months of 2000, 11.8% higher than in the same period last year. This gain was entirely attributable to higher construction intentions for single-family dwellings (+17.0%). Ontario had the largest gain (+14.3%), followed by Alberta and Quebec. British Columbia and New Brunswick had the largest declines.
- La Colombie-Britannique (-12,7 %, valeur totale de 164 millions de dollars), Terre-Neuve (-45,4 %, valeur totale de 15,2 millions de dollars) et le Québec (-4,1 %, valeur totale de 251 millions de dollars) ont contribué dans une mesure moindre au recul d'ensemble. En Colombie-Britannique et à Terre-Neuve, les logements unifamiliaux et les logements multifamiliaux ont dans les deux cas contribué à la baisse, tandis qu'au Québec, le repli était le seul fait d'une réduction des intentions de construction de logements unifamiliaux.
- L'Alberta a affiché la meilleure augmentation (en dollars) en avril (+3,4 %, valeur totale de 256 millions de dollars) à la faveur d'une augmentation des intentions de construction de logements unifamiliaux.
- Pour ce qui est des chiffres cumulés depuis le début de l'année, la valeur totale des permis de construction résidentielle a atteint 6,9 milliards de dollars au cours des quatre premiers mois de 2000, soit 11,8 % de plus qu'à la même période de l'an dernier. Cette progression s'expliquait entièrement par l'augmentation des intentions de construction de logements unifamiliaux (+17,0 %). Les plus fortes augmentations ont eu lieu en Ontario (+14,3 %), puis en Alberta et au Québec. La Colombie-Britannique et le Nouveau-Brunswick ont connu les reculs les plus sensibles.

Non-residential: Decline in commercial intentions

- Lower intentions for commercial projects were partially offset by increase in institutional and industrial components in April. Commercial intentions fell 4.3% to \$753 million, mostly due to fewer projects in the office building and warehouses categories.
- Building intentions in the institutional component maintained their momentum (+7.4% to \$332 million) in April after a very large increase in March. The largest contributions came mostly from welfare and government building categories.
- Industrial building permits remained virtually unchanged from March (+0.1% to \$301 million).

Construction non résidentielle : Recul des intentions de construction commerciale

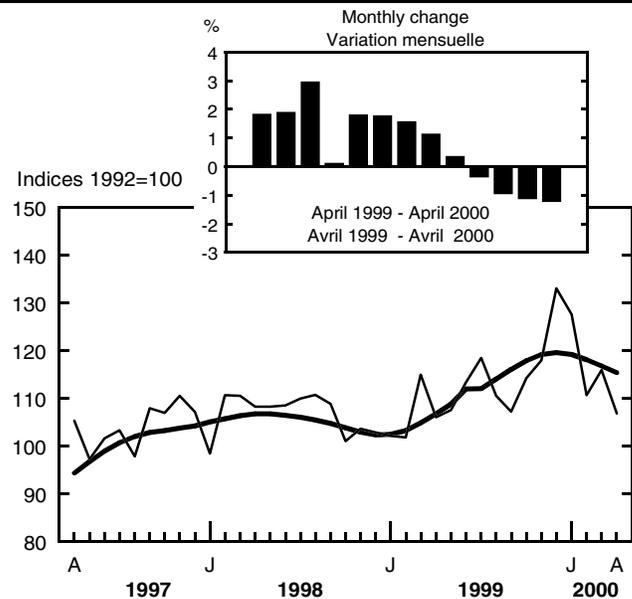
- La diminution des intentions de construction commerciale a été partiellement neutralisée par l'augmentation des composantes institutionnelle et industrielle en avril. Les intentions de construction commerciale se sont repliées de 4,3 %, tombant à 753 millions de dollars, conséquence surtout de la diminution du nombre de projets dans les catégories des immeubles à bureaux et des entrepôts.
- Les intentions de construction dans la composante institutionnelle ont maintenu leur élan (+7,4 %, valeur totale de 332 millions de dollars) en avril, après une très solide hausse en mars. Les contributions les plus marquées sont venues essentiellement des catégories des services sociaux et des immeubles gouvernementaux.
- La valeur des permis de construction industrielle est demeurée pour ainsi dire inchangée depuis mars (+0,1 %, valeur totale de 301 millions de dollars).

- At the provincial level, the most significant monthly decreases (in dollar terms) were in Alberta (-28.0% to \$184 million), where all components declined, and Saskatchewan (-59.3% to \$35 million). In contrast, Nova Scotia showed the largest increase (+213.3% to \$110 million) on gains by all three components, followed by Quebec (+23.3% to \$307 million), supported by large gains in industrial projects.
- On a year-to-date basis, municipalities issued \$5.6 billion in non-residential permits during the first four months of 2000, up 11.3%, their best showing for the first four months of any year since 1990. The year-to-date value for commercial building permits in 2000 reached \$3.2 billion, up 18.3% over the same period last year. The value for institutional building permits reached \$1.2 billion, 5.8% higher than the first four months of 1999. Permits for industrial projects were 0.9% higher.
- Alberta showed the largest gain on a year-to-date basis, followed by British Columbia. In both cases, all components registered increases. On the other hand, Newfoundland was one of the few to show a decrease, pulled down by all three components.
- À l'échelon provincial, les diminutions mensuelles les plus importantes (en dollars) ont été observées en Alberta (-28,0 %, valeur totale de 184 millions de dollars), où toutes les composantes ont reculé, et en Saskatchewan (-59,3 %, valeur totale de 35 millions de dollars). Par contraste, la Nouvelle-Écosse a réalisé la meilleure hausse (+213,3 %, valeur totale de 110 millions de dollars), grâce aux augmentations survenues dans chacune des trois composantes; elle était suivie du Québec (+23,3 %, valeur totale de 307 millions de dollars), qui a profité d'importants accroissements de la valeur des projets de construction industrielle.
- Pour ce qui est des chiffres cumulés depuis le début de l'année, les municipalités ont délivré pour 5,6 milliards de dollars de permis de construction non résidentielle au cours des quatre premiers mois de 2000, soit une hausse de 11,3 %, ce qui constitue leur meilleur résultat des quatre premiers mois de toutes les années depuis 1990. La valeur cumulative des permis de construction commerciale en 2000 a atteint 3,2 milliards de dollars, soit 18,3 % de plus qu'à la même période de l'an dernier. La valeur des permis de construction institutionnelle a été de 1,2 milliard de dollars, ce qui est 5,8 % de plus que pour les quatre premiers mois de 1999. La valeur des permis de construction industrielle a augmenté de 0,9 %.
- L'Alberta a réalisé la meilleure augmentation pour ce qui est des chiffres cumulés depuis le début de l'année, suivie de la Colombie-Britannique. Dans les deux cas, toutes les composantes ont connu une augmentation. Par ailleurs, Terre-Neuve a été l'une des rares provinces à accuser une baisse, qui est imputable à chacune des trois composantes.

Building Permits Indices¹
Indices des permis de bâtir¹

— Trend-cycle²
 Tendence-cycle²

— Seasonally adjusted
 Désaisonnalisées



¹ This series is deflated by using the construction input price index, which includes costs of material and labour.

¹ Cette série est dégonflée à l'aide de l'indice des prix des intrants dans le secteur de la construction, soit le coût du matériel et de la main-d'oeuvre.

² The trend-cycle shows the seasonally adjusted value of Building Permits without irregular influences, that can obscure the short-term trend.

² La tendance-cycle exprime la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, nette de toutes variations irrégulières qui peuvent masquer la tendance à court terme.

- The short-term trend for building permits, which smooth irregular month-to-month movement not sustained over a long period, has generally exhibited an upward pattern between January 1997 and the middle of 1998. The last semester of 1998 witnessed a decreasing trend, but in January 1999, the trend started to recover, and kept climbing until December. In January 2000, the trend has turned downward and is still falling in April 2000, the overall value of the trend was 115.4, up 8.0% over the level of April 1999, but down 3.5% from its recent peak of December 1999.
- In the residential sector, the short-term trend had been generally on the rise until September 1997. In the first months of 1998, the trend continued to decline but showed a turnaround in the midst of 1998. In 1999, the trend rose steadily throughout the year, peaking in December. January 2000 marked a turn to a sliding pattern which is still true in April, recording 97.3 in April 2000, up 4.6% over last year, but down 3.8% from its most recent high of December 1999.
- The trend of the non-residential sector had showed a decline after June 1998, following a continuous rise in 1997. At the beginning of 1999, the trend recovered again, and grew until December 1999. Since then the decline has been steady, sitting at 147.2 in April, up 12.4% above April 1999, but down 3.2% since last December.
- La tendance à court terme de la construction, laquelle aplanit les mouvements irréguliers qui d'un mois à l'autre ne sont pas maintenus au cours d'une longue période, a montré une tendance généralement à la hausse entre janvier 1997 et le milieu de 1998. Le dernier semestre de 1998 a été témoin d'une tendance à la baisse, mais en janvier 1999, la tendance a recommencé à prendre du mieux et ce jusqu'en décembre. A partir de janvier 2000, la tendance est à la baisse, et se situe à 115.4, en hausse de 8,0% face à l'an dernier, mais en baisse de 3,5% depuis son sommet récent de décembre 1999.
- Dans le secteur résidentiel, la tendance à court terme a été généralement en hausse jusqu'en Septembre 1997. Dans les premiers mois de 1998, la tendance a diminué mais a montré un revirement au milieu de la même année. En 1999, la tendance s'est constamment affichée en hausse. Janvier 2000 a marqué le début d'une glissade continue, rejoignant le niveau de 97,3 en avril 2000, supérieur de 4,6% à son niveau de l'an dernier, mais toutefois inférieur de 3,8% à celui de décembre 1999.
- La tendance du secteur non-résidentiel avait démontré une tendance à la baisse après juin 1998, suivant la progression constante qui avait caractérisé l'année 1997. Au commencement de 1999, la tendance a recommencé à augmenter et a poursuivi sa route ainsi jusqu'en décembre 1999. Depuis ce temps, la baisse a été continue, se situant à 147.2 en avril, en hausse de 12,4% face à avril 1999, mais inférieur de 3,2% en comparaison avec décembre dernier.

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 1

Tableau 1

Total Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)

Valeur totale des permis de bâtir (désaisonnalisée)

Territory Territoire	2000	2000	Apr. - March	March - Feb.	Feb. - Jan.	Jan. - Dec.	Dec. - Nov.	Nov. - Oct.
	April ^P Avril ^P	March ^r Mars ^r	Avr. - Mars	Mars - Fév.	Fév. - Janv.	Janv. - Déc.	Déc. - Nov.	Nov. - Oct.
	thousands of dollars milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
Canada	2,923,171	3,209,044	-8.9	10.3	-15.1	-2.5	10.8	4.6
Newfoundland - Terre-Neuve	24,690	29,960	-17.6	3.0	-3.4	4.5	56.5	-26.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	13,316	8,526	56.2	-27.8	14.3	-8.1	-41.1	37.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	156,226	81,308	92.1	23.2	5.3	2.5	-36.6	3.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	37,058	41,194	-10.0	45.7	-16.3	-37.6	43.6	-18.0
Québec	558,305	511,088	9.2	-10.4	-0.6	-5.4	19.3	0.8
Ontario	1,259,312	1,500,755	-16.1	11.7	-12.5	-13.5	17.3	9.1
Manitoba	61,916	72,655	-14.8	-7.1	-37.1	86.5	-23.7	14.7
Saskatchewan	56,852	111,012	-48.8	128.6	-24.0	-29.3	86.9	-9.2
Alberta	440,034	503,124	-12.5	10.0	-15.2	32.1	-7.0	4.9
British Columbia - Colombie-Britannique	310,625	347,651	-10.7	30.9	-40.8	9.0	2.8	-1.2
Yukon	2,762	1,618	70.7	-8.9	-11.3	23.9	-57.5	-36.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,312	153	757.5	-79.3	-32.1	-47.0	277.8	-83.2
Nunavut	763	-	-	-100.0	114.5	-	-100.0	-49.5

Table 2

Tableau 2

Non-Residential Value of Building Permits
(Seasonally Adjusted)Valeur des permis de bâtir non résidentiels
(désaisonnalisée)

Territory Territoire	2000	2000	Apr. - March	March - Feb.	Feb. - Jan.	Jan. - Dec.	Dec. - Nov.	Nov. - Oct.
	April ^P Avril ^P	March ^r Mars ^r	Avr. - Mars	Mars - Fév.	Fév. - Janv.	Janv. - Déc.	Déc. - Nov.	Nov. - Oct.
	thousands of dollars milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
Canada	1,386,078	1,396,348	-0.7	12.4	-21.9	-5.2	26.6	5.0
Newfoundland - Terre-Neuve	9,445	2,023	366.9	-47.8	-44.6	-55.8	86.2	-40.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	5,095	3,471	46.8	-9.9	5.2	7.9	-73.4	55.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	110,225	35,185	213.3	41.9	84.9	-53.8	-42.6	10.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	14,010	17,030	-17.7	67.4	-8.6	-61.3	79.8	-24.7
Québec	307,138	249,125	23.3	-13.6	7.4	-0.7	16.9	-0.7
Ontario	537,858	542,964	-0.9	6.2	-24.8	-24.4	64.2	6.8
Manitoba	34,577	44,445	-22.2	-8.3	-23.8	84.3	-30.4	6.8
Saskatchewan	35,258	86,612	-59.3	244.6	-36.8	-37.3	184.2	-18.8
Alberta	184,058	255,565	-28.0	17.3	-13.4	55.4	-18.6	-1.1
British Columbia - Colombie-Britannique	146,159	159,167	-8.2	48.3	-56.9	48.6	-9.2	30.6
Yukon	1,439	627	129.5	29.5	-4.5	-26.2	-50.8	-67.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	666	134	397.0	2.3	-86.0	-54.4	2,018.6	-95.8
Nunavut	150	-	-	-100.0	-78.3	-	-100.0	-72.3

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 3

Tableau 3

Residential Value of Building Permits
(Seasonally Adjusted)Valeur des permis de bâtir résidentiels
(désaisonnalisée)

Territory Territoire	2000	2000	Apr. - March	March - Feb.	Feb. - Jan.	Jan. - Dec.	Dec. - Nov.	Nov. - Oct.
	April ^p Avril ^p	March ^r Mars ^r	Avr. - Mars	Mars - Fév.	Fév. - Janv.	Janv. - Déc.	Déc. - Nov.	Nov. - Oct.
	thousands of dollars milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
Canada	1,537,093	1,812,696	-15.2	8.7	-9.3	-0.1	-0.5	4.3
Newfoundland - Terre-Neuve	15,245	27,937	-45.4	10.8	9.0	78.0	31.1	-7.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	8,221	5,055	62.6	-36.5	19.2	-14.9	24.1	11.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	46,001	46,123	-0.3	11.9	-16.3	53.4	-29.9	-3.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	23,048	24,164	-4.6	33.6	-20.0	-10.7	16.9	-12.2
Québec	251,167	261,963	-4.1	-7.2	-7.6	-9.2	21.3	2.1
Ontario	721,454	957,791	-24.7	15.1	-2.7	-2.3	-9.3	10.4
Manitoba	27,339	28,210	-3.1	-5.2	-50.9	88.9	-14.7	27.1
Saskatchewan	21,594	24,400	-11.5	4.1	-2.9	-10.3	3.4	1.0
Alberta	255,976	247,559	3.4	3.4	-16.8	16.8	2.5	10.4
British Columbia - Colombie-Britannique	164,466	188,484	-12.7	19.1	-20.7	-18.2	13.0	-18.2
Yukon	1,323	991	33.5	-23.4	-13.6	60.8	-61.4	45.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	646	19	3,300.0	-96.9	302.6	-	-100.0	-51.3
Nunavut	613	-	-	-100.0	231.0	-	-100.0	178.2

Table 4

Tableau 4

Number of Dwelling Units Authorized
(Seasonally Adjusted at Annual Rate)Nombre d'unités de logement autorisées
(désaisonnalisée à un taux annuel)

Territory Territoire	2000	2000	Apr. - March	March - Feb.	Feb. - Jan.	Jan. - Dec.	Dec. - Nov.	Nov. - Oct.
	April ^p Avril ^p	March ^r Mars ^r	Avr. - Mars	Mars - Fév.	Fév. - Janv.	Janv. - Déc.	Déc. - Nov.	Nov. - Oct.
	units unités		percentage change - variation en pourcentage					
Canada	135,960	157,080	-13.4	1.3	-18.8	14.9	0.8	-5.5
Newfoundland - Terre-Neuve	1,584	2,520	-37.1	-11.8	59.7	29.6	47.4	-9.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	996	492	102.4	-55.9	43.1	-5.8	-4.2	22.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,040	4,392	14.8	18.8	-32.3	44.0	-43.6	15.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2,988	3,252	-8.1	100.7	-56.6	-19.4	85.6	-30.0
Québec	22,056	24,792	-11.0	-7.1	-5.6	-2.1	11.9	-1.8
Ontario	55,932	75,792	-26.2	-4.1	-12.9	18.3	1.1	-1.9
Manitoba	2,412	2,664	-9.5	0.0	-5.1	0.4	-24.8	28.1
Saskatchewan	2,460	2,748	-10.5	27.2	-4.8	-24.1	-1.2	-25.7
Alberta	29,400	27,252	7.9	25.5	-30.0	25.4	-7.9	7.4
British Columbia - Colombie-Britannique	12,876	13,068	-1.5	5.2	-47.6	21.6	6.4	-33.6
Yukon	144	108	33.3	-52.6	35.7	133.3	-75.0	33.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	48	-	-	-	-100.0	-	-100.0	-40.0
Nunavut	24	-	-	-100.0	270.0	-	-100.0	400.0

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 5

Tableau 5

Cumulative Value of Building Permits
(Unadjusted) 2000Valeur cumulative des permis de bâtir
(non désaisonnalisée) 2000

Territory Territoire	Residential - Résidentiel		Non-residential - Non résidentiel		Total	
	Cumulative January- April	% change year- to-date over same period last year	Cumulative January- April	% change year- to-date over same period last year	Cumulative January- April	% change year- to-date over same period last year
	Cumulatif janvier- avril	Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulatif janvier- avril	Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulatif janvier- avril	Variation en % année à date versus même période l'an passé
	\$000		\$000		\$000	
CANADA	5,936,282	7.47	4,442,319	6.39	10,378,601	7.00
Newfoundland - Terre-Neuve	37,497	19.33	13,765	-69.86	51,262	-33.51
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	18,176	30.69	16,080	19.89	34,256	25.39
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	139,278	4.19	155,601	111.17	294,879	42.21
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	51,391	-6.41	40,777	-10.50	92,168	-8.27
Québec	1,032,170	4.43	703,926	-7.88	1,736,096	-0.94
Ontario	2,921,295	11.24	1,826,600	-4.64	4,747,895	4.54
Manitoba	95,928	-6.12	151,818	0.68	247,746	-2.07
Saskatchewan	68,467	14.95	143,093	22.95	211,560	20.24
Alberta	895,740	14.50	722,110	43.10	1,617,850	25.72
British Columbia - Colombie-Britannique	661,867	-7.98	661,647	26.77	1,323,514	6.63
Yukon	1,746	-11.51	3,057	-60.87	4,803	-50.91
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,424	-74.29	1,869	-88.06	3,293	-84.46
Nunavut	11,303	166.77	1,976	339.11	13,279	183.32

Table 6

Tableau 6

Cumulative Number of Dwelling Units Authorized
(Unadjusted) 2000Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées
(non désaisonnalisée) 2000

Territory Territoire	Single-detached - Unifamilial		Multiple		Total	
	Cumulative January- April	% change year- to-date over same period last year	Cumulative January- April	% change year- to-date over same period last year	Cumulative January- April	% change year- to-date over same period last year
	Cumulatif janvier- avril	Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulatif janvier- avril	Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulatif janvier- avril	Variation en % année à date versus même période l'an passé
	units - unités		units - unités		units - unités	
CANADA	28,652	5.65	17,257	-8.07	45,909	0.04
Newfoundland - Terre-Neuve	279	15.29	28	-44.00	307	5.14
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	152	18.75	15	-6.25	167	15.97
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	843	-20.62	390	-31.34	1,233	-24.36
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	400	-10.51	82	-32.23	482	-15.14
Québec	5,507	4.90	3,167	-14.66	8,674	-3.20
Ontario	12,823	16.93	8,107	-11.63	20,930	3.92
Manitoba	620	-2.97	88	-49.13	708	-12.81
Saskatchewan	505	3.48	150	50.00	655	11.39
Alberta	5,254	2.34	3,072	36.59	8,326	12.77
British Columbia - Colombie-Britannique	2,246	-17.91	2,059	-19.06	4,305	-18.47
Yukon	16	-20.00	2	-50.00	18	-25.00
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	3	200.00	5	-88.37	8	-81.82
Nunavut	4	-42.86	92	411.11	96	284.00

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Tableau 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally Adjusted, 2000

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces, données désaisonnalisées, 2000

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total
	Single ¹ Uni-familial ¹	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Canada									
January - Janvier	9,134	6,782	15,916	1,839,363	297,172	940,259	352,943	1,590,374	3,429,737
February - Février	8,679	4,246	12,925	1,668,070	348,116	722,408	171,558	1,242,082	2,910,152
March - Mars (r)	8,570	4,520	13,090	1,812,696	300,899	786,289	309,160	1,396,348	3,209,044
April - Avril (p)	7,497	3,833	11,330	1,537,093	301,291	752,694	332,093	1,386,078	2,923,171
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril 2000	33,880	19,381	53,261	6,857,222	1,247,478	3,201,650	1,165,754	5,614,882	12,472,104
1999	30,457	20,231	50,688	6,133,087	1,236,872	2,706,228	1,101,439	5,044,539	11,177,626
Newfoundland - Terre-Neuve									
January - Janvier	138	11	149	23,139	285	6,137	573	6,995	30,134
February - Février	229	9	238	25,225	73	3,589	210	3,872	29,097
March - Mars (r)	199	11	210	27,937	29	1,637	357	2,023	29,960
April - Avril (p)	120	12	132	15,245	-	9,399	46	9,445	24,690
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril 2000	686	43	729	91,546	387	20,762	1,186	22,335	113,881
1999	500	84	584	63,248	2,473	30,455	24,309	57,237	120,485
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard									
January - Janvier	64	1	65	6,672	258	2,752	652	3,662	10,334
February - Février	91	2	93	7,955	50	3,802	-	3,852	11,807
March - Mars (r)	39	2	41	5,055	1,082	1,773	616	3,471	8,526
April - Avril (p)	73	10	83	8,221	1,722	2,711	662	5,095	13,316
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril 2000	267	15	282	27,903	3,112	11,038	1,930	16,080	43,983
1999	222	16	238	20,740	1,420	11,559	433	13,412	34,152

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Tableau 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally Adjusted, 2000

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces, données désaisonnalisées, 2000

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total
	Single ¹ Uni-familial ¹	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mental		
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse									
January - Janvier	284	171	455	49,275	945	11,302	1,164	13,411	62,686
February - Février	297	11	308	41,219	1,095	22,862	840	24,797	66,016
March - Mars (r)	289	77	366	46,123	4,358	28,898	1,929	35,185	81,308
April - Avril (p)	289	131	420	46,001	6,638	50,250	53,337	110,225	156,226
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril 2000	1,159	390	1,549	182,618	13,036	113,312	57,270	183,618	366,236
1999	1,416	568	1,984	170,947	15,962	55,729	23,006	94,697	265,644
New Brunswick - Nouveau-Brunswick									
January - Janvier	293	18	311	22,614	1,722	8,066	1,348	11,136	33,750
February - Février	106	29	135	18,088	1,558	6,581	2,037	10,176	28,264
March - Mars (r)	233	38	271	24,164	4,460	11,361	1,209	17,030	41,194
April - Avril (p)	207	42	249	23,048	2,700	9,832	1,478	14,010	37,058
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril 2000	839	127	966	87,914	10,440	35,840	6,072	52,352	140,266
1999	877	181	1,058	91,046	18,671	26,665	7,080	52,416	143,462
Québec									
January - Janvier	1,549	807	2,356	305,419	113,758	129,308	25,604	268,670	574,089
February - Février	1,489	736	2,225	282,212	106,340	142,045	40,103	288,488	570,700
March - Mars (r)	1,264	802	2,066	261,963	55,557	136,034	57,534	249,125	511,088
April - Avril (p)	1,116	722	1,838	251,167	88,943	135,231	82,964	307,138	558,305
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril 2000	5,418	3,067	8,485	1,100,761	364,598	542,618	206,205	1,113,421	2,214,182
1999	4,717	3,477	8,194	984,627	416,582	499,467	183,067	1,099,116	2,083,743

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Tableau 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally Adjusted, 2000

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces, données désaisonnalisées, 2000

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total
	Single ¹ Uni-familial ¹	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mental		
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Ontario									
January - Janvier	4,020	3,541	7,561	855,827	120,308	404,451	155,022	679,781	1,535,608
February - Février	4,009	2,578	6,587	832,333	152,251	315,955	43,034	511,240	1,343,573
March - Mars (r)	4,167	2,149	6,316	957,791	149,981	284,238	108,745	542,964	1,500,755
April - Avril (p)	3,231	1,430	4,661	721,454	144,054	262,002	131,802	537,858	1,259,312
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril 2000	15,427	9,698	25,125	3,367,405	566,594	1,266,646	438,603	2,271,843	5,639,248
1999	12,726	10,437	23,163	2,945,835	566,220	1,257,001	433,065	2,256,286	5,202,121
Manitoba									
January - Janvier	217	17	234	60,663	4,092	53,468	6,054	63,614	124,277
February - Février	200	22	222	29,757	10,877	24,588	12,983	48,448	78,205
March - Mars (r)	182	40	222	28,210	3,148	26,755	14,542	44,445	72,655
April - Avril (p)	192	9	201	27,339	10,048	14,115	10,414	34,577	61,916
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril 2000	791	88	879	145,969	28,165	118,926	43,993	191,084	337,053
1999	726	173	899	119,039	38,925	76,860	57,922	173,707	292,746
Saskatchewan									
January - Janvier	174	15	189	24,132	5,152	21,727	12,863	39,742	63,874
February - Février	141	39	180	23,430	1,373	16,611	7,150	25,134	48,564
March - Mars (r)	172	57	229	24,400	13,226	70,659	2,727	86,612	111,012
April - Avril (p)	166	39	205	21,594	3,606	28,092	3,560	35,258	56,852
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril 2000	653	150	803	93,556	23,357	137,089	26,300	186,746	280,302
1999	550	100	650	71,290	15,630	67,479	53,325	136,434	207,724

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Tableau 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally Adjusted, 2000

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces, données désaisonnalisées, 2000

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total
	Single ¹ Uni-familial ¹	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mental		
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Alberta									
January - Janvier	1,663	921	2,584	287,781	25,961	126,366	99,101	251,428	539,209
February - Février	1,488	321	1,809	239,447	51,614	134,477	31,712	217,803	457,250
March - Mars (r)	1,375	896	2,271	247,559	55,827	131,155	68,583	255,565	503,124
April - Avril (p)	1,516	934	2,450	255,976	25,869	127,118	31,071	184,058	440,034
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril 2000	6,042	3,072	9,114	1,030,763	159,271	519,116	230,467	908,854	1,939,617
1999	5,655	2,249	7,904	889,160	95,744	336,115	183,555	615,414	1,504,574
British Columbia - Colombie-Britannique									
January - Janvier	718	1,256	1,974	199,713	24,633	174,192	50,165	248,990	448,703
February - Février	608	427	1,035	158,293	22,878	51,393	33,060	107,331	265,624
March - Mars (r)	643	446	1,089	188,484	13,231	93,581	52,355	159,167	347,651
April - Avril (p)	570	503	1,073	164,466	17,576	112,486	16,097	146,159	310,625
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril 2000	2,539	2,632	5,171	710,956	78,318	431,652	151,677	661,647	1,372,603
1999	2,996	2,881	5,877	761,546	60,445	332,619	128,846	521,910	1,283,456

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally Adjusted, 2000

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces, données désaisonnalisées, 2000

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total
	Single ¹ Uni-familial ¹	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mental		
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Yukon									
January - Janvier	14	-	14	1,497	58	52	397	507	2,004
February - Février	19	-	19	1,293	7	48	429	484	1,777
March - Mars (r)	7	2	9	991	-	112	515	627	1,618
April - Avril (p)	12	-	12	1,323	135	642	662	1,439	2,762
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril 2000	52	2	54	5,104	200	854	2,003	3,057	8,161
1999	64	4	68	5,833	180	4,930	2,702	7,812	13,645
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest									
January - Janvier	-	4	4	151	-	938	-	938	1,089
February - Février	-	-	-	608	-	131	-	131	739
March - Mars (r)	-	-	-	19	-	86	48	134	153
April - Avril (p)	3	1	4	646	-	666	-	666	1,312
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril 2000	3	5	8	1,424	-	1,821	48	1,869	3,293
1999	1	43	44	5,539	4,620	6,899	4,129	15,648	21,187
Nunavut									
January - Janvier	-	20	20	2,480	-	1,500	-	1,500	3,980
February - Février	2	72	74	8,210	-	326	-	326	8,536
March - Mars (r)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
April - Avril (p)	2	-	2	613	-	150	-	150	763
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril 2000	4	92	96	11,303	-	1,976	-	1,976	13,279
1999	7	18	25	4,237	-	450	-	450	4,687

¹ Included in this category are the following types of dwellings: single-detached, mobile homes and cottages.

¹ Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle, chalet et maison mobile.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICIES¹INDICES DE L'ACTIVITE DE LA CONSTRUCTION¹

Table 8
Value of Building Permits, Canada and Regions
(1992 = 100), 2000

Tableau 8
Valeur des permis de bâtir, Canada et régions
(1992 = 100), 2000

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annual
	index - indice												
Canada													
Total													
1997	90.6	94.3	88.6	105.4	97.3	101.7	103.4	97.9	108.0	107.0	110.6	107.2	101.0
1998	98.5	110.7	110.6	108.3	108.3	108.6	110.0	110.8	108.9	101.1	103.7	102.9	106.9
1999	102.2	101.9	115.0	106.1	107.6	113.4	118.5	110.6	107.3	114.3	118.0	133.1	112.3
2000	127.6	110.7	116.0	106.9									
Residential - Résidentiel													
1997	93.2	93.8	85.6	91.2	94.7	89.6	97.8	89.3	97.9	90.9	88.4	87.6	91.7
1998	88.0	87.0	98.8	93.9	87.6	88.8	85.6	90.3	89.0	83.6	92.6	91.1	89.7
1999	87.2	93.1	95.3	87.5	96.4	98.9	96.9	97.4	90.7	103.1	104.9	106.6	96.5
2000	107.4	99.8	102.2	86.9									
Non-residential Non résidentiel													
1997	86.1	95.4	93.8	130.3	101.8	122.9	113.2	112.9	125.8	135.3	149.6	141.5	117.4
1998	117.0	152.3	131.1	133.5	144.6	143.5	152.9	146.8	143.8	131.6	123.2	123.5	137.0
1999	128.5	117.3	149.6	138.8	127.1	138.9	156.3	133.6	136.4	133.7	141.0	179.4	140.1
2000	162.9	129.7	140.2	142.1									
Industrial - Industriel													
1997	116.8	194.2	104.7	243.8	175.6	192.8	201.3	169.4	171.5	206.0	355.5	165.9	191.5
1998	166.8	222.5	183.3	220.9	274.4	252.6	263.2	205.1	202.8	230.1	205.3	173.4	216.7
1999	247.4	171.4	242.4	154.9	156.1	176.3	257.2	150.3	182.0	233.4	174.0	210.6	196.3
2000	189.3	218.2	193.4	184.6									
Commercial													
1997	91.4	89.9	108.6	129.5	100.1	129.4	108.2	116.8	118.7	129.0	122.2	170.5	117.9
1998	105.1	174.2	138.6	132.9	139.3	146.2	158.5	165.8	160.5	138.1	132.2	147.3	144.9
1999	134.4	131.1	147.8	157.8	145.1	139.8	153.0	152.4	133.1	137.0	158.9	204.7	149.6
2000	198.7	150.8	155.9	154.2									
Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental													
1997	63.1	55.1	66.0	75.8	68.3	78.9	77.4	79.4	114.0	110.1	89.7	85.9	80.3
1998	110.3	85.0	94.1	91.7	88.8	85.8	90.3	89.6	89.7	73.6	69.3	63.3	86.0
1999	61.3	70.2	106.9	102.3	85.9	119.3	112.0	97.1	119.0	80.0	97.8	126.2	98.2
2000	96.1	54.7	90.5	103.0									
Atlantic - Atlantique													
Total													
1997	102.7	98.9	81.5	84.4	89.9	87.9	84.1	79.4	96.5	83.2	79.5	65.6	86.1
1998	70.1	76.1	77.0	77.7	89.0	84.5	107.9	108.1	94.4	95.6	95.4	111.0	90.6
1999	120.4	109.8	89.5	103.4	104.8	119.6	123.3	97.8	78.9	127.7	124.0	110.3	109.1
2000	103.9	102.0	114.2	166.7									
Residential - Résidentiel													
1997	124.7	114.0	72.2	71.0	81.4	80.0	84.2	71.2	84.8	76.4	69.8	66.3	83.0
1998	72.0	71.1	71.4	65.1	81.3	73.6	82.0	90.1	84.9	74.4	88.9	79.6	77.9
1999	89.8	107.9	104.8	93.9	93.8	91.5	69.5	75.0	66.6	97.9	93.5	86.7	89.2
2000	121.1	108.3	113.0	104.1									
Non-residential Non résidentiel													
1997	64.5	72.6	97.5	107.6	104.5	101.6	83.7	93.8	116.7	94.8	96.2	64.4	91.5
1998	66.7	84.7	86.7	99.6	102.3	103.2	152.7	139.2	110.9	132.4	106.6	165.6	112.6
1999	173.5	113.0	62.9	119.8	123.9	168.3	216.4	137.4	100.2	179.4	176.9	151.2	143.6
2000	74.1	91.1	116.1	275.2									

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICIES¹INDICES DE L'ACTIVITE DE LA CONSTRUCTION¹

Table 8
Value of Building Permits, Canada and Regions
(1992 = 100), 2000

Tableau 8
Valeur des permis de bâtir, Canada et régions
(1992 = 100), 2000

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annual
	index - indice												
Québec													
Total													
1997	82.1	88.3	77.6	98.4	88.5	85.7	82.6	85.1	91.4	89.7	88.8	82.3	86.7
1998	68.1	105.7	91.1	88.5	89.8	94.8	104.2	91.6	113.5	85.3	95.5	101.1	94.1
1999	109.5	97.0	115.5	95.0	81.1	84.3	93.5	92.6	86.9	97.4	99.6	118.6	97.6
2000	111.8	109.4	99.3	104.6									
Residential - Résidentiel													
1997	70.8	72.1	66.9	72.8	72.3	74.2	73.0	69.8	76.3	69.1	72.0	66.5	71.3
1998	63.9	66.9	69.1	68.2	66.7	74.7	70.1	71.7	72.1	76.6	74.7	81.2	71.3
1999	80.5	79.2	72.7	69.1	72.3	71.9	73.9	83.4	70.6	82.1	84.3	101.3	78.4
2000	90.7	84.3	77.9	74.8									
Non-residential Non résidentiel													
1997	101.8	116.7	96.2	143.1	116.8	105.7	99.2	111.8	117.9	125.7	118.0	109.8	113.6
1998	75.4	173.3	129.5	123.7	130.2	129.7	163.6	126.2	185.7	100.3	131.7	135.8	133.8
1999	160.1	128.2	190.0	140.2	96.6	105.9	127.7	108.6	115.4	124.1	126.3	148.8	131.0
2000	148.7	153.2	136.8	156.7									
Ontario													
Total													
1997	109.2	107.8	95.5	126.9	98.8	109.5	118.8	115.2	127.7	126.5	124.2	131.7	116.0
1998	132.0	129.8	143.6	119.0	108.7	117.3	104.9	124.6	124.0	114.1	122.5	119.6	121.7
1999	123.3	132.8	148.1	132.2	137.2	134.2	144.4	139.7	139.4	141.5	150.6	184.3	142.3
2000	160.3	141.9	146.9	123.2									
Residential - Résidentiel													
1997	113.8	105.5	94.3	108.5	101.1	102.5	113.4	109.6	113.3	110.0	105.4	103.3	106.7
1998	102.0	100.9	133.4	115.2	103.3	98.3	97.4	102.4	107.4	101.3	114.8	119.6	108.0
1999	108.1	118.4	128.8	116.8	129.9	130.1	133.2	130.3	125.0	137.6	145.2	137.5	128.4
2000	139.7	139.3	144.4	108.1									
Non-residential Non résidentiel													
1997	101.1	112.0	97.6	159.2	94.9	122.0	128.2	125.0	153.0	155.6	157.4	181.8	132.3
1998	185.0	180.8	161.7	125.6	118.3	150.9	118.3	163.8	153.3	136.8	136.0	119.6	145.8
1999	150.2	158.3	182.2	159.3	150.1	141.3	164.1	156.4	164.8	148.4	160.0	266.9	166.8
2000	196.7	146.5	151.4	149.9									
Prairies													
Total													
1997	109.4	114.2	105.4	122.3	112.8	119.4	116.5	124.1	132.7	131.0	191.5	144.1	127.0
1998	119.9	161.6	141.2	183.3	199.6	161.3	175.6	158.3	154.1	165.4	131.8	145.9	158.2
1999	127.6	117.0	125.1	129.1	129.5	128.3	160.9	130.9	146.7	139.8	143.1	139.6	134.8
2000	162.7	144.6	158.5	139.5									
Residential - Résidentiel													
1997	115.2	121.6	106.5	107.0	112.7	98.1	109.8	113.3	126.5	120.4	125.1	140.9	116.4
1998	137.4	139.5	130.2	135.2	126.4	131.6	132.0	131.2	142.9	126.2	118.0	122.2	131.1
1999	116.1	125.2	115.6	104.9	122.1	119.5	120.9	118.9	117.4	114.0	124.1	126.6	118.8
2000	145.3	120.3	122.6	126.7									
Non-residential Non résidentiel													
1997	101.1	103.5	104.0	144.4	113.0	150.0	126.1	139.8	141.7	146.2	287.2	148.8	142.2
1998	94.8	193.3	157.0	252.5	305.1	204.1	238.4	197.4	170.2	222.0	151.6	180.2	197.2
1999	144.2	105.4	138.8	164.1	140.2	140.9	218.5	148.1	189.0	176.9	170.4	158.2	157.9
2000	187.8	179.7	210.3	158.0									

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICIES¹INDICES DE L'ACTIVITE DE LA CONSTRUCTION¹

Table 8
Value of Building Permits, Canada and Regions
(1992 = 100), 2000

Tableau 8
Valeur des permis de bâtir, Canada et régions
(1992 = 100), 2000

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annual
	index - indice												
British Columbia Columbia-Britannique													
Total													
1997	54.0	64.8	77.7	71.7	94.1	94.8	92.6	69.1	78.0	81.1	63.8	75.5	76.4
1998	64.2	61.2	63.3	68.0	70.1	79.1	82.4	76.0	56.8	54.6	65.4	49.6	65.9
1999	43.4	46.3	62.4	60.8	69.8	94.1	70.9	69.9	55.5	66.6	65.1	66.0	64.2
2000	72.7	43.8	55.2	49.7									
Residential - Résidentiel													
1997	60.7	73.3	78.3	75.1	95.6	79.8	90.1	64.8	78.6	65.8	59.1	55.6	73.1
1998	61.9	56.0	58.7	65.2	60.1	65.0	55.1	64.0	45.7	40.9	59.8	41.3	56.1
1999	44.6	44.9	49.2	46.9	51.4	63.0	52.8	52.0	45.0	63.0	52.2	57.6	51.9
2000	47.9	39.5	44.2	38.8									
Non-residential Non résidentiel													
1997	40.9	47.9	76.6	65.0	91.1	124.4	97.5	77.8	76.9	111.4	72.9	115.1	83.1
1998	68.8	71.4	72.2	73.5	90.0	106.8	136.6	99.8	78.7	81.8	76.4	65.9	85.2
1999	41.1	49.1	88.6	88.4	106.4	155.4	106.7	105.3	76.2	73.6	90.8	82.6	88.7
2000	121.6	52.2	77.0	71.3									

¹ Indices are based on the value of the building permits issued and comprise the two following stages: deflation (1992=100) and seasonal adjustment of data. For more details on the methodology see section III of the publication.

¹ Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir émis et comprennent les deux étapes suivantes: dégonflement (1992=100) et désaisonnalisation des données. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICIES¹INDICES DE L'ACTIVITE DE LA CONSTRUCTION¹

Table 9

Short Term Trend of Building Permits Value,
Canada, (1992 = 100), 2000

Tableau 9

Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir,
Canada, (1992 = 100), 2000

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annual
	index - indice												
Canada													
Total													
1997	87.4	89.5	91.9	94.4	96.8	99.0	100.8	102.1	102.9	103.3	103.8	104.3	98.0
1998	105.1	105.8	106.4	106.8	106.8	106.5	106.1	105.5	104.8	103.9	103.0	102.4	105.3
1999	102.5	103.3	104.9	106.8	108.8	112.0	112.1	114.1	116.1	117.9	119.2	119.6	111.4
2000	119.2	118.1	116.8	115.4									
Residential - Résidentiel													
1997	87.1	89.0	90.4	91.4	92.0	92.3	92.4	92.4	92.1	91.6	91.0	90.5	91.0
1998	90.0	89.6	89.0	88.4	87.7	87.2	87.1	87.3	87.8	88.5	88.9	89.2	88.4
1999	89.4	90.1	91.4	93.0	94.6	95.9	97.4	98.5	99.2	100.0	100.7	101.1	95.9
2000	100.8	99.9	98.7	97.3									
Non-residential Non résidentiel													
1997	87.8	90.4	94.4	99.7	105.4	110.8	115.5	119.1	121.7	123.9	126.1	128.6	110.3
1998	131.4	134.2	136.9	139.1	140.3	140.4	139.5	137.5	134.5	131.0	127.7	125.7	134.9
1999	125.3	126.4	128.5	131.0	133.5	140.3	137.8	141.5	145.6	149.2	151.4	152.1	138.6
2000	151.4	150.0	148.5	147.2									
Industrial - Industriel													
1997	132.7	138.1	146.8	157.9	169.4	179.3	186.1	189.8	191.5	192.9	195.0	198.3	173.2
1998	202.4	207.7	213.5	219.0	223.2	225.6	225.6	223.1	218.4	212.4	205.6	199.1	214.6
1999	193.7	189.5	186.4	184.5	183.5	182.7	183.4	184.1	186.5	187.8	187.9	187.5	186.5
2000	187.0	186.9	187.6	188.6									
Commercial													
1997	95.8	97.5	100.5	104.4	108.5	112.3	115.5	118.1	120.1	122.0	124.6	127.9	112.3
1998	131.9	135.9	139.6	142.5	144.7	146.0	146.3	145.8	144.5	142.4	140.1	138.5	141.5
1999	138.0	138.7	140.3	142.4	144.6	146.2	147.7	151.8	156.5	162.2	167.4	170.9	150.6
2000	172.6	172.7	171.9	171.0									
Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental													
1997	53.9	56.3	59.6	63.9	69.2	75.0	80.7	85.9	90.0	92.9	94.6	95.4	76.5
1998	95.7	95.6	95.4	94.7	92.9	90.2	86.9	83.0	78.4	74.0	71.0	70.4	85.7
1999	72.6	77.0	82.3	87.6	92.4	96.3	100.4	105.2	109.0	110.7	109.6	106.3	95.8
2000	102.2	97.8	94.1	91.3									

¹ Indices are based on the value of the building permits issued and comprise the following three stages: deflation (1992=100) seasonal adjustment and filtering of data (based on Henderson 23 terms moving average) to produce a trend-cycle. For more details on the methodology see section III of the publication.

¹ Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir émis et comprennent les trois étapes suivantes: dégonflement (1992=100), désaisonnalisation et lissage (basés sur la méthode de moyenne mobile d'Henderson 23 termes) afin de produire une tendance-cycle. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

**PART II: CURRENT DATA
(UNADJUSTED)**

**PARTIE II: DONNÉES COURANTES
(NON DÉSAISONNALISÉES)**

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



Table 10
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Summary by Month, Canada, Regions
and Provinces, 2000

Tableau 10
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et
provinces, 2000

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel				Total
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Canada												
January - Janvier	4,157	28	453	978	2,726	129	8,471	1,008,831	175,949	625,999	248,307	2,059,086
February - Février	5,402	80	643	1,275	1,061	196	8,657	1,131,829	223,376	482,428	149,269	1,986,902
March - Mars (r)	9,552	55	1,204	1,493	2,618	225	15,147	1,952,434	285,676	716,496	278,376	3,232,982
April - Avril (p)	9,244	110	815	1,028	2,252	185	13,634	1,843,188	253,291	700,085	303,067	3,099,631
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril												
2000	28,355	273	3,115	4,774	8,657	735	45,909	5,936,282	938,292	2,525,008	979,019	10,378,601
1999	26,720	367	2,971	4,367	9,448	2,018	45,891	5,523,562	946,229	2,257,898	971,508	9,699,197
Atlantic - Atlantique												
January - Janvier	179	11	16	4	152	6	368	34,158	3,210	15,313	3,737	56,418
February - Février	232	12	2	-	14	6	266	34,013	2,776	21,423	3,087	61,299
March - Mars (r)	470	5	16	2	84	2	579	69,372	9,929	40,582	4,111	123,994
April - Avril (p)	732	32	27	8	163	14	976	108,799	11,060	55,472	55,523	230,854
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril												
2000	1,613	60	61	14	413	28	2,189	246,342	26,975	132,790	66,458	472,565
1999	1,764	115	96	31	593	35	2,634	233,917	38,526	84,981	54,828	412,252
Newfoundland - Terre-Neuve												
January - Janvier	18	-	4	-	-	-	22	3,302	285	2,655	573	6,815
February - Février	40	-	1	-	2	-	43	5,329	73	2,080	210	7,692
March - Mars (r)	88	-	6	-	-	1	95	11,425	29	2,694	357	14,505
April - Avril (p)	132	-	15	-	-	-	147	17,441	-	4,763	46	22,250
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril												
2000	278	-	26	-	2	1	307	37,497	387	12,192	1,186	51,262
1999	241	1	41	1	-	8	292	31,424	2,473	18,893	24,309	77,099

See footnote(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Summary by Month, Canada, Regions
and Provinces, 2000

Tableau 10
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et
provinces, 2000

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard												
January - Janvier	18	3	1	-	-	-	22	2,227	258	2,752	652	5,889
February - Février	19	5	-	-	2	-	26	2,171	50	3,802	-	6,023
March - Mars (r)	21	2	-	-	2	-	25	3,274	1,082	1,773	616	6,745
April - Avril (p)	69	15	2	-	8	-	94	10,504	1,722	2,711	662	15,599
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril												
2000	127	25	3	-	12	-	167	18,176	3,112	11,038	1,930	34,256
1999	103	25	2	4	9	1	144	13,908	1,420	11,559	433	27,320
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse												
January - Janvier	111	2	11	4	152	4	284	24,809	945	6,577	1,164	33,495
February - Février	149	6	1	-	10	-	166	23,338	1,095	10,716	840	35,989
March - Mars (r)	251	2	6	-	71	-	330	40,150	4,358	29,657	1,929	76,094
April - Avril (p)	310	12	6	8	105	12	453	50,981	6,638	38,345	53,337	149,301
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril												
2000	821	22	24	12	338	16	1,233	139,278	13,036	85,295	57,270	294,879
1999	988	74	22	10	523	13	1,630	133,673	15,962	34,717	23,006	207,358
New Brunswick - Nouveau-Brunswick												
January - Janvier	32	6	-	-	-	2	40	3,820	1,722	3,329	1,348	10,219
February - Février	24	1	-	-	-	6	31	3,175	1,558	4,825	2,037	11,595
March - Mars (r)	110	1	4	2	11	1	129	14,523	4,460	6,458	1,209	26,650
April - Avril (p)	221	5	4	-	50	2	282	29,873	2,700	9,653	1,478	43,704
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril												
2000	387	13	8	2	61	11	482	51,391	10,440	24,265	6,072	92,168
1999	432	15	31	16	61	13	568	54,912	18,671	19,812	7,080	100,475

See footnote(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Summary by Month, Canada, Regions
and Provinces, 2000

Tableau 10
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et
provinces, 2000

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel				Total
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Québec												
January - Janvier	484	5	20	25	232	52	818	98,719	37,867	60,715	17,992	215,293
February - Février	1,036	19	54	45	417	120	1,691	191,730	38,273	81,295	33,443	344,741
March - Mars (r)	1,997	24	143	135	846	132	3,277	354,632	43,503	115,188	45,232	558,555
April - Avril (p)	1,910	22	132	64	654	106	2,888	387,089	61,049	112,199	57,170	617,507
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril												
2000	5,427	70	349	269	2,149	410	8,674	1,032,170	180,692	369,397	153,837	1,736,096
1999	5,153	74	472	245	2,345	672	8,961	988,368	254,393	369,487	140,294	1,752,542
Ontario												
January - Janvier	2,037	9	349	679	869	35	3,978	527,082	74,976	239,243	111,615	952,916
February - Février	2,366	38	479	896	328	45	4,152	565,330	95,578	216,049	31,516	908,473
March - Mars (r)	4,517	17	932	927	763	54	7,210	1,017,651	146,812	288,859	105,984	1,559,306
April - Avril (p)	3,803	35	541	760	413	38	5,590	811,232	123,948	262,750	129,270	1,327,200
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril												
2000	12,723	99	2,301	3,262	2,373	172	20,930	2,921,295	441,314	1,006,901	378,385	4,747,895
1999	10,852	109	1,943	3,133	3,350	753	20,140	2,626,236	437,766	1,089,577	388,181	4,541,760
Prairies												
January - Janvier	1,059	2	54	124	768	9	2,016	200,545	35,205	134,046	64,401	434,197
February - Février	1,296	4	52	138	192	-	1,682	198,925	63,864	111,763	47,734	422,286
March - Mars (r)	1,836	7	73	189	728	3	2,836	304,027	72,201	178,088	70,131	624,447
April - Avril (p)	2,153	20	79	137	759	7	3,155	356,638	39,523	155,720	44,345	596,226
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril												
2000	6,344	33	258	588	2,447	19	9,689	1,060,135	210,793	579,617	226,611	2,077,156
1999	6,209	49	248	485	1,422	370	8,783	944,030	150,299	368,955	252,528	1,715,812

See footnote(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Summary by Month, Canada, Regions
and Provinces, 2000

Tableau 10
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et
provinces, 2000

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Manitoba												
January - Janvier	74	-	-	-	15	2	91	15,902	4,092	35,784	6,054	61,832
February - Février	103	-	6	16	-	-	125	15,759	10,877	16,150	12,983	55,769
March - Mars (r)	189	2	2	-	37	1	231	28,410	3,148	15,960	14,542	62,060
April - Avril (p)	245	7	-	-	6	3	261	35,857	10,048	11,766	10,414	68,085
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril												
2000	611	9	8	16	58	6	708	95,928	28,165	79,660	43,993	247,746
1999	622	17	22	-	114	37	812	102,178	38,925	53,948	57,922	252,973
Saskatchewan												
January - Janvier	46	-	10	5	-	-	61	7,858	5,152	11,935	12,863	37,808
February - Février	85	-	3	36	-	-	124	11,564	1,373	9,574	7,150	29,661
March - Mars (r)	151	2	4	1	51	1	210	21,026	13,226	46,952	2,727	83,931
April - Avril (p)	218	3	5	2	32	-	260	28,019	3,606	24,975	3,560	60,160
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril												
2000	500	5	22	44	83	1	655	68,467	23,357	93,436	26,300	211,560
1999	482	6	26	-	73	1	588	59,561	15,630	47,426	53,325	175,942
Alberta												
January - Janvier	939	2	44	119	753	7	1,864	176,785	25,961	86,327	45,484	334,557
February - Février	1,108	4	43	86	192	-	1,433	171,602	51,614	86,039	27,601	336,856
March - Mars (r)	1,496	3	67	188	640	1	2,395	254,591	55,827	115,176	52,862	478,456
April - Avril (p)	1,690	10	74	135	721	4	2,634	292,762	25,869	118,979	30,371	467,981
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril												
2000	5,233	19	228	528	2,306	12	8,326	895,740	159,271	406,521	156,318	1,617,850
1999	5,105	26	200	485	1,235	332	7,383	782,291	95,744	267,581	141,281	1,286,897

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Summary by Month, Canada, Regions
and Provinces, 2000

Tableau 10
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et
provinces, 2000

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercia		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
British Columbia - Colombie-Britannique												
January - Janvier	398	-	14	146	681	27	1,266	145,460	24,633	174,192	50,165	394,450
February - Février	470	1	56	136	98	25	786	132,753	22,878	51,393	33,060	240,084
March - Mars (r)	731	2	40	240	197	32	1,242	206,381	13,231	93,581	52,355	365,548
April - Avril (p)	633	1	36	59	263	19	1,011	177,273	17,576	112,486	16,097	323,432
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril												
2000	2,232	4	146	581	1,239	103	4,305	661,867	78,318	431,652	151,677	1,323,514
1999	2,719	15	210	473	1,679	184	5,280	719,262	60,445	332,619	128,846	1,241,172
Territories - Territoires												
January - Janvier	-	1	-	-	24	-	25	2,867	58	2,490	397	5,812
February - Février	2	6	-	60	12	-	80	9,078	7	505	429	10,019
March - Mars (r)	1	-	-	-	-	2	3	371	-	198	563	1,132
April - Avril (p)	13	-	-	-	-	1	14	2,157	135	1,458	662	4,412
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-April - Cumulatif janv.-avril												
2000	16	7	-	60	36	3	122	14,473	200	4,651	2,051	21,375
1999	23	5	2	-	59	4	93	11,749	4,800	12,279	6,831	35,659

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Summary by Month, Canada, Regions
and Provinces, 2000

Tableau 10
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et
provinces, 2000

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars					
Yukon												
January - Janvier	-	1	-	-	-	-	1	236	58	52	397	743
February - Février	-	6	-	-	-	-	6	260	7	48	429	744
March - Mars (r)	1	-	-	-	-	2	3	352	-	112	515	979
April - Avril (p)	8	-	-	-	-	-	8	898	135	642	662	2,337
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-April -												
Cumulatif janv.-avril												
2000	9	7	-	-	-	2	18	1,746	200	854	2,003	4,803
1999	15	5	-	-	-	4	24	1,973	180	4,930	2,702	9,785
Northwest Territories -												
Territoires du Nord-Ouest												
January - Janvier	-	-	-	-	4	-	4	151	-	938	-	1,089
February - Février	-	-	-	-	-	-	-	608	-	131	-	739
March - Mars (r)	-	-	-	-	-	-	-	19	-	86	48	153
April - Avril (p)	3	-	-	-	-	1	4	646	-	666	-	1,312
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-April -												
Cumulatif janv.-avril												
2000	3	-	-	-	4	1	8	1,424	-	1,821	48	3,293
1999	1	-	-	-	43	-	44	5,539	4,620	6,899	4,129	21,187
Nunavut												
January - Janvier	-	-	-	-	20	-	20	2,480	-	1,500	-	3,980
February - Février	2	-	-	60	12	-	74	8,210	-	326	-	8,536
March - Mars (r)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
April - Avril (p)	2	-	-	-	-	-	2	613	-	150	-	763
May - Mai												
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-April -												
Cumulatif janv.-avril												
2000	4	-	-	60	32	-	96	11,303	-	1,976	-	13,279
1999	7	-	2	-	16	-	25	4,237	-	450	-	4,687

¹ Included in this category are the following types of dwellings: single-detached, mobile homes and cottages.

¹ Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle, chalet et maison mobile.

Table 11
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 2000

Tableau 11
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines
par municipalité, 2000

April

Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)							Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS MÉTROPO- LITAINES	5,694	1	710	910	1,676	102	9,093	1,236,915	119,111	515,729	247,366	2,119,121
Calgary	600	-	28	99	221	1	949	123,892	2,123	63,113	21,259	210,387
Airdrie C	31	-	-	4	16	-	51	5,070	32	3,029	150	8,281
Beiseker VL	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	12
Calgary C	506	-	24	95	203	-	828	101,628	2,091	57,949	19,529	181,197
Chestermere T	14	-	-	-	-	-	14	2,664	-	-	1,200	3,864
Cochrane T	7	-	-	-	2	1	10	1,597	-	2,125	-	3,722
Crossfield T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Irricana VL	1	-	-	-	-	-	1	112	-	-	-	112
Rocky View No. 44 MD	41	-	4	-	-	-	45	12,809	-	10	380	13,199
Chicoutimi - Jonquière	39	-	2	-	4	11	56	6,881	738	1,747	1,704	11,070
Chicoutimi V	10	-	2	-	-	5	17	1,505	577	959	1,550	4,591
Jonquière V	10	-	-	-	4	6	20	2,860	58	642	150	3,710
La Baie V	4	-	-	-	-	-	4	530	90	145	-	765
Lac-Kénogami M	1	-	-	-	-	-	1	129	-	-	-	129
Larouche P	-	-	-	-	-	-	-	31	-	1	-	32
Laterrière V	7	-	-	-	-	-	7	873	12	-	4	889
Saint-Fulgence M	-	-	-	-	-	-	-	41	-	-	-	41
Saint-Honoré M	3	-	-	-	-	-	3	361	-	-	-	361
Shipsaw M	2	-	-	-	-	-	2	278	1	-	-	279
Tremblay CT	2	-	-	-	-	-	2	273	-	-	-	273
Edmonton	415	-	26	13	235	-	689	64,181	2,412	30,067	4,439	101,099
Beaumont T	7	-	-	-	-	-	7	763	-	2,500	668	3,931
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bon Accord T	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
Bruderheim T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Calmar T	1	-	-	-	-	-	1	133	-	-	-	133
Devon T	6	-	-	-	-	-	6	504	-	-	-	504
Edmonton Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	7	-	20	-	27
Edmonton C	220	-	12	13	140	-	385	29,772	1,877	25,569	3,623	60,841
Entwistle VL	-	-	-	-	-	-	-	8	-	15	-	23
Fort Saskatchewan C	5	-	-	-	-	-	5	704	-	-	-	704
Gibbons T	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
Golden Days SV	1	-	-	-	-	-	1	112	-	-	-	112
Itaska Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	25	-	-	-	25
Kapaswin SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Leduc C	11	-	-	-	-	-	11	1,445	-	13	-	1,458
Leduc County CM	5	-	-	-	-	-	5	732	525	60	-	1,317
Legal T	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	10
Morinville T	3	-	-	-	4	-	7	518	-	-	10	528
New Sarepta VL	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
Parkland County CM	22	-	-	-	-	-	22	3,659	-	165	-	3,824
Point Alison SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Redwater T	2	-	-	-	-	-	2	310	-	5	-	315
Seba Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Spruce Grove C	14	-	-	-	-	-	14	1,303	-	-	-	1,303
St. Albert C	37	-	10	-	-	-	47	6,028	-	430	-	6,458
Stony Plain T	9	-	-	-	33	-	42	3,140	-	3	138	3,281
Strathcona County SM	63	-	4	-	58	-	125	12,892	10	1,207	-	14,109
Sturgeon County MD	9	-	-	-	-	-	9	2,090	-	-	-	2,090
Sundance Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20
Thorsby VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	-	80

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 2000

Tableau 11
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines
par municipalité, 2000

April

Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
Edmonton (Cont./suite)												
Wabamun VL	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halifax	159	-	2	8	89	-	258	27,211	4,025	32,828	52,477	116,541
Halifax RGM	159	-	2	8	89	-	258	27,211	4,025	32,828	52,477	116,541
Hamilton	193	-	-	52	18	5	268	37,675	1,451	13,579	32,895	85,600
Ancaster T	28	-	-	-	18	-	46	6,740	144	1	-	6,885
Burlington C	31	-	-	33	-	1	65	9,588	-	1,700	-	11,288
Dundas T	8	-	-	-	-	-	8	1,957	-	25	-	1,982
Flamborough T	15	-	-	-	-	-	15	2,471	60	1,500	-	4,031
Glanbrook TP	6	-	-	-	-	-	6	1,185	16	208	-	1,409
Grimsby T	27	-	-	-	-	-	27	2,870	-	7	-	2,877
Hamilton C	62	-	-	4	-	4	70	9,048	1,000	10,117	32,895	53,060
Stoney Creek C	16	-	-	15	-	-	31	3,816	231	21	-	4,068
Hull	71	-	14	-	33	-	118	12,722	106	1,985	271	15,084
Aylmer V	8	-	6	-	6	-	20	2,361	105	450	17	2,933
Buckingham V	2	-	-	-	-	-	2	368	-	18	65	451
Cantley M	6	-	-	-	-	-	6	677	-	-	-	677
Chelsea M	1	-	-	-	-	-	1	140	-	-	-	140
Gatineau V	31	-	-	-	-	-	31	3,743	-	172	-	3,915
Hull V	16	-	2	-	27	-	45	3,960	-	1,195	189	5,344
La Pêche M	1	-	-	-	-	-	1	210	-	150	-	360
Masson-Angers V	1	-	6	-	-	-	7	454	-	-	-	454
Pontiac M	2	-	-	-	-	-	2	304	-	-	-	304
Val-des-Monts M	3	-	-	-	-	-	3	505	1	-	-	506
Kitchener	191	-	11	32	17	2	253	30,020	16,333	14,461	11,862	72,676
Cambridge C	71	-	4	12	-	-	87	9,591	6,259	2,180	10,200	28,230
Kitchener C	41	-	6	4	10	-	61	7,819	2,232	10,685	-	20,736
North Dumfries TP	12	-	-	-	-	-	12	2,038	312	8	-	2,358
Waterloo C	59	-	1	16	7	2	85	9,013	5,539	1,586	177	16,315
Woolwich TP	8	-	-	-	-	-	8	1,559	1,991	2	1,485	5,037
London	107	-	6	22	-	3	138	17,790	2,100	15,570	336	35,796
Central Elgin TP	3	-	-	-	-	-	3	672	-	-	-	672
London C	63	-	6	22	-	3	94	10,977	1,309	15,431	336	28,053
Middlesex Centre TP	13	-	-	-	-	-	13	2,416	488	-	-	2,904
North Dorchester TP	4	-	-	-	-	-	4	743	150	-	-	893
Southwold TP	5	-	-	-	-	-	5	551	88	-	-	639
St. Thomas C	14	-	-	-	-	-	14	1,573	-	139	-	1,712
West Nissouri TP	5	-	-	-	-	-	5	858	65	-	-	923
Montréal	863	-	74	57	436	44	1,474	186,219	29,829	72,257	31,533	319,838
Anjou V	-	-	-	-	12	-	12	1,480	70	2,015	-	3,565
Baie-d'Urfé V	-	-	-	-	-	-	-	103	-	-	-	103
Beaconsfield V	3	-	-	-	-	-	3	960	-	-	-	960
Beauharnois V	-	-	-	-	-	-	-	67	-	9	-	76
Bellefeuille V	7	-	-	-	-	-	7	755	152	201	-	1,108
Beloeil V	-	-	-	-	-	-	-	313	-	831	-	1,144
Blainville V	54	-	10	-	-	-	64	10,676	900	2	-	11,578
Bois-des-Filons V	9	-	-	-	-	-	9	1,476	-	-	-	1,476
Boisbriand V	5	-	3	-	-	-	8	1,502	254	493	4,275	6,524
Boucherville V	14	-	-	-	6	-	20	2,542	2,760	15	-	5,317
Brossard V	18	-	-	-	8	-	26	3,423	770	-	660	4,853

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 2000

Tableau 11
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines
par municipalité, 2000

April

Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
Montréal												
(Cont./suite)												
Candiac V	12	-	-	-	2	-	14	1,892	-	-	-	1,892
Carignan V	2	-	-	-	-	-	2	279	-	-	-	279
Chambly V	11	-	-	-	-	-	11	1,278	-	40	550	1,868
Charlemagne V	-	-	-	-	-	1	1	58	-	140	-	198
Châteauguay V	7	-	2	-	-	-	9	1,306	2	390	22	1,720
Côte-Saint-Luc C	1	-	-	-	-	-	1	260	-	-	-	260
Delson V	3	-	-	-	1	-	4	476	140	22	-	638
Deux-Montagnes V	13	-	-	-	6	-	19	2,029	-	-	-	2,029
Dollard-des-Ormeaux V	17	-	-	-	-	-	17	3,016	-	675	-	3,691
Dorval C	1	-	-	-	-	-	1	608	170	100	-	878
Gore CT	1	-	-	-	-	-	1	179	-	-	-	179
Greenfield Park V	4	-	-	-	-	-	4	762	-	-	-	762
Hampstead V	-	-	-	-	-	-	-	275	-	-	-	275
Hudson V	5	-	-	-	-	-	5	1,254	-	-	25	1,279
Kirkland V	20	-	-	-	-	-	20	3,419	-	-	-	3,419
L'Assomption V	-	-	-	-	-	1	1	382	23	314	80	799
L'Île-Bizard V	5	-	-	-	-	-	5	986	-	17	-	1,003
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Dorval V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Perrot V	5	-	-	-	-	-	5	523	-	-	-	523
La Plaine V	3	-	-	-	-	-	3	428	-	12	-	440
La Prairie V	12	-	11	9	9	-	41	3,948	1,530	1,670	-	7,148
Lachenaie V	23	-	-	-	2	-	25	3,474	-	5,345	-	8,819
Lachine V	1	-	-	7	8	1	17	1,379	-	-	-	1,379
Lafontaine V	16	-	-	-	12	-	28	2,434	-	8	-	2,442
LaSalle V	-	-	-	-	8	2	10	649	-	336	-	985
Laval V	145	-	4	-	30	-	179	26,830	17,100	9,411	628	53,969
Lavaltrie VL	1	-	-	-	-	1	2	689	-	-	-	689
Le Gardeur V	9	-	2	-	-	-	11	1,394	-	-	5	1,399
LeMoynes V	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7
Léry V	-	-	-	-	-	-	-	100	-	-	-	100
Les Cèdres M	13	-	-	-	-	-	13	1,435	-	-	350	1,785
Longueuil V	21	-	-	-	9	2	32	4,143	1,750	633	3,832	10,358
Lorraine V	1	-	-	-	-	-	1	577	-	-	440	1,017
Maple Grove V	-	-	-	-	-	-	-	83	-	-	-	83
Mascouche V	17	-	-	-	-	-	17	2,398	130	376	-	2,904
McMasterville M	3	-	10	-	-	-	13	739	-	-	-	739
Melocheville VL	-	-	-	-	-	-	-	24	-	-	-	24
Mercier V	7	-	-	-	18	-	25	2,139	-	62	-	2,201
Mirabel V	41	-	-	-	12	1	54	4,909	-	-	1,920	6,829
Mont-Royal V	-	-	-	-	-	-	-	536	-	1,025	-	1,561
Mont-Saint-Hilaire V	9	-	-	-	-	-	9	1,738	-	361	-	2,099
Montréal V	10	-	12	29	52	32	135	11,057	415	36,425	10,812	58,709
Montréal-Est V	-	-	-	-	3	-	3	205	44	3	-	252
Montréal-Nord V	-	-	-	-	-	-	-	453	227	814	-	1,494
Montréal-Ouest V	-	-	-	-	-	-	-	199	-	-	71	270
Notre-Dame-de-Bon-Secours M	2	-	-	-	-	-	2	279	20	95	-	394
Notre-Dame-de-l'Île-Perrot M	15	-	-	-	-	-	15	2,144	-	-	-	2,144
Oka M	1	-	-	-	-	-	1	95	-	28	-	123
Otterburn Park V	7	-	-	-	-	-	7	700	-	-	-	700
Outremont V	-	-	-	4	-	-	4	2,371	32	-	22	2,425
Pierrefonds V	10	-	-	-	46	-	56	4,454	-	458	-	4,912
Pincourt V	3	-	-	-	-	-	3	440	-	28	-	468
Pointe-Calumet M	2	-	-	-	-	-	2	385	-	9	-	394
Pointe-Claire V	11	-	8	2	137	-	158	11,917	65	176	-	12,158

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 2000

Tableau 11
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines
par municipalité, 2000

April

Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)							Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
	Single dwell- ings ¹ Maisons unifami- liales ¹	Cottages Chalets	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commer- cial	Institutional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental	
Montréal												
(Cont./suite)												
Pointe-des- Cascades VL	-	-	-	-	-	-	-	114	-	-	-	114
Repentigny V	11	-	-	-	-	-	11	1,855	-	875	-	2,730
Richelieu V	2	-	-	-	-	-	2	270	-	-	-	270
Rosemère V	12	-	-	-	-	1	13	2,674	-	-	25	2,699
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	12
Saint-Amable M	1	-	-	-	-	-	1	200	-	-	-	200
Saint-Antoine V	1	-	-	-	-	1	2	333	-	-	-	333
Saint-Antoine- de-Lavaltrie P	2	-	-	-	-	-	2	206	-	50	-	256
Saint-Basile- le-Grand V	12	-	-	-	-	-	12	1,938	-	-	-	1,938
Saint-Bruno- de-Montarville V	7	-	-	-	-	-	7	1,669	-	2,446	290	4,405
Saint-Colomban P	18	-	-	-	-	-	18	1,761	-	-	-	1,761
Saint-Constant V	16	-	-	-	-	-	16	1,776	-	17	-	1,793
Saint-Eustache V	6	-	-	6	-	-	12	1,660	500	588	30	2,778
Saint-Gérard- Majella P	1	-	-	-	-	-	1	138	-	-	-	138
Saint-Hubert V	16	-	-	-	-	-	16	2,574	18	46	-	2,638
Saint-Isidore P	1	-	-	-	-	-	1	168	-	-	-	168
Saint-Jérôme V	-	-	-	-	4	1	5	689	10	1,159	1,416	3,274
Saint-Joseph-du-Lac M	2	-	-	-	-	-	2	347	-	-	-	347
Saint-Lambert V	5	-	-	-	12	-	17	3,432	-	60	-	3,492
Saint-Laurent V	4	-	-	-	33	-	37	3,515	555	914	-	4,984
Saint-Lazare P	26	-	-	-	-	-	26	3,368	100	-	260	3,728
Saint-Léonard V	1	-	-	-	-	-	1	330	-	228	-	558
Saint-Mathias- sur-Richelieu M	1	-	-	-	-	-	1	95	-	5	-	100
Saint-Mathieu M	4	-	-	-	-	-	4	547	-	2	-	549
Saint-Mathieu- de-Beloil M	3	-	-	-	-	-	3	447	-	-	-	447
Saint-Philippe M	4	-	-	-	-	-	4	370	-	-	-	370
Saint-Placide M	1	-	-	-	-	-	1	85	-	-	-	85
Saint-Sulpice P	2	-	-	-	-	-	2	211	-	22	-	233
Sainte-Anne- de-Bellevue V	-	-	-	-	-	-	-	53	-	-	-	53
Sainte-Anne- des-Plaines V	5	-	-	-	-	-	5	600	-	-	-	600
Sainte-Catherine V	10	-	-	-	-	-	10	1,227	-	1	-	1,228
Sainte-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Sainte-Julie V	20	-	2	-	6	-	28	3,425	-	-	-	3,425
Sainte-Marthe- sur-le-Lac V	4	-	-	-	-	-	4	448	-	-	-	448
Sainte-Thérèse V	6	-	3	-	-	-	9	1,372	-	255	5,820	7,447
Senneville VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Terrasse-Vaudreuil M	-	-	-	-	-	-	-	39	-	-	-	39
Terrebonne V	18	-	-	-	-	-	18	2,214	92	47	-	2,353
Varennes V	7	-	5	-	-	-	12	1,814	-	-	-	1,814
Vaudreuil-Dorion V	32	-	2	-	-	-	34	4,857	2,000	2,855	-	9,712
Vaudreuil- sur-le-Lac VL	1	-	-	-	-	-	1	268	-	-	-	268
Verdun V	1	-	-	-	-	-	1	735	-	96	-	831
Westmount V	-	-	-	-	-	-	-	1,347	-	52	-	1,399
Oshawa	207	-	108	32	-	2	349	40,908	2,816	1,922	32,541	78,187
Clarington T	71	-	87	-	-	-	158	15,639	983	65	-	16,687

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 2000

Tableau 11
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines
par municipalité, 2000

April

Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)							Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
Oshawa												
(Cont./suite)												
Oshawa C	44	-	-	-	-	2	46	5,665	252	1,805	27,340	35,062
Whitby T	92	-	21	32	-	-	145	19,604	1,581	52	5,201	26,438
Ottawa	346	1	23	133	14	2	519	69,329	9,950	19,632	2,054	100,965
Casselman VL	4	-	4	-	-	-	8	851	-	-	-	851
Clarence-Rockland C	12	1	-	-	2	-	15	1,506	511	-	-	2,017
Cumberland TP	44	-	4	11	-	-	59	7,559	-	225	-	7,784
Gloucester C	63	-	-	10	-	-	73	11,576	8	117	-	11,701
Goulbourn TP	9	-	-	8	-	-	17	2,621	900	45	-	3,566
Kanata C	86	-	2	20	8	-	116	16,094	5,600	8,850	-	30,544
Nepean C	67	-	2	17	-	-	86	11,184	-	5,574	705	17,463
Osgoode TP	15	-	2	-	-	-	17	2,203	-	-	-	2,203
Ottawa C	26	-	7	67	4	1	105	11,170	2,180	4,489	1,339	19,178
Rideau TP	4	-	-	-	-	-	4	1,157	12	9	9	1,187
Rockcliffe Park VL	-	-	-	-	-	-	-	28	-	-	-	28
Russell TP	2	-	-	-	-	-	2	431	644	-	-	1,075
The Nation Municipality TP	6	-	2	-	-	1	9	835	-	-	1	836
Vanier C	-	-	-	-	-	-	-	8	-	23	-	31
West Carleton TP	8	-	-	-	-	-	8	2,106	95	300	-	2,501
Québec	195	-	12	-	36	4	247	32,134	1,167	12,072	12,448	57,821
Beaumont M	1	-	-	-	-	-	1	134	-	-	-	134
Beauport V	15	-	-	-	3	-	18	2,036	69	2,091	-	4,196
Boischatel M	2	-	1	-	-	-	3	354	-	-	-	354
Cap-Rouge V	-	-	-	-	-	-	-	101	-	-	-	101
Charlesbourg V	13	-	-	-	3	4	20	2,171	-	453	-	2,624
Charny V	-	-	-	-	-	-	-	102	-	-	-	102
Château-Richer V	-	-	-	-	-	-	-	59	-	2	-	61
Fossambault- sur-le-Lac V	1	-	-	-	-	-	1	337	-	-	-	337
L'Ancienne-Lorette V	11	-	-	-	-	-	11	1,122	-	-	-	1,122
L'Ange-Gardien P	1	-	-	-	-	-	1	278	-	-	-	278
Lac-Beauport M	12	-	-	-	-	-	12	2,556	-	-	-	2,556
Lac-Delage V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lac-Saint-Charles V	11	-	-	-	2	-	13	1,178	-	135	-	1,313
Lac-Saint-Joseph V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lévis V	12	-	-	-	6	-	18	2,465	-	1,472	1,070	5,007
Loretteville V	-	-	-	-	-	-	-	22	-	30	-	52
Notre-Dame- des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pintendre M	2	-	-	-	-	-	2	206	-	500	-	706
Québec V	2	-	-	-	22	-	24	2,237	100	3,266	5,078	10,681
Saint-Augustin- de-Desmaures M	21	-	-	-	-	-	21	2,943	50	-	-	2,993
Saint-Émile V	3	-	-	-	-	-	3	399	-	5	-	404
Saint-Étienne- de-Lauzon M	9	-	-	-	-	-	9	1,247	-	-	-	1,247
Saint-François P	-	-	-	-	-	-	-	82	-	-	-	82
Saint-Gabriel- de-Valcartier M	1	-	-	-	-	-	1	121	8	-	-	129
Saint-Jean P	1	-	-	-	-	-	1	170	20	-	-	190
Saint-Jean- Chrysostome V	11	-	2	-	-	-	13	1,155	20	-	-	1,175

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 2000

Tableau 11
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines
par municipalité, 2000

April

Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)							Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
Québec												
(Cont./suite)												
Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	-	-	-	-	-	-	-	41	-	-	-	41
Saint-Lambert-de-Lauzon P	12	-	-	-	-	-	12	1,063	500	-	-	1,563
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans M	-	-	-	-	-	-	-	61	-	-	-	61
Saint-Nicolas V	10	-	-	-	-	-	10	1,211	390	240	-	1,841
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans M	1	-	-	-	-	-	1	442	-	-	-	442
Saint-Rédempteur V	6	-	-	-	-	-	6	1,110	-	-	-	1,110
Saint-Romuald V	1	-	4	-	-	-	5	523	-	52	-	575
Sainte-Brigitte-de-Laval M	1	-	-	-	-	-	1	235	-	2	-	237
Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier M	5	-	-	-	-	-	5	408	-	-	-	408
Sainte-Famille P	-	-	-	-	-	-	-	6	10	-	-	16
Sainte-Foy V	8	-	3	-	-	-	11	2,452	-	2,498	5,000	9,950
Sainte-Hélène-de-Breakeyville P	4	-	2	-	-	-	6	533	-	-	-	533
Sainte-Pétronille VL	-	-	-	-	-	-	-	24	-	-	-	24
Shannon M	4	-	-	-	-	-	4	509	-	-	-	509
Sillery V	-	-	-	-	-	-	-	321	-	83	1,300	1,704
Stoneham-et-Tewkesbury CU	2	-	-	-	-	-	2	273	-	1,000	-	1,273
Val-Bélaire V	12	-	-	-	-	-	12	1,368	-	12	-	1,380
Vanier V	-	-	-	-	-	-	-	79	-	231	-	310
Regina	50	-	3	-	-	-	53	6,204	1,523	1,965	1,222	10,914
Balgonie T	2	-	-	-	-	-	2	243	-	-	-	243
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Buena Vista VL	1	-	-	-	-	-	1	225	-	-	86	311
Disley VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Edenwold No. 158 RM	2	-	-	-	-	-	2	164	1,500	-	-	1,664
Edenwold VL	1	-	-	-	-	-	1	90	-	-	-	90
Grand Coulee VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden No. 189 RM	3	-	-	-	-	-	3	620	-	-	-	620
Lumsden T	2	-	-	-	-	-	2	160	-	-	-	160
Pense No. 160 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pilot Butte T	5	-	-	-	-	-	5	571	-	-	-	571
Regina Beach T	-	-	-	-	-	-	-	87	-	-	-	87
Regina C	33	-	3	-	-	-	36	3,806	23	1,671	736	6,236
Sherwood No. 159 RM	-	-	-	-	-	-	-	20	-	294	400	714
White City VL	1	-	-	-	-	-	1	218	-	-	-	218
Saint John	31	-	2	-	6	-	39	4,169	133	3,941	25	8,268
Grand Bay-Westfield T	2	-	-	-	-	-	2	162	-	-	-	162
Greenwich PAR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hampton T *	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	30
Kings CR *	2	-	-	-	-	-	2	210	-	-	-	210
Quispamsis T	9	-	-	-	-	-	9	1,020	-	-	-	1,020
Rothsay T	6	-	2	-	-	-	8	964	-	21	-	985
Saint John C	12	-	-	-	6	-	18	1,783	133	3,920	25	5,861

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 2000

Tableau 11
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines
par municipalité, 2000

April

Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
Saint John (Cont./suite) Saint John CR *	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saskatoon	91	-	2	2	24	-	119	11,057	1,691	14,366	515	27,629
Allan T	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Asquith T	-	-	-	-	-	-	-	8	-	-	-	8
Blucher No. 343 RM	2	-	-	-	-	-	2	282	-	-	-	282
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Clavet VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Colonsay No. 342 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Colonsay T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corman Park No. 344 RM	9	-	-	-	-	-	9	1,507	567	3	-	2,077
Dalmeny T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	450	450
Delisle T	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7
Dundurn No. 314 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Elstow VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Langham T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Martensville T	7	-	-	-	4	-	11	861	-	-	-	861
Meacham VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Osler T	1	-	-	-	-	-	1	110	-	-	-	110
Saskatoon C	63	-	-	2	8	-	73	6,739	1,099	14,363	65	22,266
Shields RV	1	-	-	-	-	-	1	50	-	-	-	50
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy No. 345 RM	3	-	-	-	-	-	3	257	25	-	-	282
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	29	-	-	-	29
Warman T	5	-	2	-	12	-	19	1,202	-	-	-	1,202
Sherbrooke	27	-	5	-	10	4	46	5,473	485	2,281	498	8,737
Ascot Corner M	-	-	-	-	-	-	-	35	-	-	-	35
Ascot M	-	-	-	-	-	-	-	28	-	-	-	28
Bromptonville V	1	-	-	-	-	-	1	203	-	-	-	203
Deauville M	3	-	-	-	-	-	3	364	-	-	-	364
Fleurimont V	3	-	-	-	3	-	6	606	-	-	15	621
Hatley CT	3	-	-	-	-	-	3	429	-	-	-	429
Lennoxville V	-	-	-	-	-	-	-	50	-	-	-	50
North Hatley VL	1	-	-	-	-	-	1	195	-	15	-	210
Rock Forest V	1	-	5	-	7	-	13	1,042	-	-	-	1,042
Saint-Denis- de-Brompton P	5	-	-	-	-	-	5	603	-	-	-	603
Saint-Élie-d'Orford M	9	-	-	-	-	-	9	956	-	-	-	956
Sherbrooke V	1	-	-	-	-	4	5	731	480	2,186	483	3,880
Stoke M	-	-	-	-	-	-	-	158	5	80	-	243
Waterville V	-	-	-	-	-	-	-	73	-	-	-	73
St. Catharines - Niagara	90	-	4	17	-	-	111	15,669	1,834	22,815	849	41,167
Fort Erie T	16	-	-	-	-	-	16	2,170	-	186	20	2,376
Lincoln T	6	-	2	-	-	-	8	1,224	135	324	-	1,683
Niagara Falls C	13	-	-	-	-	-	13	1,811	260	20,391	-	22,462
Niagara-on-the-Lake T	8	-	-	-	-	-	8	1,544	97	73	-	1,714
Pelham T	4	-	2	-	-	-	6	1,436	-	19	-	1,455
Port Colborne C	1	-	-	-	-	-	1	210	276	199	600	1,285
St. Catharines C	20	-	-	17	-	-	37	4,382	581	940	165	6,068
Thorold C	4	-	-	-	-	-	4	611	95	8	-	714
Wainfleet TP	2	-	-	-	-	-	2	223	180	30	40	473
Welland C	16	-	-	-	-	-	16	2,058	210	645	24	2,937

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 2000

Tableau 11
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines
par municipalité, 2000

April

Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
St. John's	76	-	14	-	-	-	90	10,198	-	1,485	-	11,683
Bauline T	1	-	-	-	-	-	1	80	-	-	-	80
Bay Bulls T	1	-	-	-	-	-	1	81	-	-	-	81
Conception Bay South T	12	-	-	-	-	-	12	1,141	-	-	-	1,141
Flatrock T	1	-	-	-	-	-	1	95	-	-	-	95
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	1	-	-	-	-	-	1	190	-	5	-	195
Mount Pearl C	9	-	-	-	-	-	9	1,151	-	160	-	1,311
Paradise T	10	-	-	-	-	-	10	1,359	-	-	-	1,359
Petty Harbour-Maddox Cove T	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Portugal Cove-St. Philip's T	3	-	-	-	-	-	3	420	-	50	-	470
Pouch Cove T	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20
St. John's C	33	-	14	-	-	-	47	5,124	-	1,265	-	6,389
Torbay T	4	-	-	-	-	-	4	465	-	-	-	465
Witless Bay T	1	-	-	-	-	-	1	67	-	5	-	72
Sudbury	17	-	-	-	-	-	17	5,186	1,219	616	60	7,081
Nickel Centre T	2	-	-	-	-	-	2	353	476	-	-	829
Onaping Falls T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rayside-Balfour T	1	-	-	-	-	-	1	632	-	-	-	632
Sudbury C	8	-	-	-	-	-	8	2,438	743	616	60	3,857
Valley East T	3	-	-	-	-	-	3	810	-	-	-	810
Walden T	3	-	-	-	-	-	3	953	-	-	-	953
Thunder Bay	30	-	-	5	-	-	35	5,171	212	199	214	5,796
Conmee TP	1	-	-	-	-	-	1	165	-	-	-	165
Gillies TP	1	-	-	-	-	-	1	69	-	-	-	69
Neebing TP	1	-	-	-	-	-	1	263	-	-	-	263
O'Connor TP	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Oliver Paipoonge TP	2	-	-	-	-	-	2	291	-	-	-	291
Shuniah TP	5	-	-	-	-	-	5	1,015	-	132	-	1,147
Thunder Bay C	20	-	-	5	-	-	25	3,365	212	67	214	3,858
Toronto	1,256	-	320	391	351	6	2,324	357,826	25,711	104,173	22,162	509,872
Ajax T	27	-	-	18	-	-	45	7,189	-	562	170	7,921
Aurora T	6	-	-	-	-	-	6	1,067	-	-	-	1,067
Bradford West Gwillimbury T	7	-	-	-	-	-	7	1,579	310	92	-	1,981
Brampton C	139	-	64	51	-	-	254	36,893	2,362	1,551	1,033	41,839
Caledon T	26	-	-	-	-	-	26	4,373	15	35	-	4,423
East Gwillimbury T	16	-	-	-	-	-	16	3,267	900	10,557	-	14,724
Georgina T	54	-	16	10	-	-	80	8,550	-	-	-	8,550
Halton Hills T	8	-	-	34	-	-	42	4,744	-	422	-	5,166
King TP	4	-	-	-	-	-	4	1,505	156	107	-	1,768
Markham T	135	-	7	120	-	-	262	39,638	2,357	1,519	7,431	50,945
Milton T	1	-	-	-	-	-	1	403	339	138	150	1,030
Mississauga C	174	-	118	-	-	1	293	54,509	9,925	25,504	56	89,994
Mono TP	2	-	-	-	-	-	2	466	-	-	-	466
New Tecumseth T	20	-	-	-	-	-	20	2,333	96	60	-	2,489
Newmarket T	60	-	-	-	-	-	60	6,826	65	13,461	-	20,352
Oakville T	38	-	-	23	-	-	61	12,996	1,153	684	61	14,894
Orangeville T	46	-	-	-	-	-	46	4,583	-	2,044	-	6,627
Pickering T	25	-	10	11	-	-	46	7,950	38	5,969	4,536	18,493
Richmond Hill T	115	-	16	-	-	-	131	25,107	210	6,545	608	32,470
Toronto C	53	-	33	10	263	5	364	51,623	1,880	32,300	7,002	92,805

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 2000

Tableau 11
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines
par municipalité, 2000

April

Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)							Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
Toronto												
(Cont./suite)												
Uxbridge TP	7	-	-	-	-	-	7	1,478	9	1,283	-	2,770
Vaughan C	274	-	56	96	88	-	514	74,724	5,896	1,328	1,115	83,063
Whitchurch-Stouffville T	19	-	-	18	-	-	37	6,023	-	12	-	6,035
Trois-Rivières	42	-	6	-	8	3	59	7,831	25	430	156	8,442
Bécancour V	-	-	-	-	-	-	-	259	12	13	156	440
Cap-de-la-Madeleine V	13	-	-	-	8	3	24	2,274	-	286	-	2,560
Champlain M	1	-	-	-	-	-	1	181	-	-	-	181
Pointe-du-Lac M	6	-	-	-	-	-	6	716	-	-	-	716
Saint-Louis-de-France V	2	-	-	-	-	-	2	545	-	10	-	555
Saint-Maurice P	2	-	-	-	-	-	2	199	-	-	-	199
Sainte-Marthe-du-Cap V	4	-	-	-	-	-	4	595	-	8	-	603
Trois-Rivières V	1	-	-	-	-	-	1	904	13	99	-	1,016
Trois-Rivières-Ouest V	13	-	6	-	-	-	19	2,158	-	14	-	2,172
Vancouver	263	-	22	29	118	11	443	92,885	7,770	53,401	11,871	165,927
Anmore VL	-	-	-	-	-	-	-	405	-	-	-	405
Belcarra VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Burnaby C	22	-	6	-	74	-	102	11,471	2,588	11,272	387	25,718
Coquitlam C	12	-	-	-	4	2	18	2,956	71	7,286	2,671	12,984
Delta DM	6	-	-	-	-	-	6	1,945	228	1,002	-	3,175
Greater Vancouver A RDA	3	-	-	-	-	-	3	870	93	-	-	963
Langley C	-	-	-	-	-	-	-	565	-	4	4	573
Langley DM	33	-	-	-	-	-	33	6,291	3,992	1,655	2,160	14,098
Lions Bay VL	1	-	-	-	-	-	1	385	-	-	-	385
Maple Ridge DM	12	-	-	-	2	-	14	2,726	26	114	6	2,872
New Westminster C	2	-	4	-	-	-	6	1,035	10	341	1,700	3,086
North Vancouver C	2	-	-	-	4	1	7	1,450	-	624	430	2,504
North Vancouver DM	6	-	-	-	-	-	6	2,231	25	500	-	2,756
Pitt Meadows DM	1	-	-	-	-	-	1	161	-	115	-	276
Port Coquitlam C	15	-	-	-	-	-	15	2,701	14	104	-	2,819
Port Moody C	4	-	-	-	28	-	32	3,953	-	21	-	3,974
Richmond C	16	-	-	21	-	-	37	5,365	215	4,993	3,115	13,688
Surrey C	70	-	-	8	-	-	78	23,237	312	17,222	396	41,167
Vancouver C	46	-	12	-	6	8	72	17,747	196	7,902	1,002	26,847
West Vancouver DM	7	-	-	-	-	-	7	4,404	-	234	-	4,638
White Rock C	5	-	-	-	-	-	5	2,987	-	12	-	2,999
Victoria	49	-	-	18	45	4	116	17,443	385	13,559	514	31,901
Capital RDR *	20	-	-	-	2	1	23	2,930	-	92	175	3,197
Central Saanich DM	6	-	-	-	-	-	6	884	350	45	-	1,279
Colwood C	1	-	-	-	-	-	1	175	-	-	-	175
Esquimalt DM	1	-	-	-	-	-	1	230	-	-	-	230
Metchosin DM	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	12
North Saanich DM	2	-	-	-	-	-	2	335	-	200	-	535
Oak Bay DM	-	-	-	-	-	-	-	58	-	-	-	58
Saanich DM	15	-	-	18	-	-	33	5,539	-	500	272	6,311
Sidney T	3	-	-	-	-	-	3	1,183	3	2,915	-	4,101
Victoria C	1	-	-	-	43	3	47	6,097	32	9,807	67	16,003
Windsor	176	-	26	-	5	-	207	31,824	3,487	8,975	1,292	45,578

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 2000

Tableau 11
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines
par municipalité, 2000

April

Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
Windsor (Cont./suite)												
Essex T	9	-	-	-	-	-	9	2,052	1,581	-	-	3,633
Lakeshore T	28	-	8	-	-	5	41	7,545	972	-	-	8,517
LaSalle T	32	-	10	-	-	-	42	5,716	-	3,096	1,280	10,092
Tecumseh T	15	-	2	-	-	-	17	2,579	275	-	-	2,854
Windsor C	92	-	6	-	-	-	98	13,932	659	5,879	12	20,482
Winnipeg	110	-	-	-	6	-	116	17,017	1,586	8,290	4,169	31,062
East St. Paul RM	7	-	-	-	-	-	7	1,433	18	400	-	1,851
Headingley RM	2	-	-	-	-	-	2	408	100	-	-	508
Ritchot RM	2	-	-	-	-	-	2	276	-	-	-	276
Rosser RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	118	-	118
Springfield RM	4	-	-	-	-	-	4	622	22	120	-	764
St. François Xavier RM	-	-	-	-	-	-	-	25	-	6	-	31
Taché RM	3	-	-	-	-	-	3	369	-	25	-	394
West St. Paul RM	1	-	-	-	-	-	1	87	-	-	-	87
Winnipeg C	91	-	-	-	6	-	97	13,797	1,446	7,621	4,169	27,033

¹ Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

¹ Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 12
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 2000

Tableau 12
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines
par municipalité, 2000

January - April

Janvier - Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS MÉTROPO- LITAINES	19,782	50	2,745	4,225	7,084	482	34,368	4,484,995	558,736	1,988,501	778,394	7,810,626
Calgary	2,240	-	99	383	636	1	3,359	419,811	52,045	190,321	98,560	760,737
Airdrie C	98	-	-	4	24	-	126	13,578	1,012	4,235	160	18,985
Beiseker VL	-	-	-	-	-	-	-	24	2	-	-	26
Calgary C	1,907	-	77	367	598	-	2,949	337,043	50,133	180,013	96,360	663,549
Chestermere T	63	-	-	-	-	-	63	10,836	-	-	1,200	12,036
Cochrane T	30	-	-	-	14	1	45	6,900	14	5,172	-	12,086
Crossfield T	2	-	-	-	-	-	2	218	-	4	-	222
Irricana VL	7	-	-	-	-	-	7	679	-	-	-	679
Rocky View No. 44 MD	133	-	22	12	-	-	167	50,533	884	897	840	53,154
Chicoutimi - Jonquière	74	2	5	-	12	34	127	15,671	16,733	4,692	7,002	44,098
Chicoutimi V	21	-	4	-	-	17	42	4,747	1,212	3,515	6,757	16,231
Jonquière V	19	-	-	-	12	12	43	6,107	15,118	951	241	22,417
La Baie V	5	1	-	-	-	1	7	985	90	163	-	1,238
Lac-Kénogami M	3	-	-	-	-	-	3	371	-	-	-	371
Larouche P	-	-	-	-	-	-	-	45	-	1	-	46
Latérière V	8	-	1	-	-	-	9	1,079	212	10	4	1,305
Saint-Fulgence M	-	-	-	-	-	-	-	62	100	35	-	197
Saint-Honoré M	8	1	-	-	-	3	12	1,019	-	-	-	1,019
Shipsaw M	5	-	-	-	-	1	6	632	1	-	-	633
Tremblay CT	5	-	-	-	-	-	5	624	-	17	-	641
Edmonton	1,344	-	65	65	969	5	2,448	212,183	17,317	123,372	16,894	369,766
Beaumont T	24	-	-	-	-	-	24	2,972	-	2,500	719	6,191
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bon Accord T	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Bruderheim T	1	-	-	-	-	-	1	130	-	-	-	130
Calmar T	1	-	-	-	-	-	1	156	-	104	-	260
Devon T	20	-	2	-	-	-	22	1,947	-	-	-	1,947
Edmonton Beach SV	1	-	-	-	-	-	1	107	-	20	-	127
Edmonton C	681	-	35	65	781	1	1,563	107,920	11,040	100,029	15,769	234,758
Entwistle VL	-	-	-	-	-	-	-	8	-	15	-	23
Fort Saskatchewan C	18	-	-	-	-	-	18	2,648	36	1,572	-	4,256
Gibbons T	-	-	-	-	-	-	-	8	-	-	-	8
Golden Days SV	1	-	-	-	-	-	1	112	-	5	-	117
Itaska Beach SV	1	-	-	-	-	-	1	195	-	-	-	195
Kapaswin SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Leduc C	24	-	-	-	3	-	27	3,749	2,295	9,841	-	15,885
Leduc County CM	20	-	-	-	-	-	20	2,893	1,355	396	-	4,644
Legal T	1	-	-	-	-	-	1	101	-	-	-	101
Morinville T	8	-	-	-	4	-	12	1,105	-	-	10	1,115
New Sarepta VL	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7
Parkland County CM	71	-	-	-	-	-	71	11,990	-	165	-	12,155
Point Alison SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Redwater T	2	-	-	-	-	-	2	320	-	5	-	325
Seba Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	25	-	-	-	25
Spruce Grove C	45	-	2	-	-	4	51	4,780	-	125	-	4,905
St. Albert C	149	-	16	-	-	-	165	22,649	-	4,313	130	27,092
Stony Plain T	22	-	-	-	33	-	55	4,788	79	47	138	5,052
Strathcona County SM	226	-	10	-	148	-	384	38,274	2,492	3,759	128	44,653
Sturgeon County MD	25	-	-	-	-	-	25	4,924	20	395	-	5,339
Sundance Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	37	-	-	-	37
Thorsby VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	-	80

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 2000

Tableau 12
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines
par municipalité, 2000

January - April

Janvier - Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)							Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
Edmonton (Cont./suite)												
Wabamun VL	-	-	-	-	-	-	-	13	-	1	-	14
Warburg VL	3	-	-	-	-	-	3	320	-	-	-	320
Halifax	453	-	13	12	303	4	785	82,546	6,281	66,665	54,594	210,086
Halifax RGM	453	-	13	12	303	4	785	82,546	6,281	66,665	54,594	210,086
Hamilton	578	-	6	230	26	42	882	116,438	11,052	32,706	49,661	209,857
Ancaster T	91	-	5	8	18	1	123	17,364	1,440	835	6	19,645
Burlington C	141	-	1	193	8	2	345	43,954	1,164	8,033	8,051	61,202
Dundas T	19	-	-	-	-	-	19	4,363	-	137	7	4,507
Flamborough T	49	-	-	-	-	-	49	7,727	539	2,556	5,830	16,652
Glanbrook TP	41	-	-	-	-	-	41	5,538	60	208	215	6,021
Grimsby T	58	-	-	-	-	-	58	6,996	194	99	61	7,350
Hamilton C	136	-	-	8	-	39	183	21,939	6,869	14,917	35,401	79,126
Stoney Creek C	43	-	-	21	-	-	64	8,557	786	5,921	90	15,354
Hull	204	3	43	-	60	7	317	35,100	600	25,162	4,908	65,770
Aylmer V	28	-	12	-	6	-	46	6,086	105	456	29	6,676
Buckingham V	4	-	-	-	1	-	5	687	-	21	65	773
Cantley M	8	-	2	-	-	1	11	1,087	-	-	-	1,087
Chelsea M	4	-	-	-	-	-	4	650	-	100	-	750
Gatineau V	77	-	6	-	-	5	88	10,734	44	1,595	5	12,378
Hull V	56	-	12	-	53	-	121	11,317	-	22,830	4,809	38,956
La Pêche M	5	2	-	-	-	-	7	858	-	150	-	1,008
Masson-Angers V	9	-	11	-	-	-	20	1,552	450	3	-	2,005
Pontiac M	2	-	-	-	-	1	3	358	-	-	-	358
Val-des-Monts M	11	1	-	-	-	-	12	1,771	1	7	-	1,779
Kitchener	686	-	50	215	303	9	1,263	126,308	39,186	35,425	20,308	221,227
Cambridge C	228	-	22	67	-	-	317	32,596	12,406	11,497	10,226	66,725
Kitchener C	193	-	12	65	296	2	568	49,270	7,892	15,815	2,051	75,028
North Dumfries TP	29	-	-	-	-	-	29	4,373	4,981	484	-	9,838
Waterloo C	209	-	16	83	7	7	322	33,986	6,047	6,879	465	47,377
Woolwich TP	27	-	-	-	-	-	27	6,083	7,860	750	7,566	22,259
London	402	-	17	141	117	3	680	71,393	16,307	33,869	4,538	126,107
Central Elgin TP	13	-	-	-	-	-	13	2,298	15	-	-	2,313
London C	295	-	15	141	117	3	571	56,011	4,587	32,493	4,439	97,530
Middlesex Centre TP	30	-	2	-	-	-	32	5,214	1,744	122	-	7,080
North Dorchester TP	13	-	-	-	-	-	13	1,818	335	175	45	2,373
Southwold TP	13	-	-	-	-	-	13	1,342	9,043	-	-	10,385
St. Thomas C	33	-	-	-	-	-	33	3,852	140	816	54	4,862
West Nissouri TP	5	-	-	-	-	-	5	858	443	263	-	1,564
Montréal	2,760	14	168	209	1,359	143	4,653	555,228	88,782	196,870	88,061	928,941
Anjou V	2	-	-	-	12	-	14	2,525	869	2,438	-	5,832
Baie-d'Urfé V	-	-	-	-	-	-	-	199	4,749	-	-	4,948
Beaconsfield V	7	-	-	-	-	-	7	2,126	-	-	-	2,126
Beauharnois V	-	-	-	-	-	-	-	184	200	52	-	436
Bellefeuille V	15	-	2	-	2	-	19	1,981	303	403	-	2,687
Beloeil V	2	-	-	-	3	-	5	812	-	983	-	1,795
Blainville V	148	-	12	-	-	-	160	27,258	900	4,694	4,448	37,300
Bois-des-Filion V	11	-	6	-	-	-	17	2,420	6,960	71	-	9,451
Boisbriand V	23	-	5	-	-	-	28	4,646	3,730	503	4,309	13,188
Boucherville V	53	-	-	-	9	-	62	8,375	4,585	296	-	13,256
Brossard V	41	14	-	-	17	-	72	9,737	1,131	4,421	660	15,949

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 2000

Tableau 12
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines
par municipalité, 2000

January - April

Janvier - Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)					
	Single dwell- ings ¹ Maisons unifami- liales ¹	Cottages Chalets	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residen- tial Résiden- tiel	Industrial Industriel	Commer- cial Commer- cial		Institutional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental
Montréal												
(Cont./suite)												
Candiac V	43	-	-	-	6	-	49	6,419	-	-	-	6,419
Carignan V	11	-	-	-	-	-	11	1,577	2	-	-	1,579
Chambly V	24	-	-	-	-	-	24	3,161	365	611	554	4,691
Charlemagne V	-	-	-	-	-	2	2	154	-	153	110	417
Châteauguay V	30	-	2	-	-	-	32	4,199	4	502	22	4,727
Côte-Saint-Luc C	3	-	-	-	-	-	3	1,820	-	79	-	1,899
Delson V	8	-	-	-	1	-	9	904	159	58	-	1,121
Deux-Montagnes V	38	-	-	-	6	-	44	5,255	-	-	-	5,255
Dollard-des-Ormeaux V	61	-	-	-	52	-	113	13,212	8	1,795	-	15,015
Dorval C	2	-	-	-	-	-	2	1,033	3,672	3,325	-	8,030
Gore CT	2	-	-	-	-	-	2	323	25	-	-	348
Greenfield Park V	9	-	-	-	-	-	9	1,469	-	1	640	2,110
Hampstead V	-	-	-	-	-	-	-	571	-	-	-	571
Hudson V	5	-	-	-	-	-	5	1,297	-	-	25	1,322
Kirkland V	68	-	-	-	-	-	68	10,655	500	375	260	11,790
L'Assomption V	4	-	-	-	-	1	5	952	459	549	80	2,040
L'Île-Bizard V	16	-	-	-	-	-	16	3,207	-	17	-	3,224
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Dorval V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Perrot V	13	-	2	-	-	-	15	1,808	-	-	-	1,808
La Plaine V	12	-	-	-	8	-	20	1,674	-	62	-	1,736
La Prairie V	44	-	13	12	15	-	84	8,364	1,536	1,727	-	11,627
Lachenaie V	86	-	-	-	2	-	88	10,639	-	5,650	-	16,289
Lachine V	1	-	-	7	29	1	38	3,339	-	-	-	3,339
Lafontaine V	37	-	-	-	24	3	64	4,932	-	1,544	-	6,476
LaSalle V	-	-	-	-	16	3	19	1,558	1,350	1,987	-	4,895
Laval V	503	-	5	6	85	-	599	86,425	20,026	24,808	10,217	141,476
Lavaltrie VL	4	-	-	-	-	1	5	1,102	-	35	-	1,137
Le Gardeur V	32	-	8	-	-	-	40	4,346	84	81	45	4,556
LeMoynes V	-	-	-	-	-	-	-	59	-	-	-	59
Léry V	-	-	-	-	-	-	-	145	-	11	-	156
Les Cèdres M	19	-	-	-	-	-	19	2,107	-	-	350	2,457
Longueuil V	41	-	1	-	18	2	62	9,153	4,737	4,029	4,830	22,749
Lorraine V	7	-	-	-	-	-	7	2,164	-	-	440	2,604
Maple Grove V	6	-	-	-	-	-	6	624	20	-	-	644
Mascouche V	55	-	-	-	-	-	55	7,309	130	401	2	7,842
McMasterville M	6	-	10	-	-	-	16	1,063	-	4	-	1,067
Melocheville VL	2	-	-	-	-	1	3	442	-	12	-	454
Mercier V	21	-	-	-	18	-	39	3,996	-	80	-	4,076
Mirabel V	138	-	6	-	18	7	169	15,810	25	11	1,920	17,766
Mont-Royal V	-	-	-	-	-	-	-	1,269	1,258	8,541	50	11,118
Mont-Saint-Hilaire V	25	-	-	-	16	1	42	5,613	-	557	64	6,234
Montréal V	46	-	16	119	426	111	718	57,209	3,514	93,568	48,511	202,802
Montréal-Est V	-	-	-	-	3	-	3	247	194	603	-	1,044
Montréal-Nord V	-	-	6	-	3	-	9	1,372	354	1,365	605	3,696
Montréal-Ouest V	-	-	-	-	-	-	-	239	-	30	71	340
Notre-Dame- de-Bon-Secours M	4	-	-	-	-	-	4	519	40	95	-	654
Notre-Dame- de-l'Île-Perrot M	50	-	-	-	-	-	50	7,025	-	-	-	7,025
Oka M	6	-	-	-	-	-	6	672	-	30	-	702
Otterburn Park V	20	-	-	-	-	-	20	2,171	-	-	-	2,171
Outremont V	1	-	-	19	-	-	20	4,441	37	801	64	5,343
Pierrefonds V	27	-	2	-	46	-	75	7,787	350	780	44	8,961
Pincourt V	9	-	-	-	-	-	9	1,215	-	68	2	1,285
Pointe-Calumet M	3	-	2	-	-	-	5	740	-	9	-	749
Pointe-Claire V	32	-	20	5	137	-	194	15,903	726	3,168	43	19,840

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 2000

Tableau 12
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines
par municipalité, 2000

January - April

Janvier - Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)							Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)					
	Single dwell- ings ¹ Maisons unifami- liales ¹	Cottages Chalets	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
									Industrial Industriel	Commer- cial	Institutional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental		
Montréal													
(Cont./suite)													
Pointe-des- Cascades VL	1	-	-	-	-	2	3	218	-	10	-	-	228
Repentigny V	59	-	-	-	-	-	59	8,611	-	875	-	-	9,486
Richelieu V	2	-	-	-	54	-	56	3,080	-	-	-	-	3,080
Rosemère V	42	-	-	8	-	1	51	8,844	-	80	25	-	8,949
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	20	-	2	-	-	22
Saint-Amable M	1	-	-	-	-	-	1	229	-	1	-	-	230
Saint-Antoine V	16	-	-	-	2	1	19	1,949	-	482	133	-	2,564
Saint-Antoine- de-Lavaltrie P	15	-	-	-	-	-	15	1,456	15	170	581	-	2,222
Saint-Basile- le-Grand V	37	-	4	-	-	-	41	4,506	-	-	-	-	4,506
Saint-Bruno- de-Montarville V	27	-	-	-	20	-	47	6,413	1,202	3,234	590	-	11,439
Saint-Colomban P	30	-	-	-	-	-	30	3,200	17	-	-	-	3,217
Saint-Constant V	47	-	-	-	2	-	49	4,730	-	55	-	-	4,785
Saint-Eustache V	32	-	-	6	24	2	64	6,248	500	775	51	-	7,574
Saint-Gérard- Majella P	5	-	-	-	-	-	5	553	-	-	-	-	553
Saint-Hubert V	48	-	-	-	10	-	58	7,774	185	266	-	-	8,225
Saint-Isidore P	2	-	-	-	-	-	2	421	20	70	-	-	511
Saint-Jérôme V	-	-	-	-	16	1	17	1,723	20	3,028	1,605	-	6,376
Saint-Joseph-du-Lac M	4	-	-	-	-	-	4	653	5	100	-	-	758
Saint-Lambert V	16	-	-	-	12	-	28	7,218	-	514	300	-	8,032
Saint-Laurent V	14	-	4	-	90	-	108	10,576	13,645	6,722	-	-	30,943
Saint-Lazare P	76	-	-	-	-	-	76	9,536	100	2	260	-	9,898
Saint-Léonard V	2	-	2	-	-	-	4	913	952	816	58	-	2,739
Saint-Mathias- sur-Richelieu M	2	-	-	-	-	1	3	327	-	5	-	-	332
Saint-Mathieu M	4	-	-	-	-	-	4	626	-	2	-	-	628
Saint-Mathieu- de-Beloeil M	4	-	-	-	-	-	4	603	-	-	-	-	603
Saint-Philippe M	13	-	-	-	-	-	13	1,188	-	100	-	-	1,288
Saint-Placide M	3	-	-	-	-	-	3	318	2	5	-	-	325
Saint-Sulpice P	2	-	-	-	-	-	2	241	-	22	-	-	263
Sainte-Anne- de-Bellevue V	-	-	-	-	-	-	-	111	-	36	-	-	147
Sainte-Anne- des-Plaines V	10	-	2	-	-	1	13	1,382	-	83	-	-	1,465
Sainte-Catherine V	61	-	-	-	-	-	61	5,929	65	61	-	-	6,055
Sainte-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	16	-	121	50	-	187
Sainte-Julie V	86	-	6	-	41	1	134	13,915	695	15	2	-	14,627
Sainte-Marthe- sur-le-Lac V	7	-	-	-	-	-	7	785	-	17	-	-	802
Sainte-Thérèse V	16	-	7	-	3	-	26	3,237	-	262	5,820	-	9,319
Senneville VL	2	-	-	-	-	-	2	813	-	-	-	-	813
Terrasse-Vaudreuil M	1	-	-	-	-	-	1	224	-	-	-	-	224
Terrebonne V	61	-	4	-	44	-	109	9,401	3,469	1,880	15	-	14,765
Varennes V	39	-	13	-	3	-	55	6,781	55	418	-	-	7,254
Vaudreuil-Dorion V	84	-	4	-	-	-	88	11,377	4,618	4,667	-	-	20,662
Vaudreuil- sur-le-Lac VL	3	-	-	-	-	-	3	682	-	-	-	-	682
Verdun V	10	-	4	27	63	-	104	13,371	15	136	-	-	13,522
Westmount V	-	-	-	-	3	-	3	5,078	200	455	205	-	5,938
Oshawa	673	-	206	127	-	4	1,010	122,364	3,635	23,744	55,041	-	204,784
Clarington T	230	-	169	-	-	-	399	39,924	1,029	1,614	11,167	-	53,734

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 2000

Tableau 12
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines
par municipalité, 2000

January - April

Janvier - Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)							Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
Oshawa												
(Cont./suite)												
Oshawa C	120	-	-	24	-	4	148	18,941	625	9,113	31,465	60,144
Whitby T	323	-	37	103	-	-	463	63,499	1,981	13,017	12,409	90,906
Ottawa	1,013	1	65	362	31	10	1,482	198,371	27,533	134,149	21,821	381,874
Casselman VL	8	-	4	6	-	-	18	1,867	-	8	-	1,875
Clarence-Rockland C	21	1	-	-	2	-	24	2,501	511	33	163	3,208
Cumberland TP	136	-	6	57	-	-	199	24,663	13	1,048	-	25,724
Gloucester C	182	-	4	34	-	-	220	32,929	20	3,983	637	37,569
Goulbourn TP	44	-	-	22	-	-	66	9,672	960	130	250	11,012
Kanata C	264	-	2	122	16	-	404	55,351	9,234	24,309	4,391	93,285
Nepean C	207	-	32	29	-	-	268	32,068	12,935	9,477	4,552	59,032
Osgoode TP	42	-	4	-	-	-	46	6,045	-	20	-	6,065
Ottawa C	54	-	11	92	13	8	178	21,601	2,720	94,452	11,788	130,561
Rideau TP	9	-	-	-	-	-	9	2,333	12	14	14	2,373
Rockcliffe Park VL	1	-	-	-	-	-	1	1,013	-	-	-	1,013
Russell TP	11	-	-	-	-	-	11	1,667	748	76	25	2,516
The Nation Municipality TP	10	-	2	-	-	2	14	1,534	-	86	1	1,621
Vanier C	-	-	-	-	-	-	-	87	250	80	-	417
West Carleton TP	24	-	-	-	-	-	24	5,040	130	433	-	5,603
Québec	557	1	37	24	243	76	938	95,135	4,509	56,053	27,158	182,855
Beaumont M	2	-	-	-	-	-	2	250	-	2	-	252
Beauport V	58	-	2	-	3	4	67	6,951	329	3,523	405	11,208
Boischatel M	11	-	1	-	-	-	12	1,539	-	-	-	1,539
Cap-Rouge V	1	-	-	-	-	-	1	273	-	99	-	372
Charlesbourg V	42	-	-	-	70	50	162	9,454	-	1,484	-	10,938
Charny V	5	-	-	-	8	-	13	1,000	-	68	775	1,843
Château-Richer V	-	-	-	-	-	-	-	117	-	2	-	119
Fossambault- sur-le-Lac V	5	-	-	-	-	-	5	731	-	-	-	731
L'Ancienne-Lorette V	30	-	2	-	-	-	32	3,280	-	42	-	3,322
L'Ange-Gardien P	1	-	-	-	17	-	18	1,181	-	-	-	1,181
Lac-Beauport M	18	1	-	-	-	-	19	3,456	220	-	-	3,676
Lac-Delage V	2	-	-	-	-	-	2	230	-	-	-	230
Lac-Saint-Charles V	28	-	2	-	2	1	33	2,774	-	194	-	2,968
Lac-Saint-Joseph V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lévis V	29	-	6	-	27	3	65	6,600	79	2,714	1,220	10,613
Loretteville V	2	-	-	-	-	-	2	424	-	140	-	564
Notre-Dame- des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pintendre M	5	-	-	-	-	-	5	590	-	730	-	1,320
Québec V	11	-	4	-	57	15	87	9,060	1,865	34,196	12,539	57,660
Saint-Augustin- de-Desmaures M	49	-	-	17	-	-	66	7,826	90	171	100	8,187
Saint-Émile V	34	-	-	1	-	-	35	3,187	-	18	-	3,205
Saint-Étienne- de-Lauzon M	22	-	2	-	3	-	27	2,551	-	35	14	2,600
Saint-François P	-	-	-	-	-	-	-	165	-	2	-	167
Saint-Gabriel- de-Valcartier M	3	-	-	-	-	-	3	526	8	-	-	534
Saint-Jean P	2	-	-	-	-	-	2	415	20	-	-	435
Saint-Jean- Chrysostome V	33	-	2	-	-	-	35	3,345	370	62	-	3,777

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 2000

Tableau 12
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines
par municipalité, 2000

January - April

Janvier - Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
Québec												
(Cont./suite)												
Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	1	-	-	-	-	-	1	116	-	-	-	116
Saint-Lambert-de-Lauzon P	16	-	-	-	-	-	16	1,486	500	-	-	1,986
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans M	1	-	-	-	-	-	1	224	-	6	-	230
Saint-Nicolas V	38	-	-	-	-	-	38	4,463	390	240	-	5,093
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans M	3	-	-	-	-	-	3	676	37	70	-	783
Saint-Rédempteur V	20	-	-	-	-	-	20	2,816	-	-	-	2,816
Saint-Romuald V	3	-	7	-	-	1	11	1,382	316	153	5,248	7,099
Sainte-Brigitte-de-Laval M	3	-	-	-	-	-	3	435	-	2	-	437
Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier M	8	-	-	-	-	-	8	837	-	4	-	841
Sainte-Famille P	-	-	-	-	-	-	-	25	35	6	-	66
Sainte-Foy V	23	-	5	6	56	-	90	9,736	110	10,189	5,069	25,104
Sainte-Hélène-de-Breakeyville P	8	-	4	-	-	-	12	1,140	140	10	418	1,708
Sainte-Pétronille VL	-	-	-	-	-	-	-	96	-	-	-	96
Shannon M	6	-	-	-	-	-	6	833	-	-	-	833
Sillery V	-	-	-	-	-	-	-	774	-	366	1,300	2,440
Stoneham-et-Tewkesbury CU	7	-	-	-	-	-	7	1,077	-	1,000	-	2,077
Val-Bélair V	27	-	-	-	-	2	29	2,912	-	26	-	2,938
Vanier V	-	-	-	-	-	-	-	182	-	499	70	751
Regina	169	-	6	-	28	-	203	20,536	1,821	29,232	2,317	53,906
Balgonie T	6	-	-	-	-	-	6	598	-	-	-	598
Belle Plaine VL	2	-	-	-	-	-	2	190	-	80	-	270
Buena Vista VL	2	-	-	-	-	-	2	385	-	-	86	471
Disley VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Edenwold No. 158 RM	4	-	-	-	-	-	4	440	1,500	-	-	1,940
Edenwold VL	1	-	-	-	-	-	1	90	-	-	-	90
Grand Coulee VL	1	-	-	-	-	-	1	150	-	-	-	150
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden No. 189 RM	18	-	-	-	-	-	18	2,502	-	-	-	2,502
Lumsden T	16	-	-	-	-	-	16	1,340	-	-	-	1,340
Pense No. 160 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pilot Butte T	8	-	-	-	-	-	8	886	-	-	-	886
Regina Beach T	-	-	-	-	-	-	-	87	-	100	-	187
Regina C	106	-	6	-	28	-	140	12,965	321	28,709	1,531	43,526
Sherwood No. 159 RM	-	-	-	-	-	-	-	20	-	343	700	1,063
White City VL	5	-	-	-	-	-	5	883	-	-	-	883
Saint John	68	-	2	2	12	-	84	9,224	3,728	5,842	520	19,314
Grand Bay-Westfield T	2	-	-	-	-	-	2	183	-	-	-	183
Greenwich PAR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hampton T *	2	-	-	-	-	-	2	257	-	-	-	257
Kings CR *	3	-	-	-	-	-	3	392	-	130	-	522
Quispamsis T	27	-	-	-	-	-	27	2,935	-	100	-	3,035
Rothesay T	9	-	2	2	-	-	13	1,573	-	330	-	1,903
Saint John C	25	-	-	-	12	-	37	3,884	3,728	5,282	520	13,414

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 2000

Tableau 12
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines
par municipalité, 2000

January - April

Janvier - Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)					
	Single dwell- ings ¹ Maisons unifami- liales ¹	Cottages Chalets	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commer- cial	Institutional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental	
Saint John (Cont./suite) Saint John CR *	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saskatoon	198	-	16	30	47	-	291	27,839	19,897	42,054	16,025	105,815
Allan T	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Asquith T	-	-	-	-	-	-	-	8	-	-	-	8
Blucher No. 343 RM	4	-	-	-	-	-	4	502	-	12,000	-	12,502
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Clavet VL	2	-	-	-	-	-	2	161	-	-	-	161
Colonsay No. 342 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Colonsay T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corman Park No. 344 RM	21	-	-	-	-	-	21	4,085	1,109	65	-	5,259
Dalmeny T	3	-	-	-	-	-	3	353	-	-	450	803
Delisle T	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7
Dundurn No. 314 RM	2	-	-	-	-	-	2	260	-	-	-	260
Elstow VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Langham T	1	-	-	-	-	-	1	111	-	-	-	111
Martensville T	13	-	-	-	4	-	17	1,435	-	123	-	1,558
Meacham VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Osler T	2	-	-	-	-	-	2	210	-	-	-	210
Saskatoon C	133	-	14	30	31	-	208	18,371	18,429	29,562	15,575	81,937
Shields RV	1	-	-	-	-	-	1	50	-	-	-	50
Thode RV	3	-	-	-	-	-	3	368	-	-	-	368
Vanscoy No. 345 RM	4	-	-	-	-	-	4	362	31	300	-	693
Vanscoy VL	1	-	-	-	-	-	1	79	320	-	-	399
Warman T	8	-	2	-	12	-	22	1,472	8	4	-	1,484
Sherbrooke	138	-	17	-	49	4	208	23,894	2,350	5,224	1,015	32,483
Ascot Corner M	4	-	-	-	-	-	4	525	5	-	-	530
Ascot M	3	-	-	-	-	-	3	375	-	-	-	375
Bromptonville V	3	-	-	-	-	-	3	541	-	90	-	631
Deauville M	3	-	-	-	-	-	3	428	-	-	-	428
Fleurimont V	13	-	2	-	3	-	18	1,925	-	155	250	2,330
Hatley CT	4	-	-	-	-	-	4	680	-	-	-	680
Lennoxville V	-	-	-	-	-	-	-	127	-	-	193	320
North Hatley VL	1	-	-	-	-	-	1	224	-	34	-	258
Rock Forest V	39	-	15	-	18	-	72	6,213	-	-	-	6,213
Saint-Denis- de-Brompton P	14	-	-	-	-	-	14	1,659	-	-	-	1,659
Saint-Élie-d'Orford M	34	-	-	-	-	-	34	3,399	57	-	-	3,456
Sherbrooke V	18	-	-	-	28	4	50	7,244	2,283	4,801	572	14,900
Stoke M	1	-	-	-	-	-	1	368	5	86	-	459
Waterville V	1	-	-	-	-	-	1	186	-	58	-	244
St. Catharines - Niagara	323	23	20	47	7	10	430	51,847	8,318	43,770	7,838	111,773
Fort Erie T	39	-	-	-	-	1	40	5,676	200	605	28	6,509
Lincoln T	30	-	8	1	-	-	39	4,594	954	646	407	6,601
Niagara Falls C	38	-	4	4	-	-	46	6,723	3,087	31,629	1,077	42,516
Niagara-on-the-Lake T	29	-	-	13	7	-	49	8,766	273	2,107	5,420	16,566
Pelham T	28	-	2	-	-	-	30	4,982	-	678	2	5,662
Port Colborne C	36	23	-	-	-	-	59	2,277	276	349	600	3,502
St. Catharines C	52	-	4	20	-	8	84	9,529	2,507	5,168	175	17,379
Thorold C	17	-	2	9	-	-	28	2,931	191	241	-	3,363
Wainfleet TP	4	-	-	-	-	-	4	393	180	90	40	703
Welland C	50	-	-	-	-	1	51	5,976	650	2,257	89	8,972

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 2000

Tableau 12
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines
par municipalité, 2000

January - April

Janvier - Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
St. John's	200	-	25	-	2	-	227	27,197	325	6,970	640	35,132
Bauline T	1	-	-	-	-	-	1	80	-	-	-	80
Bay Bulls T	1	-	-	-	-	-	1	81	-	-	-	81
Conception Bay South T	34	-	-	-	-	-	34	2,786	-	58	-	2,844
Flatrock T	1	-	-	-	-	-	1	95	-	-	-	95
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	1	-	-	-	-	-	1	200	-	5	-	205
Mount Pearl C	21	-	-	-	1	-	22	2,481	-	979	-	3,460
Paradise T	49	-	-	-	1	-	50	6,245	-	1,555	-	7,800
Petty Harbour-Maddox Cove T	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Portugal Cove-St. Philip's T	9	-	-	-	-	-	9	1,085	-	50	-	1,135
Pouch Cove T	-	-	-	-	-	-	-	79	-	-	-	79
St. John's C	73	-	25	-	-	-	98	12,999	325	4,253	640	18,217
Torbay T	9	-	-	-	-	-	9	989	-	-	-	989
Witless Bay T	1	-	-	-	-	-	1	72	-	70	-	142
Sudbury	39	1	4	-	-	-	44	9,663	1,884	3,111	2,497	17,155
Nickel Centre T	3	-	-	-	-	-	3	586	476	740	-	1,802
Onaping Falls T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rayside-Balfour T	5	-	-	-	-	-	5	1,048	43	355	209	1,655
Sudbury C	17	-	2	-	-	-	19	4,833	1,365	2,016	2,288	10,502
Valley East T	8	1	2	-	-	-	11	1,867	-	-	-	1,867
Walden T	6	-	-	-	-	-	6	1,329	-	-	-	1,329
Thunder Bay	45	4	-	5	38	1	93	11,371	1,054	4,612	4,738	21,775
Conmee TP	1	-	-	-	-	-	1	168	-	-	-	168
Gillies TP	1	-	-	-	-	-	1	69	-	13	-	82
Neebing TP	1	3	-	-	-	-	4	456	2	-	58	516
O'Connor TP	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Oliver Paipoonge TP	2	-	-	-	-	-	2	339	-	23	-	362
Shuniah TP	9	1	-	-	-	-	10	1,853	-	132	-	1,985
Thunder Bay C	31	-	-	5	38	1	75	8,483	1,052	4,444	4,680	18,659
Toronto	5,444	-	1,690	1,824	1,799	43	10,800	1,618,201	176,667	517,696	135,773	2,448,337
Ajax T	200	-	-	55	-	3	258	39,480	459	774	2,340	43,053
Aurora T	13	-	10	31	-	-	54	5,729	2,098	328	320	8,475
Bradford West Gwillimbury T	14	-	10	-	-	-	24	3,882	1,651	215	904	6,652
Brampton C	850	-	376	128	177	-	1,531	213,707	4,587	53,601	9,332	281,227
Caledon T	115	-	89	-	-	-	204	27,345	55	210	-	27,610
East Gwillimbury T	22	-	-	-	-	-	22	4,437	922	11,357	-	16,716
Georgina T	95	-	16	74	-	-	185	18,404	-	117	51	18,572
Halton Hills T	48	-	9	46	-	-	103	13,804	2,864	1,321	81	18,070
King TP	25	-	-	-	-	-	25	4,533	494	247	250	5,524
Markham T	572	-	80	427	106	1	1,186	179,833	19,818	30,652	32,799	263,102
Milton T	4	-	-	-	-	-	4	1,686	1,820	3,384	760	7,650
Mississauga C	655	-	507	30	-	9	1,201	218,717	36,668	76,765	11,992	344,142
Mono TP	5	-	-	-	-	-	5	966	-	-	-	966
New Tecumseth T	51	-	-	10	-	-	61	6,776	506	366	-	7,648
Newmarket T	133	-	-	47	-	-	180	21,612	575	18,401	166	40,754
Oakville T	389	-	2	161	-	4	556	102,064	2,115	14,593	3,392	122,164
Orangeville T	137	-	-	-	-	-	137	12,881	599	7,479	-	20,959
Pickering T	82	-	10	47	-	-	139	21,968	104	7,125	7,323	36,520
Richmond Hill T	475	-	52	69	233	-	829	136,958	708	21,669	2,548	161,883
Toronto C	255	-	252	424	1,125	26	2,082	300,881	68,187	242,248	56,236	667,552

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 2000

Tableau 12
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines
par municipalité, 2000

January - April

Janvier - Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residen- tial Résiden- tiel	Industrial Industriel	Commer- cial		Institutional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental
Toronto												
(Cont./suite)												
Uxbridge TP	25	-	-	-	-	-	25	4,923	64	1,386	-	6,373
Vaughan C	1,250	-	277	257	158	-	1,942	269,006	32,260	25,401	7,279	333,946
Whitchurch- Stouffville T	29	-	-	18	-	-	47	8,609	113	57	-	8,779
Trois-Rivières	83	-	22	-	16	6	127	16,680	1,583	7,628	206	26,097
Bécancour V	2	-	-	-	-	-	2	673	110	416	156	1,355
Cap-de-la-Madeleine V	24	-	-	-	8	3	35	3,663	868	1,359	50	5,940
Champlain M	1	-	-	-	-	-	1	243	5	-	-	248
Pointe-du-Lac M	15	-	-	-	-	-	15	1,785	-	8	-	1,793
Saint-Louis- de-France V	2	-	2	-	-	-	4	821	60	91	-	972
Saint-Maurice P	3	-	-	-	-	-	3	384	-	71	-	455
Sainte-Marthe- du-Cap V	8	-	-	-	-	1	9	1,195	-	8	-	1,203
Trois-Rivières V	6	-	2	-	8	2	18	3,621	340	3,145	-	7,106
Trois-Rivières- Ouest V	22	-	18	-	-	-	40	4,295	200	2,530	-	7,025
Vancouver	1,008	-	72	471	924	61	2,536	407,291	28,376	305,572	98,852	840,091
Anmore VL	1	-	-	-	-	-	1	734	-	-	-	734
Belcarra VL	-	-	-	-	-	-	-	164	-	-	36	200
Burnaby C	52	-	10	92	80	3	237	29,442	6,555	22,522	4,916	63,435
Coquitlam C	48	-	8	7	24	17	104	15,586	1,228	20,487	11,206	48,507
Delta DM	16	-	-	-	2	-	18	6,412	1,103	4,841	3,971	16,327
Greater Vancouver A RDA	10	-	-	-	-	-	10	2,130	107	-	-	2,237
Langley C	-	-	-	-	88	-	88	4,961	280	418	4	5,663
Langley DM	93	-	-	-	-	-	93	18,461	7,176	8,341	4,257	38,235
Lions Bay VL	1	-	-	-	-	-	1	391	-	-	-	391
Maple Ridge DM	109	-	-	15	2	2	128	18,494	51	3,649	6,103	28,297
New Westminster C	4	-	4	-	-	1	9	2,078	1,110	4,625	1,838	9,651
North Vancouver C	6	-	-	4	12	1	23	4,070	30	1,516	3,494	9,110
North Vancouver DM	17	-	-	-	-	-	17	6,836	115	3,174	55	10,180
Pitt Meadows DM	8	-	-	-	-	-	8	1,522	187	5,324	-	7,033
Port Coquitlam C	32	-	-	31	-	-	63	10,314	632	637	-	11,583
Port Moody C	10	-	-	-	28	-	38	5,908	75	105	1,313	7,401
Richmond C	65	-	6	193	-	-	264	31,862	1,321	16,713	19,797	69,693
Surrey C	284	-	2	129	-	-	415	99,707	1,952	43,420	13,024	158,103
Vancouver C	222	-	40	-	688	37	987	126,808	6,454	168,746	27,865	329,873
West Vancouver DM	21	-	2	-	-	-	23	16,004	-	1,030	253	17,287
White Rock C	9	-	-	-	-	-	9	5,407	-	24	720	6,151
Victoria	189	-	4	18	57	16	284	49,383	1,643	24,525	11,256	86,807
Capital RDR *	87	-	-	-	6	5	98	11,731	876	891	3,707	17,205
Central Saanich DM	17	-	2	-	-	1	20	3,138	526	682	790	5,136
Colwood C	3	-	-	-	6	-	9	1,214	2	54	-	1,270
Esquimalt DM	3	-	-	-	-	1	4	689	1	122	240	1,052
Metchosin DM	4	-	-	-	-	-	4	1,218	-	-	-	1,218
North Saanich DM	9	-	-	-	-	-	9	2,728	-	200	-	2,928
Oak Bay DM	2	-	-	-	-	-	2	1,092	-	70	80	1,242
Saanich DM	51	-	-	18	-	-	69	14,590	20	2,498	3,130	20,238
Sidney T	3	-	2	-	2	1	8	1,863	76	3,297	-	5,236
Victoria C	10	-	-	-	43	8	61	11,120	142	16,711	3,309	31,282
Windsor	551	1	93	44	5	2	696	103,826	11,289	16,557	11,972	143,644

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 2000

Tableau 12
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines
par municipalité, 2000

January - April

Janvier - Avril

Municipality Municipalité	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
Windsor (Cont./suite)												
Essex T	22	1	-	-	-	-	23	4,470	1,774	889	60	7,193
Lakeshore T	96	-	8	-	5	-	109	21,764	1,198	158	100	23,220
LaSalle T	89	-	12	-	-	-	101	13,922	1,570	3,653	1,280	20,425
Tecumseh T	34	-	2	-	-	-	36	5,875	3,202	805	952	10,834
Windsor C	310	-	71	44	-	2	427	57,795	3,545	11,052	9,580	81,972
Winnipeg	343	-	-	16	41	1	401	57,495	15,821	52,680	36,199	162,195
East St. Paul RM	26	-	-	-	-	-	26	4,994	35	400	-	5,429
Headingley RM	11	-	-	-	-	1	12	2,373	100	-	-	2,473
Ritchot RM	3	-	-	-	-	-	3	442	-	-	-	442
Rosser RM	2	-	-	-	-	-	2	387	-	118	-	505
Springfield RM	17	-	-	-	-	-	17	2,309	559	156	-	3,024
St. François Xavier RM	1	-	-	-	-	-	1	125	-	6	-	131
Taché RM	11	-	-	-	-	-	11	1,306	-	105	-	1,411
West St. Paul RM	5	-	-	-	-	-	5	350	-	30	-	380
Winnipeg C	267	-	-	16	41	-	324	45,209	15,127	51,865	36,199	148,400

¹ Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

¹ Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 13
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban
Centres, 2000

Tableau 13
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la
grosseur des centres urbains, 2000

April

Avril

Urban Centre ² Centre urbain ²	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)							Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
CANADA	1,962	27	85	75	342	25	2,516	317,763	69,817	122,573	42,189	552,342
C.A. - A.R. 50,000 pop & +	897	6	46	58	85	11	1,103	137,114	28,841	64,346	16,655	246,956
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	652	9	33	13	246	13	966	111,816	30,640	44,013	15,755	202,224
Other - Autres 10,000 pop & +	413	12	6	4	11	1	447	68,833	10,336	14,214	9,779	103,162
NEWFOUNDLAND - TERRE-NEUVE	16	-	-	-	-	-	16	2,488	-	738	20	3,246
C.A. - A.R. 50,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	16	-	-	-	-	-	16	2,488	-	738	20	3,246
Corner Brook	7	-	-	-	-	-	7	760	-	90	-	850
Gander	4	-	-	-	-	-	4	673	-	12	-	685
Grand Falls-Windsor	5	-	-	-	-	-	5	848	-	636	20	1,504
Labrador City	-	-	-	-	-	-	-	207	-	-	-	207
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	50	1	2	-	6	-	59	7,182	947	1,873	410	10,412
C.A. - A.R. 50,000 pop & +	42	1	-	-	4	-	47	5,988	945	907	400	8,240
Charlottetown	42	1	-	-	4	-	47	5,988	945	907	400	8,240
Charlottetown C	7	-	-	-	-	-	7	1,328	595	250	400	2,573
Cornwall T	3	-	-	-	-	-	3	485	-	150	-	635
Miltonvale Park COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Queens UCR *	25	1	-	-	2	-	28	3,062	350	7	-	3,419
Stratford T	7	-	-	-	2	-	9	1,113	-	500	-	1,613
Warren Grove COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Winsloe South COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	8	-	2	-	2	-	12	1,194	2	966	10	2,172
Summerside	8	-	2	-	2	-	12	1,194	2	966	10	2,172
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE	99	6	4	-	16	-	125	15,643	1,190	3,031	335	20,199
C.A. - A.R. 50,000 pop & +	23	-	2	-	2	-	27	4,007	348	740	1	5,096
Cape Breton	17	-	2	-	-	-	19	2,498	6	643	-	3,147
Cape Breton RGM	17	-	2	-	-	-	19	2,498	6	643	-	3,147
Kentville	6	-	-	-	2	-	8	1,509	342	97	1	1,949
Kentville T	2	-	-	-	-	-	2	412	-	-	-	412
Kings CR *	4	-	-	-	2	-	6	1,097	342	97	1	1,537
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	29	2	2	-	14	-	47	4,809	270	2,194	334	7,607
New Glasgow	12	2	-	-	2	-	16	2,001	27	1,284	299	3,611
Truro	17	-	2	-	12	-	31	2,808	243	910	35	3,996

See footnote(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban
Centres, 2000

Tableau 13
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la
grosseur des centres urbains, 2000

April

Avril

Urban Centre ² Centre urbain ²	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)							Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
Other - Autres 10,000 pop & +	47	4	-	-	-	-	51	6,827	572	97	-	7,496
Chester MD	7	-	-	-	-	-	7	999	220	-	-	1,219
East Hants MD	15	-	-	-	-	-	15	1,986	69	1	-	2,056
Lunenburg MD	10	4	-	-	-	-	14	1,448	165	90	-	1,703
Queens RGM	4	-	-	-	-	-	4	441	-	6	-	447
West Hants MD	8	-	-	-	-	-	8	1,340	-	-	-	1,340
Yarmouth MD	3	-	-	-	-	-	3	613	118	-	-	731
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK	118	3	2	-	44	-	167	16,058	1,959	2,615	1,387	22,019
C.A. - A.R. 50,000 pop & +	101	1	2	-	44	-	148	13,130	308	2,301	1,387	17,126
Fredericton	44	1	-	-	-	-	45	5,319	303	1,248	1,360	8,230
Fredericton C	23	-	-	-	-	-	23	2,726	303	1,137	1,360	5,526
New Maryland VL	4	-	-	-	-	-	4	491	-	-	-	491
Sunbury & Queens CR *	4	-	-	-	-	-	4	573	-	-	-	573
York CR *	13	1	-	-	-	-	14	1,529	-	111	-	1,640
Moncton	57	-	2	-	44	-	103	7,811	5	1,053	27	8,896
Dieppe T	24	-	-	-	-	-	24	2,252	5	160	-	2,417
Dorchester VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Greater Moncton PDR *	-	-	-	-	-	-	-	3	-	40	-	43
Hillsborough VL	-	-	-	-	-	-	-	13	-	75	-	88
Memramcook VL	2	-	-	-	-	-	2	205	-	400	27	632
Moncton C	26	-	2	-	26	-	54	4,000	-	328	-	4,328
Riverview T	4	-	-	-	18	-	22	1,245	-	50	-	1,295
Salisbury VL	1	-	-	-	-	-	1	93	-	-	-	93
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	17	2	-	-	-	-	19	2,928	1,651	314	-	4,893
Bathurst	8	2	-	-	-	-	10	1,339	2	277	-	1,618
Campbellton (part)	3	-	-	-	-	-	3	459	-	32	-	491
Edmundston	6	-	-	-	-	-	6	1,130	1,649	5	-	2,784
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
QUÉBEC	266	2	18	4	32	15	337	45,593	12,211	10,759	7,240	75,803
C.A. - A.R. 50,000 pop & +	122	-	9	-	16	3	150	19,585	6,076	5,516	3,942	35,119
Drummondville	30	-	-	-	-	-	30	3,915	1,388	1,537	3,542	10,382
Drummondville V	15	-	-	-	-	-	15	1,820	1,220	1,533	3,542	8,115
Saint-Charles-de-Drummond M	7	-	-	-	-	-	7	899	-	-	-	899
Saint-Cyrille-de-Wendover M	2	-	-	-	-	-	2	294	80	4	-	378
Saint-Lucien P	1	-	-	-	-	-	1	199	8	-	-	207
Saint-Majorique-de-Grantham P	1	-	-	-	-	-	1	78	-	-	-	78
Saint-Nicéphore V	4	-	-	-	-	-	4	625	80	-	-	705
Granby	22	-	5	-	-	-	27	3,786	2,261	2,365	50	8,462
Bromont V	4	-	-	-	-	-	4	594	3	108	-	705
Granby CT	3	-	-	-	-	-	3	501	18	-	-	519
Granby V	15	-	5	-	-	-	20	2,691	2,240	2,257	50	7,238

See footnote(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban
Centres, 2000

Tableau 13
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la
grosseur des centres urbains, 2000

April

Avril

Urban Centre ² Centre urbain ²	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)							Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
C.A. - A.R. 50,000 pop & + (Cont./suite)													
Shawinigan	17	-	2	-	3	1	23	3,897	115	82	-	-	4,094
Grand-Mère V	1	-	-	-	-	-	1	332	-	-	-	-	332
Lac-à-la-Tortue M	-	-	-	-	-	-	-	257	-	-	-	-	257
Saint-Boniface-de-Shawinigan VL	1	-	-	-	-	-	1	219	70	-	-	-	289
Saint-Georges VL	2	-	-	-	-	-	2	595	-	20	-	-	615
Saint-Gérard-des-Laurentides P	2	-	-	-	-	-	2	172	-	10	-	-	182
Saint-Jean-des-Piles P	-	-	-	-	-	-	-	19	-	-	-	-	19
Saint-Mathieu-du-Parc M	1	-	-	-	-	1	2	226	-	-	-	-	226
Shawinigan V	4	-	-	-	-	-	4	739	45	45	-	-	829
Shawinigan-Sud V	6	-	2	-	3	-	11	1,338	-	7	-	-	1,345
St-Hyacinthe	3	-	2	-	-	-	5	937	2,245	999	-	-	4,181
Saint-Hyacinthe V	2	-	2	-	-	-	4	649	1,933	703	-	-	3,285
Saint-Hyacinthe-Confesseur P	-	-	-	-	-	-	-	27	12	185	-	-	224
Saint-Thomas-d'Aquin P	-	-	-	-	-	-	-	27	-	-	-	-	27
Sainte-Rosalie P	-	-	-	-	-	-	-	71	300	75	-	-	446
Sainte-Rosalie V	1	-	-	-	-	-	1	163	-	36	-	-	199
St-Jean-sur-Richelieu	34	-	-	-	13	2	49	5,082	65	533	350	-	6,030
Iberville V	-	-	-	-	-	-	-	184	-	33	-	-	217
L'Acadie M	3	-	-	-	-	-	3	236	65	-	-	-	301
Saint-Athanase P	4	-	-	-	3	-	7	961	-	64	350	-	1,375
Saint-Jean-sur-Richelieu V	11	-	-	-	4	2	17	1,111	-	239	-	-	1,350
Saint-Luc V	16	-	-	-	6	-	22	2,590	-	197	-	-	2,787
Victoriaville	16	-	-	-	-	-	16	1,968	2	-	-	-	1,970
Saint-Christophe-d'Arthabaska P	2	-	-	-	-	-	2	187	2	-	-	-	189
Victoriaville V	14	-	-	-	-	-	14	1,781	-	-	-	-	1,781
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	124	2	9	4	12	12	163	21,711	5,916	3,267	2,390	-	33,284
Alma	9	-	-	-	-	-	9	1,275	91	45	-	-	1,411
Baie-Comeau	1	-	-	-	-	-	1	576	275	452	-	-	1,303
Campbellton (part)	-	-	-	-	-	-	-	93	-	-	-	-	93
Cowansville	1	-	-	-	-	-	1	177	-	111	-	-	288
Dolbeau	9	1	-	-	-	-	10	1,406	-	100	370	-	1,876
Hawkesbury (part)	1	-	2	-	-	-	3	262	-	10	-	-	272
Joliette	15	-	-	-	-	-	15	1,756	460	233	-	-	2,449
La Tuque	3	-	-	-	-	-	3	403	5	12	-	-	420
Lachute	-	-	-	3	-	-	3	295	-	56	-	-	351
Magog	16	-	-	-	-	1	17	2,265	-	534	3	-	2,802
Matane	1	-	-	-	-	-	1	318	-	20	-	-	338
Rimouski	16	-	2	-	-	8	26	2,402	339	242	-	-	2,983
Rivière-du-Loup	11	-	3	-	12	-	26	2,245	11	160	55	-	2,471
Rouyn-Noranda	8	1	-	-	-	1	10	1,659	30	43	142	-	1,874
Salaberry-de-Valleyfield	6	-	2	-	-	-	8	1,419	1,911	281	1,164	-	4,775

See footnote(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban
Centres, 2000

Tableau 13
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la
grosseur des centres urbains, 2000

April

Avril

Urban Centre ² Centre urbain ²	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)							Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop (Cont./suite)													
Sept-îles	2	-	-	-	-	-	2	371	100	11	20	502	
Sorel	5	-	-	-	-	-	5	966	45	158	229	1,398	
St-Georges	16	-	-	1	-	-	17	2,369	375	604	-	3,348	
Thetford Mines	3	-	-	-	-	2	5	780	2,199	77	331	3,387	
Val-d'Or	1	-	-	-	-	-	1	674	75	118	76	943	
Other - Autres 10,000 pop & +	20	-	-	-	4	-	24	4,297	219	1,976	908	7,400	
Amos V	1	-	-	-	-	-	1	492	-	6	-	498	
Gaspé V	-	-	-	-	-	-	-	596	31	324	-	951	
Montmagny V	6	-	-	-	-	-	6	875	100	5	85	1,065	
Roberval V	2	-	-	-	-	-	2	491	-	14	823	1,328	
Saint-Félicien V	5	-	-	-	-	-	5	791	-	225	-	1,016	
Sainte-Marie V	6	-	-	-	4	-	10	1,052	88	1,402	-	2,542	
ONTARIO	757	7	39	56	8	8	875	121,744	42,007	52,586	23,220	239,557	
C.A. - A.R. 50,000 pop & +	352	4	14	43	2	8	423	53,754	13,204	30,744	7,902	105,604	
Barrie	138	-	4	6	-	-	148	17,591	534	831	4,056	23,012	
Barrie C	91	-	4	6	-	-	101	11,580	401	651	4,056	16,688	
Innisfil T	32	-	-	-	-	-	32	3,709	20	30	-	3,759	
Springwater TP	15	-	-	-	-	-	15	2,302	113	150	-	2,565	
Belleville	28	-	-	-	-	-	28	3,292	744	1,381	190	5,607	
Belleville C	20	-	-	-	-	-	20	2,116	744	1,315	135	4,310	
Quinte West C	8	-	-	-	-	-	8	1,176	-	66	55	1,297	
Brantford	9	-	-	9	-	1	19	1,651	5,606	938	70	8,265	
Brantford C	9	-	-	9	-	1	19	1,651	5,606	938	70	8,265	
Cornwall	9	-	-	-	-	-	9	967	45	5	-	1,017	
Cornwall C	1	-	-	-	-	-	1	94	-	-	-	94	
South Stormont TP	8	-	-	-	-	-	8	873	45	5	-	923	
Guelph	63	-	6	20	-	6	95	12,482	3,543	381	2,031	18,437	
Guelph C	57	-	6	20	-	6	89	10,541	3,473	381	2,031	16,426	
Guelph/Eramosa TP	6	-	-	-	-	-	6	1,941	70	-	-	2,011	
Kingston	57	1	-	8	-	-	66	8,214	596	5,264	23	14,097	
Frontenac Islands TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Kingston C	45	-	-	8	-	-	53	6,204	482	5,259	23	11,968	
Loyalist TP	3	-	-	-	-	-	3	436	65	5	-	506	
South Frontenac TP	9	1	-	-	-	-	10	1,574	49	-	-	1,623	
North Bay	8	-	2	-	-	1	11	1,462	90	16,262	-	17,814	
Bonfield TP	-	-	2	-	-	-	2	150	-	-	-	150	
East Ferris TP	2	-	-	-	-	-	2	278	-	-	-	278	
North Bay C	2	-	-	-	-	1	3	503	90	16,262	-	16,855	
North Himsforth TP	4	-	-	-	-	-	4	531	-	-	-	531	
Peterborough	23	3	-	-	-	-	26	4,649	801	2,978	174	8,602	
Douro-Dummer TP	8	1	-	-	-	-	9	1,622	6	750	-	2,378	
Lakefield VL	3	-	-	-	-	-	3	370	-	12	-	382	

See footnote(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban
Centres, 2000

Tableau 13
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la
grosseur des centres urbains, 2000

April

Avril

Urban Centre ² Centre urbain ²	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)							Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
C.A. - A.R. 50,000 pop & + (Cont./suite)													
Otonabee-South Monaghan TP	-	-	-	-	-	-	65	-	79	-	-	144	
Peterborough C	9	-	-	-	-	9	1,577	795	2,137	174	4,683		
Smith-Ennismore TP	3	2	-	-	-	5	1,015	-	-	-	1,015		
Sarnia	10	-	-	-	-	10	1,740	1,195	39	510	3,484		
Moore TP	-	-	-	-	-	-	73	-	25	-	98		
Point Edward VL	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	5		
Sarnia C	10	-	-	-	-	10	1,667	1,195	9	510	3,381		
Sault Ste. Marie	7	-	2	-	2	11	1,706	50	2,665	848	5,269		
Laird TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Macdonald, Meredith and Aberdeen Additional TP	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	11		
Prince TP	1	-	-	-	-	1	133	-	6	-	139		
Sault Ste. Marie C	6	-	2	-	2	10	1,562	50	2,659	848	5,119		
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	189	-	19	9	-	217	29,877	20,183	15,750	6,464	72,274		
Brockville	16	-	-	-	-	16	2,958	55	168	-	3,181		
Cobourg	4	-	-	-	-	4	461	-	32	-	493		
Collingwood	17	-	4	8	-	29	2,992	3	201	-	3,196		
Elliot Lake	-	-	-	-	-	-	104	-	198	-	302		
Haileybury	5	-	-	-	-	5	620	18	120	-	758		
Hawkesbury (part)	2	-	2	-	-	4	486	-	167	160	813		
Kenora	3	-	-	-	-	3	550	-	300	-	850		
Leamington	15	-	-	-	-	15	2,540	16,247	1,459	-	20,246		
Lindsay	8	-	-	-	-	8	1,117	-	67	10	1,194		
Midland	10	-	-	-	-	10	1,318	7	50	-	1,375		
Orillia	24	-	-	-	-	24	3,864	-	2,251	5,348	11,463		
Owen Sound	14	-	2	1	-	17	2,638	50	300	-	2,988		
Pembroke (part)	6	-	-	-	-	6	1,049	185	36	52	1,322		
Port Hope	2	-	-	-	-	2	270	-	-	170	440		
Simcoe	3	-	-	-	-	3	983	-	3,186	-	4,169		
Smiths Falls	6	-	-	-	-	6	691	140	350	-	1,181		
Stratford	4	-	6	-	-	10	1,528	36	422	437	2,423		
Strathroy	25	-	3	-	-	28	2,326	777	6,072	50	9,225		
Tillsonburg	14	-	-	-	-	14	1,229	2,545	27	-	3,801		
Timmins	2	-	-	-	-	2	697	120	225	237	1,279		
Woodstock	9	-	2	-	-	11	1,456	-	119	-	1,575		
Other - Autres 10,000 pop & +	216	3	6	4	6	235	38,113	8,620	6,092	8,854	61,679		
Amherstburg T	11	-	-	-	-	11	2,830	105	-	-	2,935		
Bracebridge T	9	-	-	-	-	9	2,214	-	-	332	2,546		
Brock TP	1	-	-	-	-	1	323	227	-	-	550		
Chatham-Kent C	23	-	-	4	-	27	3,232	1,330	1,035	2,434	8,031		
Clearview TP	7	-	-	-	-	7	999	215	28	5,636	6,878		

See footnote(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban
Centres, 2000

Tableau 13
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la
grosseur des centres urbains, 2000

April

Avril

Urban Centre ² Centre urbain ²	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)							Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
Other - Autres 10,000 pop & + (Cont./suite)													
Delhi TP	7	-	-	-	-	-	7	1,081	219	3	-	-	1,303
Dunville T	2	-	2	-	-	-	4	516	1,121	8	-	-	1,645
Erin T	2	-	-	-	-	-	2	617	205	-	-	-	822
Essa TP	13	-	-	-	-	-	13	1,867	211	-	-	-	2,078
Gravenhurst T	3	2	-	-	-	-	5	882	-	82	-	-	964
Greater Napanee T	3	-	-	-	-	-	3	613	50	-	36	-	699
Haldimand T	13	-	-	-	6	-	19	1,919	632	185	240	-	2,976
Huntsville T	18	-	-	-	-	-	18	2,983	50	2,797	13	-	5,843
Kapuskasing T	-	-	-	-	-	-	-	280	-	7	-	-	287
Mississippi Mills T	4	1	2	-	-	-	7	761	37	26	-	-	824
Nanticoke C	5	-	-	-	-	-	5	740	586	3	-	-	1,329
Norfolk TP	4	-	-	-	-	-	4	733	33	-	-	-	766
North Dundas TP	1	-	-	-	-	-	1	336	450	-	-	-	786
North Glengarry TP	1	-	-	-	-	-	1	301	-	1,130	-	-	1,431
North Grenville TP	7	-	-	-	-	-	7	952	28	32	-	-	1,012
North Perth T	8	-	-	-	-	-	8	1,466	773	20	-	-	2,259
Norwich TP	8	-	-	-	-	-	8	1,199	1,342	-	100	-	2,641
Oro-Medonte TP	10	-	-	-	-	-	10	1,948	-	6	-	-	1,954
Perth East TP	6	-	-	-	-	-	6	1,023	535	-	63	-	1,621
Petawawa T	5	-	-	-	-	-	5	429	-	720	-	-	1,149
Prince Edward C	18	-	-	-	-	-	18	3,125	-	-	-	-	3,125
Scugog TP	6	-	-	-	-	-	6	903	107	-	-	-	1,010
South Dundas TP	2	-	-	-	-	-	2	260	100	-	-	-	360
South Glengarry TP	2	-	-	-	-	-	2	364	-	-	-	-	364
West Lincoln TP	7	-	-	-	-	-	7	1,007	264	-	-	-	1,271
Wilmot TP	10	-	2	-	-	-	12	2,210	-	10	-	-	2,220
MANITOBA	30	3	-	-	-	1	34	3,811	953	483	5,000	-	10,247
C.A. - A.R. 50,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	16	-	-	-	-	1	17	2,397	951	314	5,000	-	8,662
Brandon	5	-	-	-	-	-	5	849	951	180	-	-	1,980
Portage la Prairie	11	-	-	-	-	1	12	1,548	-	134	-	-	1,682
Thompson	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,000	-	5,000
Other - Autres 10,000 pop & +	14	3	-	-	-	-	17	1,414	2	169	-	-	1,585
Selkirk Planning Area PD *	14	3	-	-	-	-	17	1,414	2	169	-	-	1,585
SASKATCHEWAN	39	-	-	-	8	-	47	5,431	141	6,982	709	-	13,263
C.A. - A.R. 50,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	39	-	-	-	8	-	47	5,431	141	6,982	709	-	13,263
Estevan	3	-	-	-	-	-	3	319	100	-	-	-	419
Moose Jaw	5	-	-	-	8	-	13	1,342	-	91	325	-	1,758
North Battleford	-	-	-	-	-	-	-	110	-	6,488	157	-	6,755
Prince Albert	19	-	-	-	-	-	19	2,084	-	15	20	-	2,119

See footnote(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban
Centres, 2000

Tableau 13
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la
grosseur des centres urbains, 2000

April

Avril

Urban Centre ² Centre urbain ²	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)							Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop (Cont./suite)													
Swift Current	4	-	-	-	-	-	4	511	41	370	207		1,129
Yorkton	8	-	-	-	-	-	8	1,065	-	18	-		1,083
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		...
ALBERTA	385	4	10	9	212	-	620	63,100	2,627	17,653	702		84,082
C.A. - A.R. 50,000 pop & +	126	-	9	9	13	-	157	18,058	1,113	6,835	291		26,297
Lethbridge	40	-	-	-	-	-	40	4,256	-	1,950	-		6,206
Lethbridge C	40	-	-	-	-	-	40	4,256	-	1,950	-		6,206
Medicine Hat	32	-	2	-	13	-	47	5,175	463	1,849	193		7,680
Cypress County MD	10	-	-	-	-	-	10	1,190	227	345	-		1,762
Medicine Hat C	22	-	2	-	13	-	37	3,955	65	1,504	193		5,717
Redcliff T	-	-	-	-	-	-	-	30	171	-	-		201
Red Deer	54	-	7	9	-	-	70	8,627	650	3,036	98		12,411
Red Deer C	54	-	7	9	-	-	70	8,627	650	3,036	98		12,411
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	168	2	1	-	198	-	369	30,798	613	9,024	394		40,829
Camrose	5	-	-	-	-	-	5	612	99	80	152		943
Grand Centre	19	2	-	-	-	-	21	2,521	45	413	-		2,979
Grande Prairie	43	-	-	-	-	-	43	5,162	-	1,631	212		7,005
Lloydminster	17	-	-	-	-	-	17	1,754	469	1,230	20		3,473
Wetaskiwin	2	-	-	-	-	-	2	249	-	971	10		1,230
Wood Buffalo	82	-	1	-	198	-	281	20,500	-	4,699	-		25,199
Other - Autres 10,000 pop & +	91	2	-	-	1	-	94	14,244	901	1,794	17		16,956
Brooks T	4	-	-	-	-	-	4	517	-	-	-		517
Clearwater No. 99 MD	10	-	-	-	-	-	10	1,277	1	4	-		1,282
Foothills No. 31 MD	21	-	-	-	-	-	21	5,588	-	16	-		5,604
Grande Prairie County No. 1 CM	11	-	-	-	-	-	11	1,763	-	290	-		2,053
Lacombe County CM	10	1	-	-	-	-	11	682	30	90	-		802
Mountain View County CM	15	1	-	-	1	-	17	2,102	870	31	17		3,020
Red Deer County CM	12	-	-	-	-	-	12	1,548	-	1,363	-		2,911
Wetaskiwin County No. 10 CM	8	-	-	-	-	-	8	767	-	-	-		767
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE	195	1	10	6	16	1	229	35,718	7,667	25,447	3,045		71,877
C.A. - A.R. 50,000 pop & +	131	-	10	6	4	-	151	22,592	6,847	17,303	2,732		49,474
Abbotsford	34	-	-	-	-	-	34	5,685	4,325	615	412		11,037
Abbotsford C	28	-	-	-	-	-	28	4,960	4,233	614	412		10,219
Mission DM	6	-	-	-	-	-	6	725	92	1	-		818
Chilliwack	12	-	2	-	1	-	15	1,575	1,860	1,057	-		4,492
Chilliwack C	12	-	2	-	1	-	15	1,575	1,860	1,057	-		4,492
Courtenay	6	-	-	-	-	-	6	1,280	1	102	-		1,383

See footnote(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban
Centres, 2000

Tableau 13
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la
grosseur des centres urbains, 2000

April

Avril

Urban Centre ² Centre urbain ²	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
C.A. - A.R. 50,000 pop & + (Cont./suite)												
Comox T	-	-	-	-	-	-	50	1	26	-	-	77
Comox-Strathcona RDR *	4	-	-	-	-	4	904	-	38	-	-	942
Courtenay C	2	-	-	-	-	2	324	-	38	-	-	362
Cumberland VL	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	2
Kamloops	10	-	4	-	-	14	2,067	200	5,951	-	-	8,218
Kamloops C	10	-	4	-	-	14	2,067	200	5,951	-	-	8,218
Logan Lake DM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kelowna	29	-	-	6	3	38	4,618	20	4,852	1,710	-	11,200
Central Okanagan RDR *	15	-	-	-	2	17	2,166	10	235	500	-	2,911
Kelowna C	14	-	-	6	1	21	2,452	10	4,617	1,210	-	8,289
Nanaimo	25	-	4	-	-	29	4,781	265	833	575	-	6,454
Nanaimo C	10	-	4	-	-	14	2,078	-	529	575	-	3,182
Nanaimo RDR *	15	-	-	-	-	15	2,703	265	304	-	-	3,272
Prince George	7	-	-	-	-	7	1,131	-	225	35	-	1,391
Prince George C	7	-	-	-	-	7	1,131	-	225	35	-	1,391
Vernon	8	-	-	-	-	8	1,455	176	3,668	-	-	5,299
Coldstream DM	3	-	-	-	-	3	506	2	-	-	-	508
Lumby VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
North Okanagan RDR *	2	-	-	-	-	2	424	150	-	-	-	574
Vernon C	3	-	-	-	-	3	525	24	3,668	-	-	4,217
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	39	1	-	-	12	52	9,188	798	4,058	313	-	14,357
Campbell River	1	-	-	-	-	1	174	-	48	-	-	222
Cranbrook	1	-	-	-	-	1	115	183	635	-	-	933
Dawson Creek	4	-	-	-	-	4	618	-	-	-	-	618
Duncan	11	-	-	-	-	11	2,529	40	10	-	-	2,579
Fort St. John	5	-	-	-	-	5	901	-	320	-	-	1,221
Kitimat	-	-	-	-	-	-	114	-	354	-	-	468
Penticton	1	-	-	-	2	3	341	-	970	-	-	1,311
Port Alberni	3	1	-	-	-	4	498	-	177	-	-	675
Powell River	-	-	-	-	-	-	278	-	3	-	-	281
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	74	-	23	-	-	97
Quesnel	1	-	-	-	-	1	195	-	-	47	-	242
Terrace	1	-	-	-	2	3	567	10	132	266	-	975
Williams Lake	11	-	-	-	8	19	2,784	565	1,386	-	-	4,735
Other - Autres 10,000 pop & +	25	-	-	-	-	1	3,938	22	4,086	-	-	8,046
Central Kootenay RDR *	9	-	-	-	-	9	1,444	-	1,418	-	-	2,862
Kootenay Boundary RDR *	1	-	-	-	-	1	224	-	-	-	-	224
Salmon Arm DM	5	-	-	-	-	5	587	12	891	-	-	1,490
Squamish DM	1	-	-	-	-	1	281	-	1,563	-	-	1,844
Summerland DM	1	-	-	-	-	1	150	-	15	-	-	165
Sunshine Coast F RDA	8	-	-	-	-	1	1,252	10	199	-	-	1,461
YUKON	6	-	-	-	-	6	709	115	112	121	-	1,057

See footnote(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban
Centres, 2000

Tableau 13
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la
grosseur des centres urbains, 2000

April

Avril

Urban Centre ² Centre urbain ²	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)							Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
C.A. - A.R. 50,000 pop & +
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	6	-	-	-	-	6	709	115	112	121	1,057	
Whitehorse	6	-	-	-	-	6	709	115	112	121	1,057	
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES DU NORD-OUEST	1	-	-	-	-	1	286	-	294	-	580	
C.A. - A.R. 50,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	1	-	-	-	-	1	286	-	294	-	580	
Yellowknife	1	-	-	-	-	1	286	-	294	-	580	
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NUNAVUT	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 50,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

¹ Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.
¹ Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.
² Urban Centres comprised in C.M.A. are not included in this table.
² Les centres urbains faisant partie des R.M.R. n'apparaissent pas dans ce tableau.
* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.
* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 14
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic,
Regions, by Major Geographical Entities, 2000

Tableau 14
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces, et régions,
économiques, selon les principales entités
géographiques, 2000

April

Avril

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage (%) Couverture observée (%)	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
CANADA	91.5	9,244	815	1,028	2,252	185	13,634	1,843,188	253,291	700,085	303,067	3,099,631
NEWFOUNDLAND - TERRE-NEUVE	67.9	132	15	-	-	-	147	17,441	-	4,763	46	22,250
Avalon Peninsula	76.4	92	14	-	-	-	106	11,473	-	1,635	-	13,108
C.M.A. - R.M.R.	85.3	76	14	-	-	-	90	10,198	-	1,485	-	11,683
St. John's	85.3	76	14	-	-	-	90	10,198	-	1,485	-	11,683
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	56.5	16	-	-	-	-	16	1,275	-	150	-	1,425
South Coast - Burin Peninsula - Côte-sud - Burin Peninsula	61.8	6	-	-	-	-	6	916	-	88	26	1,030
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	61.8	6	-	-	-	-	6	916	-	88	26	1,030
West Coast - Northern Peninsula - Labrador - Côte-ouest - Northern Peninsula - Labrador	63.7	17	1	-	-	-	18	2,503	-	406	-	2,909
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	7	-	-	-	-	7	967	-	90	-	1,057
Corner Brook	100.0	7	-	-	-	-	7	760	-	90	-	850
Labrador City	100.0	-	-	-	-	-	-	207	-	-	-	207
Rural part - Partie rurale	46.9	10	1	-	-	-	11	1,536	-	316	-	1,852
Notre Dame - Central Bonavista Bay	57.6	17	-	-	-	-	17	2,549	-	2,634	20	5,203
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	98.4	9	-	-	-	-	9	1,521	-	648	20	2,189
Gander	98.4	4	-	-	-	-	4	673	-	12	-	685
Grand Falls-Windsor	98.4	5	-	-	-	-	5	848	-	636	20	1,504
Rural part - Partie rurale	43.9	8	-	-	-	-	8	1,028	-	1,986	-	3,014
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	94.9	69	2	-	8	-	94	10,504	1,722	2,711	662	15,599
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	94.9	69	2	-	8	-	94	10,504	1,722	2,711	662	15,599
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.3	50	2	-	6	-	59	7,182	947	1,873	410	10,412
Charlottetown	97.1	42	-	-	4	-	47	5,988	945	907	400	8,240
Summerside	98.1	8	2	-	2	-	12	1,194	2	966	10	2,172
Rural part - Partie rurale	91.7	19	-	-	2	-	35	3,322	775	838	252	5,187

See foot note(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic,
Regions, by Major Geographical Entities, 2000

Tableau 14
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces, et régions,
économiques, selon les principales entités
géographiques, 2000

April

Avril

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ (%) Couverture observée ¹ (%)	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE	86.6	310	6	8	105	12	453	50,981	6,638	38,345	53,337	149,301
Cape Breton	24.7	33	2	-	-	-	35	4,708	6	1,104	-	5,818
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	17	2	-	-	-	19	2,498	6	643	-	3,147
Cape Breton	...	17	2	-	-	-	19	2,498	6	643	-	3,147
Rural part - Partie rurale	96.6	16	-	-	-	-	16	2,210	-	461	-	2,671
North Shore - Côte-nord	99.2	47	2	-	14	12	81	7,937	816	2,414	734	11,901
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	98.8	29	2	-	14	-	47	4,809	270	2,194	334	7,607
New Glasgow	99.3	12	-	-	2	-	16	2,001	27	1,284	299	3,611
Truro	98.4	17	2	-	12	-	31	2,808	243	910	35	3,996
Rural part - Partie rurale	99.6	18	-	-	-	12	34	3,128	546	220	400	4,294
Annapolis Valley	99.1	32	-	-	2	-	36	5,433	411	251	6	6,101
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	29	-	-	2	-	31	4,835	411	98	1	5,345
East Hants MD	100.0	15	-	-	-	-	15	1,986	69	1	-	2,056
West Hants MD	100.0	8	-	-	-	-	8	1,340	-	-	-	1,340
Kentville	100.0	6	-	-	2	-	8	1,509	342	97	1	1,949
Rural part - Partie rurale	96.5	3	-	-	-	-	5	598	-	153	5	756
Southern - Sud	99.8	39	-	-	-	-	43	5,692	1,380	1,748	120	8,940
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	24	-	-	-	-	28	3,501	503	96	-	4,100
Chester MD	100.0	7	-	-	-	-	7	999	220	-	-	1,219
Lunenburg MD	100.0	10	-	-	-	-	14	1,448	165	90	-	1,703
Queens RGM	100.0	4	-	-	-	-	4	441	-	6	-	447
Yarmouth MD	100.0	3	-	-	-	-	3	613	118	-	-	731
Rural part - Partie rurale	99.7	15	-	-	-	-	15	2,191	877	1,652	120	4,840
Halifax	100.0	159	2	8	89	-	258	27,211	4,025	32,828	52,477	116,541
C.M.A. - R.M.R.	100.0	159	2	8	89	-	258	27,211	4,025	32,828	52,477	116,541
Halifax	100.0	159	2	8	89	-	258	27,211	4,025	32,828	52,477	116,541
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK	81.4	221	4	-	50	2	282	29,873	2,700	9,653	1,478	43,704

See foot note(s) at end of table.
 Voir note(s) a la fin du tableau.

Table 14
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic,
Regions, by Major Geographical Entities, 2000

Tableau 14
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces, et régions,
économiques, selon les principales entités
géographiques, 2000

April

Avril

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ (%) Couverture observée ¹ (%)	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
Campbellton - Miramichi	75.9	43	-	-	-	2	49	6,353	110	2,312	31	8,806
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	45.7	11	-	-	-	-	13	1,798	2	309	-	2,109
Bathurst	22.4	8	-	-	-	-	10	1,339	2	277	-	1,618
Campbellton (part)	100.0	3	-	-	-	-	3	459	-	32	-	491
Rural part - Partie rurale	83.6	32	-	-	-	2	36	4,555	108	2,003	31	6,697
Moncton - Richibucto	78.7	72	2	-	-	44	118	9,939	5	1,542	27	11,513
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	96.7	57	2	-	44	-	103	7,811	5	1,053	27	8,896
Moncton	96.7	57	2	-	44	-	103	7,811	5	1,053	27	8,896
Rural part - Partie rurale	47.7	15	-	-	-	-	15	2,128	-	489	-	2,617
Saint John - St. Stephen	93.1	39	2	-	-	6	47	5,176	133	4,504	25	9,838
C.M.A. - R.M.R.	95.3	31	2	-	6	-	39	4,169	133	3,941	25	8,268
Saint John	95.3	31	2	-	6	-	39	4,169	133	3,941	25	8,268
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	84.2	8	-	-	-	-	8	1,007	-	563	-	1,570
Fredericton - Oromocto	90.1	50	-	-	-	-	51	5,902	303	1,248	1,360	8,813
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	98.9	44	-	-	-	-	45	5,319	303	1,248	1,360	8,230
Fredericton	98.9	44	-	-	-	-	45	5,319	303	1,248	1,360	8,230
Rural part - Partie rurale	57.0	6	-	-	-	-	6	583	-	-	-	583
Edmundston - Woodstock	62.2	17	-	-	-	-	17	2,503	2,149	47	35	4,734
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	92.3	6	-	-	-	-	6	1,130	1,649	5	-	2,784
Edmundston	92.3	6	-	-	-	-	6	1,130	1,649	5	-	2,784
Rural part - Partie rurale	50.6	11	-	-	-	-	11	1,373	500	42	35	1,950
QUÉBEC	88.8	1,910	132	64	654	106	2,888	387,089	61,049	112,199	57,170	617,507
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	46.8	6	-	-	-	-	7	1,548	47	829	-	2,424
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	85.1	-	-	-	-	-	-	689	31	324	-	1,044
Gaspé V	100.0	-	-	-	-	-	-	596	31	324	-	951
Campbellton (part)	...	-	-	-	-	-	-	93	-	-	-	93
Rural part - Partie rurale	38.2	6	-	-	-	-	7	859	16	505	-	1,380

See foot note(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic,
Regions, by Major Geographical Entities, 2000

Tableau 14
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces, et régions,
économiques, selon les principales entités
géographiques, 2000

April

Avril

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ (%) Couverture observée ¹ (%)	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
Bas-Saint-Laurent	53.5	33	5	-	12	13	65	6,340	707	736	55	7,838
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	73.7	28	5	-	12	8	53	4,965	350	422	55	5,792
Matane	84.3	1	-	-	-	-	1	318	-	20	-	338
Rimouski	94.7	16	2	-	-	8	26	2,402	339	242	-	2,983
Rivière-du-Loup	20.5	11	3	-	12	-	26	2,245	11	160	55	2,471
Rural part - Partie rurale	38.5	5	-	-	-	5	12	1,375	357	314	-	2,046
Québec	95.4	159	4	-	30	5	198	26,776	262	10,215	11,885	49,138
C.M.A. - R.M.R.	100.0	127	4	-	30	4	165	22,344	257	9,808	11,378	43,787
Québec	100.0	127	4	-	30	4	165	22,344	257	9,808	11,378	43,787
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	66.4	32	-	-	-	1	33	4,432	5	407	507	5,351
Chaudière - Appalaches	67.5	119	9	1	10	2	143	19,149	5,689	5,521	1,496	31,855
C.M.A. - R.M.R.	87.5	68	8	-	6	-	82	9,790	910	2,264	1,070	14,034
Québec	87.5	68	8	-	6	-	82	9,790	910	2,264	1,070	14,034
Urban centres - Centres urbains	100.0	31	-	1	4	2	38	5,076	2,762	2,088	416	10,342
Montmagny V	100.0	6	-	-	-	-	6	875	100	5	85	1,065
Sainte-Marie V	100.0	6	-	-	4	-	10	1,052	88	1,402	-	2,542
St-Georges	100.0	16	-	1	-	-	17	2,369	375	604	-	3,348
Thetford Mines	100.0	3	-	-	-	2	5	780	2,199	77	331	3,387
Rural part - Partie rurale	39.5	20	1	-	-	-	23	4,283	2,017	1,169	10	7,479
Estrie	84.0	81	5	-	12	5	105	13,509	3,220	3,409	501	20,639
C.M.A. - R.M.R.	100.0	27	5	-	10	4	46	5,473	485	2,281	498	8,737
Sherbrooke	100.0	27	5	-	10	4	46	5,473	485	2,281	498	8,737
Urban centres - Centres urbains	100.0	16	-	-	-	1	17	2,265	-	534	3	2,802
Magog	100.0	16	-	-	-	1	17	2,265	-	534	3	2,802
Rural part - Partie rurale	59.6	38	-	-	2	-	42	5,771	2,735	594	-	9,100
Centre-du-Québec	76.1	67	-	-	-	-	67	10,187	3,056	1,931	4,583	19,757
C.M.A. - R.M.R.	98.7	-	-	-	-	-	-	259	12	13	156	440
Trois-Rivières	98.7	-	-	-	-	-	-	259	12	13	156	440
Urban centres - Centres urbains	96.4	46	-	-	-	-	46	5,883	1,390	1,537	3,542	12,352
Drummondville	94.1	30	-	-	-	-	30	3,915	1,388	1,537	3,542	10,382
Victoriaville	100.0	16	-	-	-	-	16	1,968	2	-	-	1,970
Rural part - Partie rurale	51.5	21	-	-	-	-	21	4,045	1,654	381	885	6,965

See foot note(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic,
Regions, by Major Geographical Entities, 2000

Tableau 14
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces, et régions,
économiques, selon les principales entités
géographiques, 2000

April

Avril

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ (%) Couverture observée ¹ (%)	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
Montérégie	87.6	498	41	9	84	7	639	84,180	19,473	15,994	7,836	127,483
C.M.A. - R.M.R.	95.9	341	32	9	71	2	455	60,632	9,090	9,588	5,989	85,299
Montréal	95.9	341	32	9	71	2	455	60,632	9,090	9,588	5,989	85,299
Urban centres - Centres urbains	96.6	71	9	-	13	2	95	12,367	6,527	4,447	1,793	25,134
Cowansville	100.0	1	-	-	-	-	1	177	-	111	-	288
Granby	100.0	22	5	-	-	-	27	3,786	2,261	2,365	50	8,462
Salaberry-de-Valleyfield	100.0	6	2	-	-	-	8	1,419	1,911	281	1,164	4,775
Sorel	100.0	5	-	-	-	-	5	966	45	158	229	1,398
St-Hyacinthe	100.0	3	2	-	-	-	5	937	2,245	999	-	4,181
St-Jean-sur-Richelieu	87.4	34	-	-	13	2	49	5,082	65	533	350	6,030
Rural part - Partie rurale	53.1	86	-	-	-	3	89	11,181	3,856	1,959	54	17,050
Montréal	100.0	85	20	42	299	35	481	50,324	1,578	43,334	10,905	106,141
C.M.A. - R.M.R.	100.0	85	20	42	299	35	481	50,324	1,578	43,334	10,905	106,141
Montréal	100.0	85	20	42	299	35	481	50,324	1,578	43,334	10,905	106,141
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Laval	100.0	145	4	-	30	-	179	26,830	17,100	9,411	628	53,969
C.M.A. - R.M.R.	100.0	145	4	-	30	-	179	26,830	17,100	9,411	628	53,969
Montréal	100.0	145	4	-	30	-	179	26,830	17,100	9,411	628	53,969
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Lanaudière	91.9	148	2	-	4	5	160	22,478	883	9,418	85	32,864
C.M.A. - R.M.R.	98.4	87	2	-	2	3	94	13,447	245	7,181	85	20,958
Montréal	98.4	87	2	-	2	3	94	13,447	245	7,181	85	20,958
Urban centres - Centres urbains	100.0	15	-	-	-	-	15	1,756	460	233	-	2,449
Joliette	100.0	15	-	-	-	-	15	1,756	460	233	-	2,449
Rural part - Partie rurale	79.6	46	-	-	2	2	51	7,275	178	2,004	-	9,457
Laurentides	89.9	303	18	12	125	9	475	77,163	2,289	5,094	14,676	99,222
C.M.A. - R.M.R.	94.4	205	16	6	34	4	265	34,986	1,816	2,743	13,926	53,471
Montréal	94.4	205	16	6	34	4	265	34,986	1,816	2,743	13,926	53,471
Urban centres - Centres urbains	100.0	1	2	3	-	-	6	557	-	66	-	623
Hawkesbury (part)	100.0	1	2	-	-	-	3	262	-	10	-	272
Lachute	100.0	-	-	3	-	-	3	295	-	56	-	351
Rural part - Partie rurale	79.3	97	-	3	91	5	204	41,620	473	2,285	750	45,128
Outaouais	89.4	83	14	-	33	4	136	14,620	116	2,362	318	17,416
C.M.A. - R.M.R.	100.0	71	14	-	33	-	118	12,722	106	1,985	271	15,084
Hull	100.0	71	14	-	33	-	118	12,722	106	1,985	271	15,084
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	45.9	12	-	-	-	4	18	1,898	10	377	47	2,332

See foot note(s) at end of table.
 Voir note(s) a la fin du tableau.

Table 14
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic,
Regions, by Major Geographical Entities, 2000

Tableau 14
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces, et régions,
économiques, selon les principales entités
géographiques, 2000

April

Avril

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ (%) Couverture observée ¹ (%)	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
Abitibi - Témiscamingue	75.6	13	-	-	-	3	17	3,851	361	593	223	5,028
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	98.7	10	-	-	-	1	12	2,825	105	167	218	3,315
Amos V	100.0	1	-	-	-	-	1	492	-	6	-	498
Rouyn-Noranda	97.1	8	-	-	-	1	10	1,659	30	43	142	1,874
Val-d'Or	100.0	1	-	-	-	-	1	674	75	118	76	943
Rural part - Partie rurale	46.7	3	-	-	-	2	5	1,026	256	426	5	1,713
Mauricie - Bois-Francs	89.4	84	8	-	11	6	109	14,728	497	600	-	15,825
C.M.A. - R.M.R.	100.0	42	6	-	8	3	59	7,572	13	417	-	8,002
Trois-Rivières	100.0	42	6	-	8	3	59	7,572	13	417	-	8,002
Urban centres - Centres urbains	100.0	20	2	-	3	1	26	4,300	120	94	-	4,514
La Tuque	100.0	3	-	-	-	-	3	403	5	12	-	420
Shawinigan	100.0	17	2	-	3	1	23	3,897	115	82	-	4,094
Rural part - Partie rurale	53.7	22	-	-	-	2	24	2,856	364	89	-	3,309
Saguenay - Lac-Saint-Jean	91.9	79	2	-	4	12	99	13,212	1,201	2,204	2,902	19,519
C.M.A. - R.M.R.	100.0	39	2	-	4	11	56	6,881	738	1,747	1,704	11,070
Chicoutimi - Jonquière	100.0	39	2	-	4	11	56	6,881	738	1,747	1,704	11,070
Urban centres - Centres urbains	100.0	25	-	-	-	-	26	3,963	91	384	1,193	5,631
Roberval V	100.0	2	-	-	-	-	2	491	-	14	823	1,328
Saint-Félicien V	100.0	5	-	-	-	-	5	791	-	225	-	1,016
Alma	100.0	9	-	-	-	-	9	1,275	91	45	-	1,411
Dolbeau	100.0	9	-	-	-	-	10	1,406	-	100	370	1,876
Rural part - Partie rurale	60.0	15	-	-	-	1	17	2,368	372	73	5	2,818
Côte-Nord	74.4	6	-	-	-	-	7	1,685	4,510	497	1,077	7,769
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	92.5	3	-	-	-	-	3	947	375	463	20	1,805
Baie-Comeau	94.7	1	-	-	-	-	1	576	275	452	-	1,303
Sept-îles	90.1	2	-	-	-	-	2	371	100	11	20	502
Rural part - Partie rurale	49.4	3	-	-	-	-	4	738	4,135	34	1,057	5,964
Nord-du-Québec	42.6	1	-	-	-	-	1	509	60	51	-	620
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	42.6	1	-	-	-	-	1	509	60	51	-	620
ONTARIO	96.1	3,803	541	760	413	38	5,590	811,232	123,948	262,750	129,270	1,327,200

See foot note(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 2000

April

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces, et régions, économiques, selon les principales entités géographiques, 2000

Avril

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ (%) Couverture observée ¹ (%)	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
Ottawa	96.6	435	27	133	14	2	614	85,522	11,950	21,556	2,935	121,963
C.M.A. - R.M.R. Ottawa	100.0 100.0	346 346	23 23	133 133	14 14	2 2	519 519	69,329 69,329	9,950 9,950	19,632 19,632	2,054 2,054	100,965 100,965
Urban centres - Centres urbains	87.4	50	4	-	-	-	55	8,076	855	1,878	160	10,969
Mississippi Mills T	100.0	4	2	-	-	-	7	761	37	26	-	824
North Dundas TP	100.0	1	-	-	-	-	1	336	450	-	-	786
North Glengarry TP	100.0	1	-	-	-	-	1	301	-	1,130	-	1,431
North Grenville TP	100.0	7	-	-	-	-	7	952	28	32	-	1,012
South Dundas TP	0.0	2	-	-	-	-	2	260	100	-	-	360
South Glengarry TP	100.0	2	-	-	-	-	2	364	-	-	-	364
Brockville	95.2	16	-	-	-	-	16	2,958	55	168	-	3,181
Cornwall	80.4	9	-	-	-	-	9	967	45	5	-	1,017
Hawkesbury (part)	100.0	2	2	-	-	-	4	486	-	167	160	813
Smiths Falls	100.0	6	-	-	-	-	6	691	140	350	-	1,181
Rural part - Partie rurale	88.4	39	-	-	-	-	40	8,117	1,145	46	721	10,029
Kingston - Pembroke	89.6	147	-	8	-	2	161	22,102	2,964	7,855	323	33,244
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	94.9	117	-	8	-	-	126	16,722	1,575	7,401	301	25,999
Greater Napanee T	100.0	3	-	-	-	-	3	613	50	-	36	699
Petawawa T	100.0	5	-	-	-	-	5	429	-	720	-	1,149
Prince Edward C	100.0	18	-	-	-	-	18	3,125	-	-	-	3,125
Bellefleur	100.0	28	-	-	-	-	28	3,292	744	1,381	190	5,607
Kingston	89.1	57	-	8	-	-	66	8,214	596	5,264	23	14,097
Pembroke (part)	100.0	6	-	-	-	-	6	1,049	185	36	52	1,322
Rural part - Partie rurale	74.8	30	-	-	-	2	35	5,380	1,389	454	22	7,245
Muskoka - Kawartha	87.8	147	-	-	-	1	158	27,866	1,186	6,505	846	36,403
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	98.1	67	-	-	-	-	72	12,576	851	5,956	699	20,082
Bracebridge T	100.0	9	-	-	-	-	9	2,214	-	-	332	2,546
Gravenhurst T	100.0	3	-	-	-	-	5	882	-	82	-	964
Huntsville T	100.0	18	-	-	-	-	18	2,983	50	2,797	13	5,843
Cobourg	100.0	4	-	-	-	-	4	461	-	32	-	493
Lindsay	100.0	8	-	-	-	-	8	1,117	-	67	10	1,194
Peterborough	96.4	23	-	-	-	-	26	4,649	801	2,978	174	8,602
Port Hope	100.0	2	-	-	-	-	2	270	-	-	170	440
Rural part - Partie rurale	74.1	80	-	-	-	1	86	15,290	335	549	147	16,321
Toronto	99.3	1,395	428	423	351	8	2,605	390,999	28,455	103,899	54,703	578,056
C.M.A. - R.M.R.	99.3	1,388	428	423	351	8	2,598	389,773	28,121	103,899	54,703	576,496
Oshawa	100.0	207	108	32	-	2	349	40,908	2,816	1,922	32,541	78,187
Toronto	99.2	1,181	320	391	351	6	2,249	348,865	25,305	101,977	22,162	498,309
Urban centres - Centres urbains	100.0	7	-	-	-	-	7	1,226	334	-	-	1,560
Brock TP	100.0	1	-	-	-	-	1	323	227	-	-	550
Scugog TP	100.0	6	-	-	-	-	6	903	107	-	-	1,010
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

See foot note(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic,
Regions, by Major Geographical Entities, 2000

Tableau 14
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces, et régions,
économiques, selon les principales entités
géographiques, 2000

April

Avril

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage (%) Couverture observée¹(%)	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
		Single dwellings² Maisons unifamiliales²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
Kitchener - Waterloo - Barrie	96.6	668	27	66	17	10	793	101,066	26,275	24,138	28,933	180,412
C.M.A. - R.M.R.	95.0	266	11	32	17	2	328	38,981	16,739	16,657	11,862	84,239
Kitchener	100.0	191	11	32	17	2	253	30,020	16,333	14,461	11,862	72,676
Toronto	67.8	75	-	-	-	-	75	8,961	406	2,196	-	11,563
Urban centres - Centres urbains	100.0	294	16	34	-	6	350	45,888	4,718	3,758	17,071	71,435
Clearview TP	100.0	7	-	-	-	-	7	999	215	28	5,636	6,878
Erin T	100.0	2	-	-	-	-	2	617	205	-	-	822
Essa TP	100.0	13	-	-	-	-	13	1,867	211	-	-	2,078
Oro-Medonte TP	100.0	10	-	-	-	-	10	1,948	-	6	-	1,954
Wilmot TP	100.0	10	2	-	-	-	12	2,210	-	10	-	2,220
Barrie	100.0	138	4	6	-	-	148	17,591	534	831	4,056	23,012
Collingwood	100.0	17	4	8	-	-	29	2,992	3	201	-	3,196
Guelph	100.0	63	6	20	-	6	95	12,482	3,543	381	2,031	18,437
Midland	100.0	10	-	-	-	-	10	1,318	7	50	-	1,375
Orillia	100.0	24	-	-	-	-	24	3,864	-	2,251	5,348	11,463
Rural part - Partie rurale	91.7	108	-	-	-	2	115	16,197	4,818	3,723	-	24,738
Hamilton - Niagara Peninsula	98.0	353	8	94	24	6	485	66,307	12,863	40,819	34,054	154,043
C.M.A. - R.M.R.	97.5	283	4	69	18	5	379	53,344	3,285	36,394	33,744	126,767
Hamilton	100.0	193	-	52	18	5	268	37,675	1,451	13,579	32,895	85,600
St. Catharines - Niagara	93.4	90	4	17	-	-	111	15,669	1,834	22,815	849	41,167
Urban centres - Centres urbains	100.0	50	2	9	6	1	68	8,630	8,461	4,323	310	21,724
Delhi TP	100.0	7	-	-	-	-	7	1,081	219	3	-	1,303
Dunnville T	100.0	2	2	-	-	-	4	516	1,121	8	-	1,645
Haldimand T	100.0	13	-	-	6	-	19	1,919	632	185	240	2,976
Nanticoke C	100.0	5	-	-	-	-	5	740	586	3	-	1,329
Norfolk TP	100.0	4	-	-	-	-	4	733	33	-	-	766
West Lincoln TP	100.0	7	-	-	-	-	7	1,007	264	-	-	1,271
Brantford	100.0	9	-	9	-	1	19	1,651	5,606	938	70	8,265
Simcoe	100.0	3	-	-	-	-	3	983	-	3,186	-	4,169
Rural part - Partie rurale	100.0	20	2	16	-	-	38	4,333	1,117	102	-	5,552
London	96.3	204	11	22	-	3	240	29,700	9,468	22,325	665	62,158
C.M.A. - R.M.R.	100.0	107	6	22	-	3	138	17,790	2,100	15,570	336	35,796
London	100.0	107	6	22	-	3	138	17,790	2,100	15,570	336	35,796
Urban centres - Centres urbains	100.0	56	5	-	-	-	61	6,210	4,664	6,218	150	17,242
Norwich TP	100.0	8	-	-	-	-	8	1,199	1,342	-	100	2,641
Strathroy	100.0	25	3	-	-	-	28	2,326	777	6,072	50	9,225
Tillsonburg	100.0	14	-	-	-	-	14	1,229	2,545	27	-	3,801
Woodstock	100.0	9	2	-	-	-	11	1,456	-	119	-	1,575
Rural part - Partie rurale	78.7	41	-	-	-	-	41	5,700	2,704	537	179	9,120
Windsor - Sarnia	98.3	243	26	4	5	-	278	43,756	22,411	11,835	4,236	82,238
C.M.A. - R.M.R.	100.0	176	26	-	5	-	207	31,824	3,487	8,975	1,292	45,578
Windsor	100.0	176	26	-	5	-	207	31,824	3,487	8,975	1,292	45,578
Urban centres - Centres urbains	99.8	59	-	4	-	-	63	10,342	18,877	2,533	2,944	34,696
Amherstburg T	100.0	11	-	-	-	-	11	2,830	105	-	-	2,935
Chatham-Kent C	100.0	23	-	4	-	-	27	3,232	1,330	1,035	2,434	8,031
Leamington	100.0	15	-	-	-	-	15	2,540	16,247	1,459	-	20,246
Sarnia	99.3	10	-	-	-	-	10	1,740	1,195	39	510	3,484
Rural part - Partie rurale	78.4	8	-	-	-	-	8	1,590	47	327	-	1,964

See foot note(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic,
Regions, by Major Geographical Entities, 2000

Tableau 14
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces, et régions,
économiques, selon les principales entités
géographiques, 2000

April

Avril

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ (%) Couverture observée ¹ (%)	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
Stratford - Bruce Peninsula	81.9	106	8	5	-	-	121	20,156	4,254	1,445	750	26,605
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	96.5	32	8	1	-	-	41	6,655	1,394	742	500	9,291
North Perth T	100.0	8	-	-	-	-	8	1,466	773	20	-	2,259
Perth East TP	100.0	6	-	-	-	-	6	1,023	535	-	63	1,621
Owen Sound	90.5	14	2	1	-	-	17	2,638	50	300	-	2,988
Stratford	100.0	4	6	-	-	-	10	1,528	36	422	437	2,423
Rural part - Partie rurale	75.8	74	-	4	-	-	80	13,501	2,860	703	250	17,314
Northeast - Nord-est	86.0	67	4	-	2	6	90	16,817	3,705	21,694	1,491	43,707
C.M.A. - R.M.R.	99.8	17	-	-	-	-	17	5,186	1,219	616	60	7,081
Sudbury	99.8	17	-	-	-	-	17	5,186	1,219	616	60	7,081
Urban centres - Centres urbains	97.4	22	4	-	2	1	29	4,869	278	19,477	1,085	25,709
Kapuskasing T	100.0	-	-	-	-	-	-	280	-	7	-	287
Elliot Lake	100.0	-	-	-	-	-	-	104	-	198	-	302
Haileybury	89.8	5	-	-	-	-	5	620	18	120	-	758
North Bay	93.0	8	2	-	-	1	11	1,462	90	16,262	-	17,814
Sault Ste. Marie	100.0	7	2	-	2	-	11	1,706	50	2,665	848	5,269
Timmins	100.0	2	-	-	-	-	2	697	120	225	237	1,279
Rural part - Partie rurale	60.2	28	-	-	-	5	44	6,762	2,208	1,601	346	10,917
Northwest - Nord-ouest	80.4	38	2	5	-	-	45	6,941	417	679	334	8,371
C.M.A. - R.M.R.	99.5	30	-	5	-	-	35	5,171	212	199	214	5,796
Thunder Bay	99.5	30	-	5	-	-	35	5,171	212	199	214	5,796
Urban centres - Centres urbains	100.0	3	-	-	-	-	3	550	-	300	-	850
Kenora	100.0	3	-	-	-	-	3	550	-	300	-	850
Rural part - Partie rurale	53.3	5	2	-	-	-	7	1,220	205	180	120	1,725
MANITOBA	89.0	245	-	-	6	3	261	35,857	10,048	11,766	10,414	68,085
Southeast - Sud-est	91.6	41	-	-	-	1	43	5,765	3,618	544	3	9,930
C.M.A. - R.M.R.	100.0	9	-	-	-	-	9	1,267	22	145	-	1,434
Winnipeg	100.0	9	-	-	-	-	9	1,267	22	145	-	1,434
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	87.8	32	-	-	-	1	34	4,498	3,596	399	3	8,496
South Central - Centre sud	86.8	25	-	-	-	-	25	3,996	1,896	496	730	7,118
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	86.8	25	-	-	-	-	25	3,996	1,896	496	730	7,118

See foot note(s) at end of table.
 Voir note(s) a la fin du tableau.

Table 14
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic,
Regions, by Major Geographical Entities, 2000

Tableau 14
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces, et régions,
économiques, selon les principales entités
géographiques, 2000

April

Avril

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ (%) Couverture observée ¹ (%)	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
Southwest - Sud-ouest	76.2	20	-	-	-	-	20	2,553	2,938	1,067	312	6,870
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	5	-	-	-	-	5	849	951	180	-	1,980
Brandon	100.0	5	-	-	-	-	5	849	951	180	-	1,980
Rural part - Partie rurale	61.3	15	-	-	-	-	15	1,704	1,987	887	312	4,890
North Central - Centre nord	74.0	14	-	-	-	1	15	2,042	27	140	-	2,209
C.M.A. - R.M.R.	100.0	-	-	-	-	-	-	25	-	6	-	31
Winnipeg	100.0	-	-	-	-	-	-	25	-	6	-	31
Urban centres - Centres urbains	96.7	11	-	-	-	1	12	1,548	-	134	-	1,682
Portage la Prairie	96.7	11	-	-	-	1	12	1,548	-	134	-	1,682
Rural part - Partie rurale	54.9	3	-	-	-	-	3	469	27	-	-	496
Winnipeg	100.0	93	-	-	6	-	99	14,205	1,546	7,621	4,169	27,541
C.M.A. - R.M.R.	100.0	93	-	-	6	-	99	14,205	1,546	7,621	4,169	27,541
Winnipeg	100.0	93	-	-	6	-	99	14,205	1,546	7,621	4,169	27,541
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Interlake	94.9	43	-	-	-	1	50	5,987	20	849	-	6,856
C.M.A. - R.M.R.	97.2	8	-	-	-	-	8	1,520	18	518	-	2,056
Winnipeg	97.2	8	-	-	-	-	8	1,520	18	518	-	2,056
Urban centres - Centres urbains	100.0	14	-	-	-	-	17	1,414	2	169	-	1,585
Selkirk Planning Area PD *	100.0	14	-	-	-	-	17	1,414	2	169	-	1,585
Rural part - Partie rurale	90.4	21	-	-	-	1	25	3,053	-	162	-	3,215
Parklands	59.9	8	-	-	-	-	8	1,089	3	747	200	2,039
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	59.9	8	-	-	-	-	8	1,089	3	747	200	2,039
North - Nord	40.4	1	-	-	-	-	1	220	-	302	5,000	5,522
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,000	5,000
Thompson	100.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,000	5,000
Rural part - Partie rurale	27.9	1	-	-	-	-	1	220	-	302	-	522
SASKATCHEWAN	75.1	218	5	2	32	-	260	28,019	3,606	24,975	3,560	60,160

See foot note(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic,
Regions, by Major Geographical Entities, 2000

Tableau 14
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces, et régions,
économiques, selon les principales entités
géographiques, 2000

April

Avril

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage¹(%) Couverture observée¹(%)	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
		Single dwellings² Maisons unifamiliales²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
Regina - Moose Mountain	84.5	57	3	-	-	-	61	7,036	1,623	1,975	1,222	11,856
C.M.A. - R.M.R.	100.0	50	3	-	-	-	53	6,204	1,523	1,965	1,222	10,914
Regina	100.0	50	3	-	-	-	53	6,204	1,523	1,965	1,222	10,914
Urban centres - Centres urbains	100.0	3	-	-	-	-	3	319	100	-	-	419
Estevan	100.0	3	-	-	-	-	3	319	100	-	-	419
Rural part - Partie rurale	38.7	4	-	-	-	-	5	513	-	10	-	523
Swift Current - Moose Jaw	65.1	15	-	-	8	-	23	2,693	92	506	546	3,837
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	9	-	-	8	-	17	1,853	41	461	532	2,887
Moose Jaw	100.0	5	-	-	8	-	13	1,342	-	91	325	1,758
Swift Current	100.0	4	-	-	-	-	4	511	41	370	207	1,129
Rural part - Partie rurale	34.4	6	-	-	-	-	6	840	51	45	14	950
Saskatoon - Biggar	88.3	96	2	2	24	-	124	11,774	1,691	14,415	872	28,752
C.M.A. - R.M.R.	99.7	91	2	2	24	-	119	11,057	1,691	14,366	515	27,629
Saskatoon	99.7	91	2	2	24	-	119	11,057	1,691	14,366	515	27,629
Urban centres - Centres urbains	100.0	-	-	-	-	-	-	1	-	-	157	158
North Battleford	100.0	-	-	-	-	-	-	1	-	-	157	158
Rural part - Partie rurale	44.8	5	-	-	-	-	5	716	-	49	200	965
Yorkton - Melville	54.0	14	-	-	-	-	14	2,024	-	195	100	2,319
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.8	8	-	-	-	-	8	1,065	-	18	-	1,083
Yorkton	99.8	8	-	-	-	-	8	1,065	-	18	-	1,083
Rural part - Partie rurale	43.4	6	-	-	-	-	6	959	-	177	100	1,236
Prince Albert	64.7	36	-	-	-	-	38	4,492	200	7,884	820	13,396
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	87.6	19	-	-	-	-	19	2,193	-	6,503	20	8,716
North Battleford	100.0	-	-	-	-	-	-	109	-	6,488	-	6,597
Prince Albert	83.4	19	-	-	-	-	19	2,084	-	15	20	2,119
Rural part - Partie rurale	55.3	17	-	-	-	-	19	2,299	200	1,381	800	4,680
Northern - Nord	32.9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	32.9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ALBERTA	96.0	1,690	74	135	721	4	2,634	292,762	25,869	118,979	30,371	467,981

See foot note(s) at end of table.
 Voir note(s) a la fin du tableau.

Table 14
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic,
Regions, by Major Geographical Entities, 2000

Tableau 14
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces, et régions,
économiques, selon les principales entités
géographiques, 2000

April

Avril

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ (%) Couverture observée ¹ (%)	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
Lethbridge - Medicine Hat	89.6	115	4	-	15	-	135	15,047	1,894	5,167	2,010	24,118
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	76	2	-	13	-	91	9,948	463	3,799	193	14,403
Brooks T	100.0	4	-	-	-	-	4	517	-	-	-	517
Lethbridge	100.0	40	-	-	-	-	40	4,256	-	1,950	-	6,206
Medicine Hat	100.0	32	2	-	13	-	47	5,175	463	1,849	193	7,680
Rural part - Partie rurale	75.6	39	2	-	2	-	44	5,099	1,431	1,368	1,817	9,715
Drumheller - Stettler - Wainwright	77.1	48	2	6	3	-	59	6,286	420	681	645	8,032
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	77.1	48	2	6	3	-	59	6,286	420	681	645	8,032
Calgary	99.7	668	32	99	233	1	1,034	136,983	2,995	64,224	21,276	225,478
C.M.A. - R.M.R.	99.8	600	28	99	221	1	949	123,892	2,123	63,113	21,259	210,387
Calgary	99.8	600	28	99	221	1	949	123,892	2,123	63,113	21,259	210,387
Urban centres - Centres urbains	100.0	36	-	-	1	-	38	7,690	870	47	17	8,624
Foothills No. 31 MD	100.0	21	-	-	-	-	21	5,588	-	16	-	5,604
Mountain View County CM	100.0	15	-	-	1	-	17	2,102	870	31	17	3,020
Rural part - Partie rurale	97.7	32	4	-	11	-	47	5,401	2	1,064	-	6,467
Athabasca - Jasper - Banff	90.2	54	-	-	11	-	69	8,900	15,111	1,028	1,334	26,373
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	90.2	54	-	-	11	-	69	8,900	15,111	1,028	1,334	26,373
Red Deer - Rocky Mountain House	98.4	142	9	17	24	-	193	19,815	906	5,913	123	26,757
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	86	7	9	-	-	103	12,134	681	4,493	98	17,406
Cleanwater No. 99 MD	100.0	10	-	-	-	-	10	1,277	1	4	-	1,282
Lacombe County CM	100.0	10	-	-	-	-	11	682	30	90	-	802
Red Deer County CM	100.0	12	-	-	-	-	12	1,548	-	1,363	-	2,911
Red Deer	100.0	54	7	9	-	-	70	8,627	650	3,036	98	12,411
Rural part - Partie rurale	95.3	56	2	8	24	-	90	7,681	225	1,420	25	9,351

See foot note(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic,
Regions, by Major Geographical Entities, 2000

Tableau 14
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces, et régions,
économiques, selon les principales entités
géographiques, 2000

April

Avril

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ (%) Couverture observée ¹ (%)	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
Edmonton	99.5	434	26	13	235	-	708	66,627	2,565	31,038	4,449	104,679
C.M.A. - R.M.R.	99.6	415	26	13	235	-	689	64,181	2,412	30,067	4,439	101,099
Edmonton	99.6	415	26	13	235	-	689	64,181	2,412	30,067	4,439	101,099
Urban centres - Centres urbains	100.0	10	-	-	-	-	10	1,016	-	971	10	1,997
Wetaskiwin County	100.0	8	-	-	-	-	8	767	-	-	-	767
No. 10 CM	100.0	2	-	-	-	-	2	249	-	971	10	1,230
Wetaskiwin	100.0	2	-	-	-	-	2	249	-	971	10	1,230
Rural part - Partie rurale	92.8	9	-	-	-	-	9	1,430	153	-	-	1,583
Grande Prairie - Peace River	85.2	89	-	-	2	3	94	11,269	1,365	4,051	212	16,897
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	54	-	-	-	-	54	6,925	-	1,921	212	9,058
Grande Prairie	100.0	11	-	-	-	-	11	1,763	-	290	-	2,053
County No. 1 CM	100.0	43	-	-	-	-	43	5,162	-	1,631	212	7,005
Grande Prairie	100.0	43	-	-	-	-	43	5,162	-	1,631	212	7,005
Rural part - Partie rurale	78.9	35	-	-	2	3	40	4,344	1,365	2,130	-	7,839
Wood Buffalo - Camrose	88.4	140	1	-	198	-	342	27,835	613	6,877	322	35,647
C.M.A. - R.M.R.	100.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton	100.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Urban centres - Centres urbains	98.2	123	1	-	198	-	324	25,387	613	6,422	172	32,594
Camrose	100.0	5	-	-	-	-	5	612	99	80	152	943
Grand Centre	97.2	19	-	-	-	-	21	2,521	45	413	-	2,979
Lloydminster	100.0	17	-	-	-	-	17	1,754	469	1,230	20	3,473
Wood Buffalo	97.5	82	1	-	198	-	281	20,500	-	4,699	-	25,199
Rural part - Partie rurale	74.8	17	-	-	-	-	18	2,448	-	455	150	3,053
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE	92.5	633	36	59	263	19	1,011	177,273	17,576	112,486	16,097	323,432
Vancouver Island and Coast - Île de Vancouver et la côte	95.4	117	4	18	45	4	189	30,247	783	15,815	1,140	47,985
C.M.A. - R.M.R.	98.8	49	-	18	45	4	116	17,443	385	13,559	514	31,901
Victoria	98.8	49	-	18	45	4	116	17,443	385	13,559	514	31,901
Urban centres - Centres urbains	95.9	46	4	-	-	-	51	9,540	306	1,173	575	11,594
Campbell River	97.1	1	-	-	-	-	1	174	-	48	-	222
Courtenay	99.6	6	-	-	-	-	6	1,280	1	102	-	1,383
Duncan	93.9	11	-	-	-	-	11	2,529	40	10	-	2,579
Nanaimo	99.4	25	4	-	-	-	29	4,781	265	833	575	6,454
Port Alberni	98.1	3	-	-	-	-	4	498	-	177	-	675
Powell River	65.9	-	-	-	-	-	-	278	-	3	-	281
Rural part - Partie rurale	80.3	22	-	-	-	-	22	3,264	92	1,083	51	4,490

See foot note(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic,
Regions, by Major Geographical Entities, 2000

Tableau 14
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces, et régions,
économiques, selon les principales entités
géographiques, 2000

April

Avril

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ (%) Couverture observée ¹ (%)	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
Lower Mainland - Southwest - Lower Mainland - Sud-ouest	91.6	330	24	29	147	13	543	110,028	14,175	68,432	12,675	205,310
C.M.A. - R.M.R.	91.4	263	22	29	118	11	443	92,885	7,770	53,401	11,871	165,927
Vancouver	91.4	263	22	29	118	11	443	92,885	7,770	53,401	11,871	165,927
Urban centres - Centres urbains	94.1	55	2	-	1	1	59	8,793	6,195	3,434	412	18,834
Squamish DM	100.0	1	-	-	-	-	1	281	-	1,563	-	1,844
Sunshine Coast A RDA	0.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Sunshine Coast B RDA	0.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Sunshine Coast D RDA	0.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Sunshine Coast E RDA	0.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Sunshine Coast F RDA	100.0	8	-	-	-	1	9	1,252	10	199	-	1,461
Abbotsford	99.9	34	-	-	-	-	34	5,685	4,325	615	412	11,037
Chilliwack	97.0	12	2	-	1	-	15	1,575	1,860	1,057	-	4,492
Rural part - Partie rurale	89.5	12	-	-	28	1	41	8,350	210	11,597	392	20,549
Thompson - Okanagan	95.2	89	4	6	5	-	104	14,593	578	18,399	1,715	35,285
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	96.5	54	4	6	5	-	69	9,218	408	16,347	1,710	27,683
Salmon Arm DM	100.0	5	-	-	-	-	5	587	12	891	-	1,490
Summerland DM	100.0	1	-	-	-	-	1	150	-	15	-	165
Kamloops	98.3	10	4	-	-	-	14	2,067	200	5,951	-	8,218
Kelowna	94.7	29	-	6	3	-	38	4,618	20	4,852	1,710	11,200
Penticton	96.7	1	-	-	2	-	3	341	-	970	-	1,311
Vernon	96.9	8	-	-	-	-	8	1,455	176	3,668	-	5,299
Rural part - Partie rurale	91.4	35	-	-	-	-	35	5,375	170	2,052	5	7,602
Kootenay	98.7	53	4	6	56	1	120	13,177	248	5,194	219	18,838
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	11	-	-	-	-	11	1,783	183	2,053	-	4,019
Central Kootenay RDR *	100.0	9	-	-	-	-	9	1,444	-	1,418	-	2,862
Kootenay Boundary RDR *	100.0	1	-	-	-	-	1	224	-	-	-	224
Cranbrook	100.0	1	-	-	-	-	1	115	183	635	-	933
Rural part - Partie rurale	97.8	42	4	6	56	1	109	11,394	65	3,141	219	14,819
Cariboo	97.8	21	-	-	8	-	29	4,486	1,782	1,611	82	7,961
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.1	19	-	-	8	-	27	4,110	565	1,611	82	6,368
Prince George	100.0	7	-	-	-	-	7	1,131	-	225	35	1,391
Quesnel	98.3	1	-	-	-	-	1	195	-	-	47	242
Williams Lake	98.1	11	-	-	8	-	19	2,784	565	1,386	-	4,735
Rural part - Partie rurale	90.5	2	-	-	-	-	2	376	1,217	-	-	1,593

See foot note(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic,
Regions, by Major Geographical Entities, 2000

Tableau 14
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces, et régions,
économiques, selon les principales entités
géographiques, 2000

April

Avril

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ (%) Couverture observée ¹ (%)	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
North Coast - Côte-nord	60.4	1	-	-	2	-	3	755	10	509	266	1,540
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	89.1	1	-	-	2	-	3	755	10	509	266	1,540
Kitimat	100.0	-	-	-	-	-	-	114	-	354	-	468
Prince Rupert	100.0	-	-	-	-	-	-	74	-	23	-	97
Terrace	71.6	1	-	-	2	-	3	567	10	132	266	975
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Nechako	81.8	7	-	-	-	-	7	1,092	-	2,203	-	3,295
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	81.8	7	-	-	-	-	7	1,092	-	2,203	-	3,295
Northeast - Nord-est	87.3	15	-	-	-	1	16	2,895	-	323	-	3,218
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	9	-	-	-	-	9	1,519	-	320	-	1,839
Dawson Creek	100.0	4	-	-	-	-	4	618	-	-	-	618
Fort St. John	100.0	5	-	-	-	-	5	901	-	320	-	1,221
Rural part - Partie rurale	78.1	6	-	-	-	1	7	1,376	-	3	-	1,379
YUKON	100.0	8	-	-	-	-	8	898	135	642	662	2,337
Yukon Territory - Territoire du Yukon	100.0	8	-	-	-	-	8	898	135	642	662	2,337
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	6	-	-	-	-	6	709	115	112	121	1,057
Whitehorse	100.0	6	-	-	-	-	6	709	115	112	121	1,057
Rural part - Partie rurale	100.0	2	-	-	-	-	2	189	20	530	541	1,280
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES DU NORD-OUEST	76.5	3	-	-	-	1	4	646	-	666	-	1,312
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	76.5	3	-	-	-	1	4	646	-	666	-	1,312
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	1	-	-	-	-	1	286	-	294	-	580
Yellowknife	100.0	1	-	-	-	-	1	286	-	294	-	580
Rural part - Partie rurale	58.3	2	-	-	-	1	3	360	-	372	-	732
NUNAVUT	51.7	2	-	-	-	-	2	613	-	150	-	763

See foot note(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic,
Regions, by Major Geographical Entities, 2000

Tableau 14
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces, et régions,
économiques, selon les principales entités
géographiques, 2000

April

Avril

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ (%) Couverture observée ¹ (%)	Number of dwelling units (units) Nombre d'unités de logement (unités)						Value of construction (thousands of dollars) Valeur de la construction (en milliers de dollars)				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
Nunavut	51.7	2	-	-	-	-	2	613	-	150	-	763
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	51.7	2	-	-	-	-	2	613	-	150	-	763

¹ The observed coverage rate is arrived at by dividing the population of reporting municipalities by the total population of each respective geographic entity listed. The population statistics used are derived from the 1996 Census.

¹ Le pourcentage de couverture observée est obtenu en divisant la population des municipalités déclarantes par la population totale de chaque entité géographique citée. Les données de population utilisées proviennent du recensement de 1996.

² Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

² Les types de logement suivant sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

³ Cottages are included in the total number of dwelling units.

³ Le nombre total d'unités de logement comprend les chalets.

* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 15
Average Cost¹ of Dwelling Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 2000

April

Tableau 15
Coût moyen¹ des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 2000

Avril

Range of Value Catégorie de valeur	Single Dwellings Logements Simples			Apartments Appartements		
	Units Unités	Value Valeur	Average Value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average Value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000
Canada	9,113	1,217,779	134	2,252	195,609	87
\$160,000 and over - et plus	2,279	496,945	218	130	34,612	266
150,000 - 159,000	592	90,492	153	3	450	150
140,000 - 149,000	506	72,468	143	92	13,353	145
130,000 - 139,000	564	75,097	133	104	13,596	131
120,000 - 129,000	777	95,691	123	5	608	122
110,000 - 119,000	651	73,738	113	24	2,760	115
100,000 - 109,000	820	84,065	103	254	26,685	105
90,000 - 99,000	804	75,085	93	221	20,469	93
80,000 - 89,000	820	68,309	83	77	6,415	83
70,000 - 79,000	653	48,422	74	101	7,460	74
60,000 - 69,000	392	25,062	64	440	28,936	66
50,000 - 59,000	180	9,551	53	575	31,957	56
1,000 - 49,000	75	2,854	38	226	8,308	37
Atlantic - Atlantique	715	77,587	109	163	9,348	57
\$160,000 and over - et plus	88	17,876	203	-	-	-
150,000 - 159,000	32	4,830	151	-	-	-
140,000 - 149,000	29	4,090	141	-	-	-
130,000 - 139,000	31	4,097	132	-	-	-
120,000 - 129,000	64	7,798	122	-	-	-
110,000 - 119,000	36	4,073	113	-	-	-
100,000 - 109,000	86	8,736	102	2	210	105
90,000 - 99,000	68	6,249	92	-	-	-
80,000 - 89,000	83	6,866	83	6	497	83
70,000 - 79,000	92	6,763	74	12	880	73
60,000 - 69,000	71	4,480	63	81	5,039	62
50,000 - 59,000	26	1,376	53	30	1,500	50
1,000 - 49,000	9	353	39	32	1,222	38
Quebec	1,896	217,932	115	654	62,797	96
\$160,000 and over - et plus	280	58,456	209	91	26,000	286
150,000 - 159,000	92	13,963	152	2	300	150
140,000 - 149,000	87	12,366	142	1	140	140
130,000 - 139,000	94	12,371	132	3	400	133
120,000 - 129,000	160	19,622	123	-	-	-
110,000 - 119,000	143	16,045	112	20	2,300	115
100,000 - 109,000	213	21,603	101	-	-	-
90,000 - 99,000	208	19,221	92	26	2,464	95
80,000 - 89,000	238	19,732	83	32	2,646	83
70,000 - 79,000	188	13,810	73	33	2,385	72
60,000 - 69,000	102	6,427	63	243	16,198	67
50,000 - 59,000	61	3,238	53	120	6,412	53
1,000 - 49,000	30	1,078	36	83	3,552	43

See footnote(s) at end of table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15
Average Cost¹ of Dwelling Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 2000

April

Tableau 15
Coût moyen¹ des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 2000

Avril

Range of Value Catégorie de valeur	Single Dwellings Logements Simples			Apartments Appartements		
	Units Unités	Value Valeur	Average Value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average Value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000
Ontario	3,801	553,630	146	413	43,265	105
\$160,000 and over - et plus	1,244	266,616	214	-	-	-
150,000 - 159,000	282	43,244	153	-	-	-
140,000 - 149,000	236	33,879	144	88	12,793	145
130,000 - 139,000	271	36,167	133	-	-	-
120,000 - 129,000	331	40,895	124	5	608	122
110,000 - 119,000	271	30,792	114	4	460	115
100,000 - 109,000	279	28,781	103	98	9,875	101
90,000 - 99,000	322	30,250	94	181	16,720	92
80,000 - 89,000	285	23,769	83	11	920	84
70,000 - 79,000	164	12,259	75	20	1,535	77
60,000 - 69,000	88	5,701	65	2	134	67
50,000 - 59,000	19	996	52	4	220	55
1,000 - 49,000	9	281	31	-	-	-
Prairies	2,071	252,238	122	759	54,292	72
\$160,000 and over - et plus	336	71,603	213	4	800	200
150,000 - 159,000	143	21,875	153	1	150	150
140,000 - 149,000	122	17,549	144	1	140	140
130,000 - 139,000	139	18,579	134	97	12,649	130
120,000 - 129,000	195	24,047	123	-	-	-
110,000 - 119,000	165	18,740	114	-	-	-
100,000 - 109,000	204	21,004	103	79	8,445	107
90,000 - 99,000	170	15,938	94	7	639	91
80,000 - 89,000	196	16,430	84	18	1,490	83
70,000 - 79,000	187	13,940	75	11	838	76
60,000 - 69,000	124	8,008	65	75	4,875	65
50,000 - 59,000	67	3,574	53	384	21,707	57
1,000 - 49,000	23	951	41	82	2,559	31
British Columbia - Colombie Britannique	619	114,908	186	263	25,907	99
\$160,000 and over - et plus	327	81,487	249	35	7,812	223
150,000 - 159,000	43	6,580	153	-	-	-
140,000 - 149,000	32	4,584	143	2	280	140
130,000 - 139,000	29	3,883	134	4	547	137
120,000 - 129,000	27	3,329	123	-	-	-
110,000 - 119,000	36	4,088	114	-	-	-
100,000 - 109,000	36	3,730	104	75	8,155	109
90,000 - 99,000	35	3,331	95	7	646	92
80,000 - 89,000	18	1,512	84	10	862	86
70,000 - 79,000	20	1,503	75	25	1,822	73
60,000 - 69,000	6	378	63	39	2,690	69
50,000 - 59,000	6	312	52	37	2,118	57
1,000 - 49,000	4	191	48	29	975	34

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15
Average Cost¹ of Dwelling Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 2000

April

Tableau 15
Coût moyen¹ des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 2000

Avril

Range of Value Catégorie de valeur	Single Dwellings Logements Simples			Apartments Appartements		
	Units Unités	Value Valeur	Average Value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average Value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000
Territories - Territoires	11	1,484	135	-	-	-
\$160,000 and over - et plus	4	907	227	-	-	-
150,000 - 159,000	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	-	-	-	-	-	-
120,000 - 129,000	-	-	-	-	-	-
110,000 - 119,000	-	-	-	-	-	-
100,000 - 109,000	2	211	106	-	-	-
90,000 - 99,000	1	96	96	-	-	-
80,000 - 89,000	-	-	-	-	-	-
70,000 - 79,000	2	147	74	-	-	-
60,000 - 69,000	1	68	68	-	-	-
50,000 - 59,000	1	55	55	-	-	-
1,000 - 49,000	-	-	-	-	-	-

¹ Building Permits data being generally subject to varying degree of under valuation, users should be cautious in making comparison from one area to another. It is however believed that average building (excluding land) cost trend within any area is reliable.

¹ Les données sur les Permis de bâtir étant sujettes à divers niveaux de sous-évaluation doivent être utilisées avec prudence lorsqu'il s'agit d'établir des comparaisons d'une région à une autre. Cependant le mouvement de la valeur moyenne des bâtiments (à l'exclusion du terrain) pour une région s'avère fiable.

Table 16
Number of Authorized Dwellings by Type, Canada,
Provinces and Metropolitan Area, 2000

Tableau 16
Nombre de logements autorisés selon le genre, Canada,
provinces et régions métropolitaines, 2000

April

Avril

Metropolitan Area Région métropolitaine	Single dwellings Maisons unifamiliales	Mobile homes Maisons mobiles	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Appartements	Conversions Transformations
	units - unités						
CANADA	9,113	131	110	815	1,028	2,252	185
Newfoundland - Terre-Neuve	132	-	-	15	-	-	-
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	69	-	15	2	-	8	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	297	13	12	6	8	105	12
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	217	4	5	4	-	50	2
Québec	1,896	14	22	132	64	654	106
Ontario	3,801	2	35	541	760	413	38
Manitoba	241	4	7	-	-	6	3
Saskatchewan	217	1	3	5	2	32	-
Alberta	1,613	77	10	74	135	721	4
British Columbia - Colombie-Britannique	619	14	1	36	59	263	19
Yukon	7	1	-	-	-	-	-
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	2	1	-	-	-	-	1
Nunavut	2	-	-	-	-	-	-
TOTAL METRO	5,671	23	1	710	910	1,676	102
Calgary	600	-	-	28	99	221	1
Chicoutimi - Jonquière	38	1	-	2	-	4	11
Edmonton	408	7	-	26	13	235	-
Halifax	155	4	-	2	8	89	-
Hamilton	193	-	-	-	52	18	5
Hull	71	-	-	14	-	33	-
Kitchener	191	-	-	11	32	17	2
London	107	-	-	6	22	-	3
Montréal	862	1	-	74	57	436	44
Oshawa	207	-	-	108	32	-	2
Ottawa	346	-	1	23	133	14	2
Québec	191	4	-	12	-	36	4
Regina	50	-	-	3	-	-	-
Saint John	30	1	-	2	-	6	-
Saskatoon	91	-	-	2	2	24	-
Sherbrooke	27	-	-	5	-	10	4
St. Catharines - Niagara	90	-	-	4	17	-	-
St. John's	76	-	-	14	-	-	-
Sudbury	17	-	-	-	-	-	-
Thunder Bay	30	-	-	-	5	-	-
Toronto	1,256	-	-	320	391	351	6
Trois-Rivières	42	-	-	6	-	8	3
Vancouver	258	5	-	22	29	118	11
Victoria	49	-	-	-	18	45	4
Windsor	176	-	-	26	-	5	-
Winnipeg	110	-	-	-	-	6	-

Table 17
Value of Authorized Dwellings by Type, Canada,
Provinces and Metropolitan Areas, 2000

Tableau 17
Valeur des logements autorisés selon le genre, Canada,
provinces et régions métropolitaines, 2000

April

Avril

Metropolitan Area Région métropolitaine	Single dwellings Maisons unifamiliales	Mobile homes Maisons mobiles	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Appartements	Conversions Transformations
	thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	1,217,779	6,549	6,520	82,311	94,010	195,609	4,800
Newfoundland - Terre-Neuve	13,612	-	-	952	-	-	-
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	8,048	-	995	150	-	585	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	33,923	778	598	398	672	6,381	120
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	22,004	241	253	290	-	2,382	60
Québec	217,932	699	950	10,267	5,158	62,797	2,290
Ontario	553,630	93	2,755	58,775	72,198	43,265	1,238
Manitoba	26,673	297	307	-	-	432	91
Saskatchewan	22,688	54	144	469	168	1,772	-
Alberta	202,877	3,553	510	7,217	10,630	52,088	69
British Columbia - Colombie-Britannique	114,908	749	8	3,793	5,184	25,907	930
Yukon	577	60	-	-	-	-	-
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	449	25	-	-	-	-	2
Nunavut	458	-	-	-	-	-	-
TOTAL METRO	810,464	1,240	71	73,586	85,145	135,341	2,856
Calgary	83,587	-	-	3,336	7,886	23,533	45
Chicoutimi - Jonquière	3,733	40	-	200	-	296	333
Edmonton	43,919	407	-	1,995	926	12,148	-
Halifax	18,527	222	-	140	672	5,609	-
Hamilton	27,081	-	-	-	5,157	1,576	407
Hull	7,206	-	-	1,132	-	2,188	-
Kitchener	22,654	-	-	959	2,645	1,496	95
London	12,715	-	-	465	1,450	-	95
Montréal	112,832	70	-	5,891	4,636	29,620	955
Oshawa	28,027	-	-	9,312	2,714	-	3
Ottawa	50,335	-	71	1,945	10,964	1,165	5
Québec	21,294	277	-	915	-	2,225	68
Regina	5,135	-	-	345	-	-	-
Saint John	3,136	52	-	160	-	180	-
Saskatoon	8,853	-	-	124	168	1,105	-
Sherbrooke	2,663	-	-	440	-	350	33
St. Catharines - Niagara	11,445	-	-	278	1,265	-	-
St. John's	8,494	-	-	887	-	-	-
Sudbury	3,887	-	-	-	-	-	-
Thunder Bay	4,106	-	-	-	406	-	-
Toronto	216,745	-	-	39,548	41,834	37,824	102
Trois-Rivières	4,549	-	-	398	-	420	21
Vancouver	64,182	172	-	2,673	2,306	9,697	502
Victoria	7,751	-	-	-	2,116	4,869	192
Windsor	25,747	-	-	2,443	-	608	-
Winnipeg	11,861	-	-	-	-	432	-

Table 18
Value of Residential Permits Issued for Improvements,
Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 2000, 1999

Tableau 18
Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux
d'amélioration, Canada, provinces et régions
métropolitaines, 2000, 1999

April

Avril

Metropolitan Area Région métropolitaine	2000					1999
	Swimming pools Piscines	Garages	Improvements ¹ Améliorations ¹	Total	Cumulative total Total cumulatif	Cumulative total Total cumulatif
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	21,635	27,828	182,425	231,888	595,427	581,693
Newfoundland - Terre-Neuve	55	105	2,717	2,877	6,539	5,852
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	118	608	726	1,935	2,084
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	220	1,070	6,821	8,111	23,993	17,068
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	147	843	3,653	4,643	9,288	11,802
Québec	10,948	5,874	69,837	86,659	193,223	188,694
Ontario	9,052	9,611	59,117	77,780	214,877	211,834
Manitoba	110	2,011	5,936	8,057	17,853	18,383
Saskatchewan	58	745	1,681	2,484	6,699	6,088
Alberta	80	4,492	10,149	14,721	41,151	44,271
British Columbia - Colombie-Britannique	950	2,928	21,366	25,244	78,033	74,599
Yukon	-	31	230	261	858	854
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	-	170	170	823	164
Nunavut	15	-	140	155	155	-
TOTAL METRO	16,527	1,240	97,186	114,953	339,432	323,842
Calgary	31	-	3,746	3,777	14,535	15,806
Chicoutimi - Jonquière	4	40	2,111	2,155	4,895	4,993
Edmonton	25	407	2,765	3,197	10,481	11,741
Halifax	35	222	1,739	1,996	8,960	3,339
Hamilton	383	-	2,947	3,330	10,556	5,929
Hull	252	-	1,757	2,009	5,115	3,342
Kitchener	843	-	1,205	2,048	4,943	3,041
London	411	-	2,489	2,900	5,820	5,018
Montréal	7,907	70	23,198	31,175	74,008	67,125
Oshawa	73	-	649	722	2,173	1,935
Ottawa	1,006	-	3,508	4,514	10,587	10,513
Québec	804	277	5,929	7,010	17,372	20,480
Regina	24	-	316	340	926	875
Saint John	64	52	459	575	1,203	2,968
Saskatoon	29	-	535	564	2,861	2,068
Sherbrooke	40	-	1,828	1,868	5,124	4,301
St. Catharines - Niagara	349	-	1,761	2,110	5,254	6,448
St. John's	55	-	747	802	3,075	2,891
Sudbury	168	-	817	985	2,485	2,025
Thunder Bay	-	-	482	482	723	1,433
Toronto	2,635	-	16,474	19,109	77,400	80,378
Trois-Rivières	265	-	2,028	2,293	4,779	4,425
Vancouver	484	172	11,665	12,321	36,540	34,949
Victoria	25	-	2,188	2,213	10,907	9,336
Windsor	561	-	2,171	2,732	8,578	7,394
Winnipeg	54	-	3,672	3,726	10,132	11,089

¹ Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non-structural additions and replacement of major equipment.

¹ Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non structurel ainsi que le remplacement d'équipement majeur.

Table 19
Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 2000

Tableau 19
Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 2000

April

Avril

Range of Value Catégorie de valeur	Industrial Industriel		Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits	Value	Permits	Value	Permits	Value	Permits	Value
	Pemis	Valeur	Pemis	Valeur	Pemis	Valeur	Pemis	Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
Canada	1,418	253,291	4,266	700,085	560	303,067	6,244	1,256,443
\$10,000 and over - et plus	1	10,000	8	106,618	4	106,601	13	223,219
5,000 - 9,999	6	34,688	21	137,474	8	51,061	35	223,223
3,000 - 4,999	8	30,114	14	52,362	8	32,099	30	114,575
1,000 - 2,999	45	71,955	77	126,436	33	52,826	155	251,217
500 - 999	45	29,571	108	75,095	29	20,121	182	124,787
250 - 499	70	23,475	196	65,722	48	17,379	314	106,576
1 - 249	1,243	53,488	3,842	136,378	430	22,980	5,515	212,846
Newfoundland - Terre-Neuve	-	-	46	4,763	2	46	48	4,809
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	1	1,800	-	-	1	1,800
500 - 999	-	-	1	880	-	-	1	880
250 - 499	-	-	1	260	-	-	1	260
1 - 249	-	-	43	1,823	2	46	45	1,869
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	21	1,722	21	2,711	5	662	47	5,095
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	2	1,168	-	-	2	1,168
250 - 499	2	625	2	610	1	400	5	1,635
1 - 249	19	1,097	17	933	4	262	40	2,292
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	63	6,638	158	38,345	15	53,337	236	98,320
\$10,000 and over - et plus	-	-	1	10,000	1	43,476	2	53,476
5,000 - 9,999	-	-	2	10,000	1	7,801	3	17,801
3,000 - 4,999	-	-	1	4,400	-	-	1	4,400
1,000 - 2,999	1	2,500	2	3,646	-	-	3	6,146
500 - 999	2	1,667	2	1,283	1	900	5	3,850
250 - 499	2	860	10	3,341	3	988	15	5,189
1 - 249	58	1,611	140	5,675	9	172	207	7,458
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	10	2,700	104	9,653	16	1,478	130	13,831
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	1	1,649	1	2,220	1	1,215	3	5,084
500 - 999	1	500	3	2,086	-	-	4	2,586
250 - 499	1	300	8	2,633	-	-	9	2,933
1 - 249	7	251	92	2,714	15	263	114	3,228

Table 19
Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 2000

Tableau 19
Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 2000

April

Avril

Range of Value Catégorie de valeur	Industrial Industriel		Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits	Value	Permits	Value	Permits	Value	Permits	Value
	Pemis	Valeur	Pemis	Valeur	Pemis	Valeur	Pemis	Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
Québec	364	61,049	1,069	112,199	143	57,170	1,576	230,418
\$10,000 and over - et plus	-	-	1	17,986	-	-	1	17,986
5,000 - 9,999	2	13,600	2	10,200	2	10,800	6	34,600
3,000 - 4,999	2	7,635	1	4,717	4	14,611	7	26,963
1,000 - 2,999	11	17,735	14	20,600	8	13,041	33	51,376
500 - 999	5	3,470	23	15,750	8	5,445	36	24,665
250 - 499	16	5,318	34	11,605	17	6,231	67	23,154
1 - 249	328	13,291	994	31,341	104	7,042	1,426	51,674
Ontario	632	123,948	1,318	262,750	199	129,270	2,149	515,968
\$10,000 and over - et plus	-	-	3	41,290	2	52,125	5	93,415
5,000 - 9,999	3	16,088	12	83,872	4	27,460	19	127,420
3,000 - 4,999	5	19,143	6	19,886	4	17,488	15	56,517
1,000 - 2,999	23	36,615	23	34,171	8	12,206	54	82,992
500 - 999	26	17,455	32	23,129	12	8,128	70	48,712
250 - 499	29	9,776	59	19,367	9	3,138	97	32,281
1 - 249	546	24,871	1,183	41,035	160	8,725	1,889	74,631
Manitoba	52	10,048	154	11,766	20	10,414	226	32,228
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	1	5,000	1	5,000
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	2	2,500	-	-	2	2,962	4	5,462
500 - 999	6	3,528	5	3,442	2	1,495	13	8,465
250 - 499	6	1,885	10	3,438	1	275	17	5,598
1 - 249	38	2,135	139	4,886	14	682	191	7,703
Saskatchewan	28	3,606	91	24,975	23	3,560	142	32,141
\$10,000 and over - et plus	-	-	1	11,980	-	-	1	11,980
5,000 - 9,999	-	-	1	6,420	-	-	1	6,420
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	1	1,500	-	-	-	-	1	1,500
500 - 999	-	-	2	1,320	1	800	3	2,120
250 - 499	2	642	5	1,829	4	1,539	11	4,010
1 - 249	25	1,464	82	3,426	18	1,221	125	6,111
Alberta	84	25,869	488	118,979	56	30,371	628	175,219
\$10,000 and over - et plus	1	10,000	2	25,362	1	11,000	4	46,362
5,000 - 9,999	1	5,000	1	5,900	-	-	2	10,900
3,000 - 4,999	-	-	2	8,369	-	-	2	8,369
1,000 - 2,999	2	2,580	15	29,314	9	13,452	26	45,346
500 - 999	3	1,751	23	15,499	3	2,285	29	19,535
250 - 499	7	2,559	44	14,959	3	1,280	54	18,798
1 - 249	70	3,979	401	19,576	40	2,354	511	25,909

Table 19
Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 2000

Tableau 19
Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 2000

April

Avril

Range of Value Catégorie de valeur	Industrial Industriel		Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits	Value	Permits	Value	Permits	Value	Permits	Value
	Pemis	Valeur	Pemis	Valeur	Pemis	Valeur	Pemis	Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
British Columbia - Colombie-Britannique	162	17,576	797	112,486	74	16,097	1,033	146,159
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	3	21,082	-	-	3	21,082
3,000 - 4,999	1	3,336	4	14,990	-	-	5	18,326
1,000 - 2,999	4	6,876	21	34,685	5	9,950	30	51,511
500 - 999	2	1,200	14	10,038	2	1,068	18	12,306
250 - 499	5	1,510	22	7,330	9	3,144	36	11,984
1 - 249	150	4,654	733	24,361	58	1,935	941	30,950
Yukon	2	135	9	642	7	662	18	1,439
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	1	500	-	-	1	500
250 - 499	-	-	-	-	1	384	1	384
1 - 249	2	135	8	142	6	278	16	555
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	-	10	666	-	-	10	666
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	-	-	1	350	-	-	1	350
1 - 249	-	-	9	316	-	-	9	316
Nunavut	-	-	1	150	-	-	1	150
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - 249	-	-	1	150	-	-	1	150

Table 20
Value of the Non-Residential Permits by Type of Building, Canada and Provinces, 2000

Tableau 20
Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, 2000

	thousands of dollars - milliers de dollars													
April	Avril													
Type of Building	Canada	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Québec	Ontario	Manitoba	Sask.	Alta.	B.C.	Yukon	N.W.T.	Nu- navut
Genre de bâtiment	T.-N.	Î.P.-É.	N.-É.	N.-B.	Québec	Ontario	Manitoba	Sask.	Alb.	C.-B.	Yukon	T.N.-O.	Nu- navut	
Non-residential - Total - Non résidentiel	1,256,443	4,809	5,095	98,320	13,831	230,418	515,968	32,228	32,141	175,219	146,159	1,439	666	150
Industrial - Industriel	253,291	-	1,722	6,638	2,700	61,049	123,948	10,048	3,606	25,869	17,576	135	-	-
Factories, plants - Usines, fabriques	115,032	-	275	1,627	1,949	33,960	66,196	1,540	-	5,040	4,445	-	-	-
Utilities, transportation - Services, transports	38,428	-	-	3,400	-	10,485	6,856	260	317	16,850	260	-	-	-
Mining, agriculture - Mines, agriculture	46,343	-	350	-	500	3,313	26,025	6,113	1,825	-	8,217	-	-	-
Small industrial projects ¹ - Projets industriels mineurs ¹	53,488	-	1,097	1,611	251	13,291	24,871	2,135	1,464	3,979	4,654	135	-	-
Commercial	700,085	4,763	2,711	38,345	9,653	112,199	262,750	11,766	24,975	118,979	112,486	642	666	150
Trade and services - Commerces et services	228,760	2,680	250	25,608	4,202	38,317	71,491	2,362	13,359	27,070	42,571	500	350	-
Warehouses - Entrepôts	44,881	-	360	-	550	3,785	7,468	500	7,840	10,604	13,774	-	-	-
Service stations - Postes d'essence	12,026	260	668	-	-	2,950	2,986	1,055	-	2,507	1,600	-	-	-
Office buildings - Édifices à bureaux	122,037	-	-	2,000	582	32,825	58,235	2,263	-	16,093	10,039	-	-	-
Recreation - Loisirs	59,616	-	500	-	250	400	45,689	400	350	10,497	1,530	-	-	-
Hotels, restaurants - Hôtels, restaurants	91,637	-	-	5,062	1,355	2,581	33,196	300	-	30,832	18,311	-	-	-
Laboratories - Laboratoires	4,750	-	-	-	-	-	2,650	-	-	1,800	300	-	-	-
Small commercial projects ¹ - Projets commerciaux mineurs ¹	136,378	1,823	933	5,675	2,714	31,341	41,035	4,886	3,426	19,576	24,361	142	316	150
Institutional and governmental - Institutionnel et gouvernemental	303,067	46	662	53,337	1,478	57,170	129,270	10,414	3,560	30,371	16,097	662	-	-
Education, schools - Éducation, écoles	109,301	-	400	8,701	1,215	11,895	67,998	-	250	9,507	9,335	-	-	-
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	24,999	-	-	400	-	5,580	5,900	7,962	800	2,227	2,130	-	-	-
Welfare, homes - Bien-être, foyers	72,694	-	-	-	-	16,476	40,040	275	450	15,453	-	-	-	-
Religion, churches - Religion, églises	16,973	-	-	300	-	7,256	5,407	730	400	830	2,050	-	-	-
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	56,120	-	-	43,764	-	8,921	1,200	765	439	-	647	384	-	-
Small institutional projects ¹ - Projets institutionnels mineurs ¹	22,980	46	262	172	263	7,042	8,725	682	1,221	2,354	1,935	278	-	-

¹ Refer to projects valued at less than \$250,000 for which the breakdown by type of building is not available.

¹ Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à \$250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

Table 21
Number and Value of the Non-Residential Permits by
Type of Work and Type of Building, Canada, 2000

Tableau 21
Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le
genre de travail et le genre de bâtiment, Canada, 2000

Type of Building Genre de bâtiment	April Avril					
	New construction Construction neuve		Improvements ¹ Améliorations ¹		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
		\$000		\$000		\$000
Non-residential - Total - Non résidentiel	1,449	718,757	4,795	537,686	6,244	1,256,443
Industrial - Industriel	620	149,551	798	103,740	1,418	253,291
Factories, plants - Usines, fabriques	43	60,743	59	54,289	102	115,032
Utilities, transportation - Services, transports	16	26,251	5	12,177	21	38,428
Mining, agriculture - Mines, agriculture	41	36,568	11	9,775	52	46,343
Small industrial projects ² - Projets industriels mineurs ²	520	25,989	723	27,499	1,243	53,488
Commercial	728	386,102	3,538	313,983	4,266	700,085
Trade and services - Commerces et services	75	135,570	78	93,190	153	228,760
Warehouses - Entrepôts	30	36,025	15	8,856	45	44,881
Service stations - Postes d'essence	18	8,361	9	3,665	27	12,026
Office buildings - Édifices à bureaux	34	70,570	80	51,467	114	122,037
Recreation - Loisirs	19	46,114	9	13,502	28	59,616
Hotels, restaurants - Hôtels, restaurants	28	63,674	24	27,963	52	91,637
Laboratories - Laboratoires	1	900	4	3,850	5	4,750
Small commercial projects ² - Projets commerciaux mineurs ²	523	24,888	3,319	111,490	3,842	136,378
Institutional and governmental - Institutionnel et gouvernemental	101	183,104	459	119,963	560	303,067
Education, schools - Éducation, écoles	12	62,892	34	46,409	46	109,301
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	2	882	20	24,117	22	24,999
Welfare, homes - Bien-être, foyers	14	58,960	10	13,734	24	72,694
Religion, churches - Religion, églises	12	10,013	12	6,960	24	16,973
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	6	47,142	8	8,978	14	56,120
Small institutional projects ² - Projets institutionnels mineurs ²	55	3,215	375	19,765	430	22,980

¹ Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non structural additions and replacement of major equipment.

¹ Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non-structurel et le remplacement d'équipement majeur.

² Refer to projects valued at less than \$250,000 for which the breakdown by type of building is not available.

² Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à \$250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

**PART III: METHODOLOGY,
CONCEPTS AND DATA
DISSEMINATION**

**PARTIE III: MÉTHODOLOGIE,
CONCEPTS ET DIFFUSIONS
DES DONNÉES**

Introduction

The purpose of the monthly survey of building permits issued by Canadian municipalities is to collect data on construction intentions. The results of this survey are used by C.M.H.C.¹ as a reference base for conducting a monthly survey of housing starts and completions in accordance with its mandate. The statistics on building permits are also essential for the computation of capital expenditures. Furthermore, since the issuance of a building permit is one of the first steps in the construction process, these statistics are widely used as a leading indicator of building activity.

Survey Methodology

The Building Permits Survey covers all Canadian municipalities that issue permits. The number of Canadian municipalities currently surveyed exceeds 2,600, representing all the provinces and territories. They account for 94% of the Canadian population. Participation to the survey being voluntary, the survey does not use a predetermined sample of municipalities. In practice, all urban agglomerations are represented in the survey, as well as a fair percentage of rural municipalities. With certain exceptions, the minimum coverage corresponds to the municipalities already included in the Housing Starts and Completions Survey. Non-responding municipalities that issue permits are urged on a regular basis to respond to the survey. Therefore, the number of municipalities covered is increasing continually.

Collection of Data

The survey is usually conducted by mail, although certain municipalities have the option of responding by telephone. The municipal officer responsible for issuing permits is asked to fill out a form² each month describing all major construction projects. The value of the permits reported includes the following expenditures: materials, labour, profit and overhead. The cost of land is never included in the estimated value of the permit while acquisition costs (legal fees, surveying fees and accrued interest) may be included at times.

The municipalities forward a copy of their completed report to the nearest regional office of Statistics Canada and another copy to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation (C.M.H.C.). To reduce their overhead, an increasing number of respondents are producing a computerized report.

Reports from municipalities which are part of a census metropolitan area or a census agglomeration must be received within 20 days following the month of reference. The other municipalities have 30 days to produce their reports. Only those municipalities that are late in reporting and that are included in the above-mentioned C.M.H.C. survey are subject to follow-up by telephone.

¹ Canada Mortgage and Housing Corporation
² A sample of the Building Permit Form is shown in annex at the end of this section.

Introduction

L'enquête mensuelle sur les permis de bâtir menée auprès des municipalités canadiennes vise à recueillir des informations sur les intentions de construction. Les résultats de cette enquête servent d'une part de base de référence à la S.C.H.L.¹ dont l'un des mandats est d'effectuer le relevé mensuel du nombre de logements mis en chantier et parachevés. D'autre part, la statistique sur les permis de bâtir constitue un élément essentiel dans le calcul des dépenses d'immobilisation. De plus l'émission du permis de bâtir étant l'une des premières étapes du processus de construction, cette statistique est grandement utilisée comme indicateur avancé de cette activité.

Méthodologie de l'enquête

L'enquête "Permis de bâtir" vise toutes les municipalités canadiennes émettant des permis. Celles-ci au nombre de 2,600 en provenance de toutes les provinces et territoires regroupent 94% de la population canadienne. Elles ne font pas l'objet d'un échantillon prédéterminé, elles participent plutôt à cette enquête sur une base volontaire. En pratique, toutes les agglomérations urbaines y sont représentées ainsi qu'un bon pourcentage des municipalités rurales. Sauf exception, l'enquête couvre au minimum les municipalités déjà incluses dans l'enquête "Logements mis en chantier et parachevés". Sur une base régulière les municipalités non-répondantes et émettant des permis sont incitées à répondre à l'enquête. De ce fait, le nombre de municipalités couvertes s'accroît continuellement.

Collecte de données

L'enquête est généralement menée par la poste bien que certaines municipalités puissent choisir de répondre par téléphone. L'agent municipal responsable de l'émission des permis rempli mensuellement un formulaire² sur lequel chacun des projets de construction d'envergure doit être décrit. La valeur des permis rapportés comprend les dépenses suivantes: matériaux, main d'oeuvre, profits et frais généraux. Le coût du terrain n'est jamais inclus dans la valeur estimative du permis tandis que les frais d'acquisition (actes notariés, frais d'arpentage, intérêts encourus) peuvent à l'occasion y être intégrés.

Après avoir rempli leur rapport, les municipalités en acheminent une copie au bureau régional de Statistique Canada le plus proche et l'autre au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et du logement (S.C.H.L.). Afin de réduire leur fardeau, de plus en plus de répondants produisent un rapport informatisé.

Les rapports des municipalités qui font parties d'une région métropolitaine de recensement ou d'une agglomération de recensement doivent nous parvenir dans les 20 jours suivant le mois visé. Les autres municipalités ont 30 jours pour produire leur rapport. Seules les municipalités retardataires, incluses dans l'enquête de la S.C.H.L. ci-haut mentionnée, font l'objet d'un suivi téléphonique.

¹ Société Canadienne d'hypothèques et du logement.
² Un spécimen du formulaire "Permis de bâtir" est montré en annexe à la fin de cette section.

The reports received at our regional offices are verified, coded and processed; the data is then forwarded to Statistics Canada Head Office.

Types of Errors

Since the building permit data are extracted from municipal administrative documents, two types of response errors are possible: errors attributable to the permit applicant and errors in transcription by the responding municipality. However, experience has shown that transcription errors are not very common and the increasing number of municipalities producing computerized reports tends to reduce the frequency of this type of error. Errors attributable to a false statement of the cost of construction are more probable. A qualitative survey conducted among major Canadian municipalities has revealed an underestimation of the declared value of buildings for which permits are issued. Since permit fees are in most cases based on the value of the construction, this leads unquestionably to underestimation of project values. The results of that survey also reveal that, in half of the municipalities covered, the value submitted by the applicant is not subject to any verification by municipal officers.

Quality Control

Strict quality control procedures are applied to ensure that collection, coding and data processing are as accurate as possible. In addition to the usual checks to ensure that the forms are fully completed, quality control procedures established by the Business Survey Methods Division are applied to the coded and processed data. Checks are also performed on totals and the magnitude of data. Reports that fail to meet the quality standards are subject to verification and are corrected as required.

Reliability

The data presented in this publication are solely those supplied by the respondents. No imputation is done for lack of coverage, concealment or the underevaluation of permits issued. For this reason, the sampling error cannot be computed.

Comparison of data must be done with reservation considering that the methods of issuing permits and the methods of estimating building values can differ from one municipality to another. Also, comparisons involving different periods must take into account the constant increase in the number of municipalities participating in the survey.

The monthly statistics are not corrected for cancelled or expired permits. According to the municipal officers, the proportion of cancelled and unused permits is below 5%.

A leur réception dans nos bureaux régionaux, les rapports sont vérifiés, codés et saisis; l'information est par la suite acheminée au bureau central de Statistique Canada.

Types d'erreurs

Les données sur les permis de bâtir étant extraites de documents administratifs municipaux, deux types d'erreurs de réponse sont possibles: les erreurs imputables au demandeur de permis et les erreurs de transcription faites par la municipalité répondante. L'expérience prouve que les erreurs de transcription sont peu fréquentes. De plus, du fait qu'un nombre croissant de municipalités produisent des rapports automatisés la fréquence de ce type d'erreur tend à diminuer. Toutefois, les erreurs provenant d'une déclaration erronée du coût du projet de construction sont toujours probables. Une enquête sur "La qualité des données permis de bâtir" tenue auprès des principales administrations municipales canadiennes a révélé que la valeur déclarée des bâtiments pour lesquels un permis est émis est généralement sous-évaluée. Le mode de tarification des permis qui, dans la plupart des cas, est établi en fonction de la valeur de construction mène indubitablement à une sous-évaluation de la valeur des projets. De plus, les résultats de cette enquête révèlent que pour la moitié des municipalités enquêtées, la valeur soumise par le demandeur ne fait l'objet d'aucune vérification de la part des agents municipaux.

Contrôle qualitatif

Des procédures de contrôle qualitatif rigoureuses sont utilisées afin de s'assurer que la collecte, la codification ainsi que le traitement des données sont effectués avec le plus de précision possible. En plus des vérifications habituelles visant à s'assurer que les formulaires sont complètement remplis, les données codées et saisies sont soumises à un contrôle qualitatif établi par la Division des méthodes d'enquêtes-entreprises. Des vérifications sont également exercées sur les totalisations et l'ordre de grandeur des données. Chaque rapport qui ne répond pas aux critères de qualité retenus fait l'objet d'une vérification et est corrigé au besoin.

Fiabilité

Les données présentées dans cette publication sont uniquement celles fournies par les répondants. Aucune imputation n'est faite pour le manque de couverture, la clandestinité ou la sous-évaluation des permis émis. Pour cette raison, l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée.

Toute comparaison de données doit être faite avec réserve étant donné que les modalités d'émission de permis ainsi que les méthodes d'estimation des valeurs peuvent différer d'une municipalité à l'autre. De plus, puisque le nombre de municipalités participant à l'enquête s'accroît constamment, on doit tenir compte de ce fait lors de comparaisons touchant des périodes différentes.

Les statistiques mensuelles ne font pas l'objet de correction pour les permis annulés ou périmés. D'après les agents municipaux, le volume d'annulation ou d'inutilisation est inférieur à 5%.

Survey Coverage

The observed monthly rate of coverage is shown in table 14 on a provincial and infraprovincial basis (economic region, CMA, CA, rural area). For any given geographical entity, it is obtained by dividing the population of reporting municipalities by the total population of the area under study. The reference base for these computations is the population as determined by the 1996 Census.

Nature of and Basis for Classification

The classification used in this publication deals strictly with **structures** for which a building permit was issued. Permits are generally issued for the following: construction of new buildings, alterations, additions, renovations, etc. Minor repair jobs such as painting, tiling, roofing, etc., for which no permit is required, and engineering work (such as dams, roads, pipelines, etc.), which, by definition, is not a building, are not included in the building permit series. Estimates of such work may be obtained from the publications Capital expenditures by type of asset (cat. no 61-223) and Private and Public Investment in Canada Intentions (cat. no 61-205).

The description given by the municipalities as to the **type of building** (box #6 of Section A on the form) and the **type of work** involved (box #7 of Section A on the form) forms the basis for classification. The classification of buildings into major groups and subgroups is based on the following: intended use in the case of new buildings; present or intended use of buildings to which improvements are to be made; present use of the existing structure where the proposed construction is intended to provide additional facilities; principal use of the structure where the proposed construction has more than one intended use; however, where the building contains dwellings, the value of the construction is divided between residential and non-residential use.

Building Categories

This publication, uses the following classification for the **value of permits issued** for construction of new buildings or for improvements: residential, industrial, commercial, institutional and government.

Residential. Includes all buildings intended for private occupancy whether on a permanent basis or not. Dwellings are divided into the following types: single-family, mobile, cottage, semi-detached, row house and apartment building.

Industrial. Includes all buildings used for manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities, and agriculture, forestry and mining.

Couverture observée

Le taux de couverture observé paraît mensuellement au tableau 14 et est donné sur une base provinciale et infraprovinciale (région économique, RMR, AR, région rurale). Il est obtenu en divisant la population des municipalités rapportantes par la population totale des entités géographiques représentées. La base de référence de ces calculs est la population telle que dénombrée au recensement de 1996.

Nature et fondement de la classification

La classification utilisée dans la présente publication porte strictement sur les **bâtiments** pour lesquels un permis de bâtir a été émis. Généralement les permis émis correspondent aux travaux suivants: construction de nouveaux bâtiments, transformation de logement, ajout structurel, rénovation, etc. Les travaux de réparation (peinture, réfection de plancher, de toiture, etc.) pour lesquels aucun permis n'est requis et les travaux de génie (tels les barrages, les routes, les oléoducs, etc.), qui par définition ne sont pas des bâtiments, ne sont pas compris dans la présente statistique. Des estimations de ces travaux sont toutefois disponibles en consultant "Dépenses en immobilisations par type d'actif" (no 61-223 au catalogue) et "Investissements privés et publics" (no 61-205 au catalogue).

La description fournie par les municipalités concernant le **type de bâtiment** (case #6 de la Section A du formulaire) ainsi que le **type de travail** à effectuer (case #7 de la Section A du formulaire) constitue le fondement de la classification. La classification des bâtiments en groupes ou sous-groupes principaux se fonde sur les éléments suivants: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des améliorations sont effectués; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'ensemble lorsque la construction projetée est destinée à plus d'une fin, toutefois lorsque le bâtiment abrite des logements on procède à la répartition de la valeur des travaux entre l'usage résidentiel et non résidentiel.

Catégories de bâtiments

Dans cette publication la **valeur des permis émis** soit pour l'érection de nouveaux édifices ou pour l'exécution de travaux d'amélioration sont regroupés d'après les genres de bâtiments suivants: résidentiel, industriel, commercial, institutionnel et gouvernemental.

Construction résidentielle. Comprend tout bâtiment destiné à l'occupation privé soit sur une base permanente ou non. Les logements sont regroupés sous les types suivants: les logements unifamiliaux, mobiles, chalets, semi-détachés, en rangée ainsi que les appartements.

Construction industrielle. Englobe tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique, à l'agriculture, à la sylviculture ainsi qu'à l'exploitation minière.

Commercial. Includes all buildings used to house activities related to the tertiary sector, such as stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial installations such as signs, billboards, etc.

Institutional and Government. Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures like schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged.

The **number of dwelling units** indicates the number of self contained dwelling units created. This should not be confused with the number of structures. For example, an apartment building containing six dwellings will be shown as six dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. This publication uses the following classification for dwelling units:

Single-family. Refers to dwellings commonly called "**single house**". It includes single dwellings that are completely isolated on all sides, including single dwellings linked to other dwellings below ground. Included are bungalows, split levels, two-storey single-family homes built by conventional methods or prefabricated.

Mobile homes. Refers to houses designed and constructed to be transported on their own chassis and for easy moving.

Cottage. Refers to dwellings that cannot be occupied year-round or on a permanent basis because the facilities required for comfort are inadequate.

Double or Semi-detached. Refers to dwellings in which each of the two dwellings are side by side and joined by a common wall or garage, but not attached to any other building and surrounded by open space.

Row Dwellings. Refers to a row of three or more dwellings attached to each other without dwellings above or below.

Apartment Building. Includes dwellings in a variety of buildings such as duplexes, semi-detached duplexes, triplexes, row duplexes, apartments as such and dwellings adjacent to non-residential structures.

Conversion. Refers to the number of dwellings added by conversion of existing structures.

Construction commerciale. Il s'agit de tout bâtiment destiné à abriter des activités se rattachant au secteur tertiaire. Par exemple: les magasins, entrepôts, garages, immeubles à bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses tel que les enseignes, affiches, etc.

Construction institutionnelle et gouvernementale. Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers de vieillards.

Le **nombre d'unités de logements** correspond au nombre de logements indépendants créés. Il ne faut pas confondre avec le nombre de structures. Par exemple, dans le cas d'un édifice à appartements comptant six logements on fera référence à six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. Dans cette publication les unités de logements sont regroupées de la façon suivante:

Maison unifamiliale. Ce genre de logement est communément appelé "**maison simple**". Il comprend les logements individuels complètement isolés de tout côté, y compris les maisons individuelles liées à un autre logement uniquement sous le sol. Sont inclus les unifamiliales à deux étages, les bungalows, split level, qu'ils soient construits de façon conventionnelle ou préfabriquée.

Maison mobile. Maison conçue et construite pour être transportée sur son propre châssis et qu'on peut déplacer sans grand délai.

Chalet. Logement qui ne peut être habité à l'année ou en permanence puisque les installations nécessaires au confort sont insuffisantes.

Maison double ou semi-détachée. Correspond à toute maison d'habitation où chacun des deux logements sont côte à côte réunis soit par un mur commun ou un garage, mais non attenants à une autre construction et entourés d'espaces libres.

Maison en rangée. Il s'agit d'une rangée d'au moins trois logements réunis côte à côte sans autre logement au-dessus ou au-dessous.

Maison d'appartements. Cette catégorie inclut les logements compris dans une variété de bâtiments tels que: les duplex, les duplex jumelés, les triplex, les duplex en rangée, les appartements proprement dit et les logements adjacents à tout édifice non domiciliaire.

Transformation. Il s'agit du nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Geographic Classification

Geographic entities are classified according to Standard Geographical Classification (SGC) used by Statistics Canada. Each reporting entity is assigned a twelve-digit SGC code for identification according to the following geographic levels:

- **Province and Territory (PR)** : There are ten provinces and two territories.
- **Economic Region (ER)**: Refers to infraprovincial regions established by the Standards Division of Statistics Canada in 1976. There are seventy-four ERs.
- **Census Division (CD)**: Refers to a group of census subdivisions established by provincial law. There are two hundred and eighty-eight CDs (data on this geographic group is available on request).
- **Census Metropolitan Area (CMA)**: Its delineation corresponds to the 1986 Census definition. The term CMA refers to the main labour market area of an urban area (the urbanized core) of at least 100,000 population, based on the Census population figures. The twenty-five CMAs are shown in this publication. Although the 1986 Census defines the Ottawa-Hull area as a single CMA, the area is shown in this publication as two separate entities since it is located in two different provinces.
- **Census Agglomeration (CA)**: Refers to the smaller labour market area of an urbanized core of at least 10,000 population, as defined by the 1991 Census. There are one hundred and twelve CAs in Canada. When a CA overlaps the boundaries of two provinces, it is shown partly in each province. The Lloydminster agglomeration is an exception to this rule. It is treated as if it was totally located in Alberta.
- **Other Municipalities of at Least 10,000 Population**: Refers to municipalities not included in census agglomerations but with populations of at least 10,000 inhabitants. The distinction is made between these municipalities and CAs in order to permit comparison between the Building Permits Survey and the Housing Starts and Completions Survey which refers to this geographical concept.
- **Rural Area**: Refers to all geographic entities not included in a CMA or CA and not identified as an urban centre by the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Classification géographique

Les entités géographiques sont classifiées selon la Classification Géographique Type (CGT) en usage à Statistique Canada. Un code (CGT) de douze chiffres a été attribué à chaque entité rapportante afin de pouvoir les classifier selon les niveaux géographiques suivants:

- **Province et territoire (Pr)**: On compte dix provinces et deux territoires.
- **Région économique (RE)**: Il s'agit des régions infra-provinciales de Statistique Canada établies par la Division des normes en 1976. On en compte soixante-quatorze.
- **Division de recensement (DR)**: L'expression division de recensement signifie un regroupement de subdivision de recensement établie par une loi provinciale. On en dénombre deux cent quatre-vingt-huit (des données sous un tel regroupement géographique sont disponibles sur demande).
- **Région métropolitaine de recensement (RMR)**: Leur délimitation correspond à la définition du recensement de 1986. Le terme (RUR) désigne la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (noyau urbanisé) comptant 100,000 habitants ou plus, d'après les chiffres de population du recensement. Les vingt-cinq (RMR) figurent dans cette publication. Toutefois, bien que le recensement de 1986 définisse Ottawa-Hull comme une seule (RMR), elle est présentée ici en deux entités distinctes étant donné qu'elles sont situées dans des provinces différentes.
- **Agglomération de recensement (AR)**: Elle correspond aux zones des marchés de travail moins vastes des noyaux urbanisés comptant 10,000 habitants ou plus, tel que défini au recensement de 1991. On compte cent douze (AR) au Canada. Lorsqu'une (AR) chevauche deux provinces elle est présentée partiellement dans chacune de celles-ci. L'agglomération de Lloydminster fait toutefois exception à cette règle, paraissant en totalité en Alberta.
- **Autres municipalités de 10,000 de population et plus**: Il s'agit de municipalités ne faisant pas partie d'agglomérations de recensement dont la taille est d'environ 10,000 habitants. On distingue ces municipalités afin de rendre possible la comparaison entre l'enquête sur les permis de bâtir et celle sur les mises en chantier qui utilise ce concept.
- **Partie rurale**: Sont regroupés sous cette rubrique toutes les entités géographiques ne faisant pas partie d'un (RMR) ou d'une (AR) et n'étant pas n'ont plus un centre urbain identifié par la Société Canadienne d'hypothèques et de logement.

- **Census Subdivision (CSD):** Refers to the general term applying to municipalities, Indian reserves, Indian settlements and unorganized territories. However, since Indian reserves and settlements do not issue building permits, they are not included in this publication.
- **Sub-division de recensement (SDR):** L'expression subdivision de recensement se rattache aux municipalités, aux réserves indiennes, aux établissements et aux territoires non organisés. Toutefois étant donné que les établissements et les réserves indiennes n'émettent pas de permis de bâtir elles ne sont pas comprises dans cette publication.
- **Non-standard Geographic Unit:** The geographic units shown in this publication do not all satisfy the above definition of census subdivision. Some provincial or municipal administrations producing monthly reports do not correspond to the official geographic entities; they are nevertheless shown in this publication under the geographic entity used by these administrations. These so-called non-standard geographic units are few in number and are mostly concentrated in the Maritime provinces; e.g. 'Commission d'urbanisme de Madawaska', Cape Breton Planning Commission, Greater Moncton District, Acadian Peninsula, etc.
- **Unité géographique non-standard:** Les unités géographiques qui apparaissent dans cette publication ne correspondent pas toutes à la définition de subdivision de recensement tel que définit ci-haut. Certaines administrations provinciales ou municipales étant dans l'impossibilité de produire des rapports mensuels conformes aux entités géographiques officielles, nous les publions selon l'entité géographique utilisée par ces administrations. Ces unités géographiques dites non-standards ne sont cependant pas très nombreuses et sont surtout concentrées dans les provinces maritimes. Exemples: Commission d'urbanisme de Madawaska, 'Cape Breton Planning Commission', 'Greater Moncton District', Péninsule Acadienne, etc.

Territorial Revisions

Territorial boundaries were established according to the 1991 Census definitions. Changes in boundaries, status or name of census subdivisions between censuses are introduced in this publication on a yearly basis. Changes affecting the other geographic units (CMAs, CAs, CDs and ERs) are introduced every five years, eighteen months following the census.

Revision of Data

Two types of revisions can affect the results of the Building Permits Survey:

(1) Revisions Due to the Correction of Coding Errors
These types of revisions are done on a monthly basis only to the data pertaining to the month preceding the reference period.

(2) Revisions Due to the addition of Late Reports
Late reports for the month preceding the reference period are incorporated into the survey results on a continuing basis. However, reports received after the two-month deadline following the reference month are introduced only at the end of the year. As a result, the data for the last twelve months are subject to revision.

Révisions territoriales

Les limites territoriales ont été établies conformément aux définitions du recensement de 1991. Durant les périodes intercensitaires les changements de limites, de statuts et de noms des (SDR) sont introduits dans cette publication sur une base annuelle. Les changements affectant les autres unités géographiques (RMR, AR, DR, RE) sont pour leurs parts incorporés sur base quinquennale dix huit mois après la tenue du recensement.

Révision des données

Les révisions pouvant affecter les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont de deux natures:

(1) Révisions dues à la correction d'erreurs de codage
Mensuellement, seules les données du mois précédent la période de référence peuvent être affectées par de telles révisions.

(2) Révisions dues à l'addition de rapports tardifs
Les rapports tardifs se rapportant au mois précédent la période de référence sont incorporés aux résultats de l'enquête sur une base courante. Cependant les rapports reçus après la limite de deux mois suivant le mois de référence ne sont introduits qu'à la fin de l'année. Par conséquent, les données des douze derniers mois sont sujets à révision.

Adjustment for Seasonality

Seasonally adjusted data for the total number of housing units as well as for the aggregate value of building permits are obtained indirectly, i.e., by adding their seasonally adjusted components. The total number of dwelling units is obtained by summing the seasonally adjusted data for single-family and multiple-use units; the total value of building permits is obtained by summing the following elements: residential, industrial, commercial and institutional. Some series contain no apparent seasonality. In these cases, undajusted values have been tabulated and aggregated to the adjusted values of the other series.

At the end of the year, the chronological series adjusted for seasonality are revised to take into account the most recent seasonal fluctuations. These revisions apply only to the last three years in the series. The revised data are introduced into the CANSIM databank and was for the first time incorporated into the 1989 annual publication on building permits (64-203), which was available at the beginning of 1990.

Index of Building Construction

Building permits represent one of the first steps of the construction process. They express investment intentions of various economic agents and therefore lead any labour and material expenditures. However, due to the existence of seasonality and extreme building permit values, it is difficult to infer from raw data any real changes in the behaviour of economic agents. In table 8, deflated and adjusted data for seasonality already enable a better interpretation of construction activity because they reflect the real level of intentions. Price indexes used to deflate building permit values are the residential and non-residential construction input price indexes. These composite price indexes are derived from union wage rate indexes and construction material indexes, which are available from the CANSIM databank, matrices 400 and 423. In table 9, a filter is applied to the seasonally adjusted permit values in order to eliminate irregular movements. This allows us to identify major movement in the series.

Availability of Data

This publication contains only part of the data produced on building permits. However, you may order unpublished tables³ or address special requests, now available on diskette, to the **Current Investment Indicators Section ((613) 951-9689, call collect)**. The majority of the series presented here is also available on CANSIM in matrices 80 (levels 3-7, 16-32), 129, 137, 443, 987, 991, 992 and 4073.

³ A list of these tables is available from Statistics Canada Head Office or from the regional offices.

Désaisonnalisation

Les données désaisonnalisées portant sur le total des unités et la valeur agrégée des permis de bâtir sont obtenues indirectement, c'est-à-dire par l'addition de leurs composantes désaisonnalisées. On obtient les unités totales de logement par l'agrégation des données désaisonnalisées de type unifamilial et multiple; la valeur totale des permis résulte pour sa part de la somme des éléments suivants: résidentiel, industriel, commercial et institutionnel. Certaines séries ne présentent aucune saisonnalité apparente. Ainsi, les valeurs non-désaisonnalisées des ces séries ont été utilisées et agrégées aux valeurs désaisonnalisées des autres séries.

À la fin de l'année, les séries chronologiques désaisonnalisées sont révisées afin de tenir compte des plus récentes fluctuations saisonnières. Seules les trois années de fin de série sont affectées par ce processus de révision. Les données révisées sont introduites à la banque de données CANSIM, elles ont été incorporées pour la première fois à la publication annuelle de 1989 sur les permis de bâtir (64-203) laquelle était disponible au début de 1990.

Indice de la construction

Les permis de bâtir représentent une des premières étapes du processus de construction. Ils expriment les intentions d'investissement des différents agents économiques et par conséquent devancent les dépenses en main d'oeuvre et en matériaux. Cependant, dû à la présence de la saisonnalité et des valeurs extrêmes à l'intérieur des séries, les données brutes ne permettent pas de distinguer tout changement d'attitude des agents économiques. Au tableau 8, les données désaisonnalisées et dégonflées de l'effet de prix permettent déjà une meilleure interprétation de la valeur des permis puisqu'elles reflètent le niveau réel des intentions. Les indices de prix employés pour le dégonflement de la valeur des permis de construire sont les indices de prix des entrées dans la construction résidentielle ou non résidentielle. Ces indices synthétiques sont calculés à partir des indices des salaires syndicaux et des matériaux de construction obtenus de la banque de données CANSIM, matrices 400 et 423. Au tableau 9, un filtre est appliqué aux permis de bâtir afin d'éliminer les valeurs extrêmes. Ce procédé permet d'identifier les mouvements fondamentaux des séries. En lissant le mouvement de la série, celle-ci devient donc un indicateur de tendance beaucoup plus fiable de l'activité économique.

Disponibilité des données

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites sur les permis de bâtir. On peut cependant en s'adressant à la section des **Indicateurs courants de l'investissement ((613) 951-9689, frais virés)** commander soit des tableaux non-publiés³ ou soumettre des requêtes spéciales. Ces dernières sont maintenant disponibles sur disquette. La plupart des séries présentées ici sont aussi disponibles sur CANSIM dans les matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 16 à 32), 129, 137, 443, 987, 991, 992 et 4073.

³ La liste de ces tableaux peut être obtenue en s'adressant soit au bureau central ou au bureaux régionaux de Statistique Canada.

Related Products and Services

Selected Related Publications

Catalogue

- 62-555 Family Expenditure in Canada, 17 Metropolitan Areas 1996, occasional, bilingual.
- 13-207 Income Distributions by Size in Canada, 1997, annual, bilingual.
- 64-202 Household Facilities and Equipment, 1997, annual, bilingual.
- 13-218 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1997, annual, bilingual.

Related Public-use Microdata Tapes

A public use microdata tape linking 1987 Shelter Cost Survey data with Household Income Facilities and Equipment data is available. Copies of each tape and associated documentation are priced at \$1,000. This tape is available from the Income and Housing Surveys Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 or 951-9778.

Tapes based on the Survey of Family Expenditures are also available; contact the Family Expenditure Surveys Section.

Special Tabulations

Special tabulations can be produced to your specifications on a cost recovery basis. Inquiries should be directed to the Current Investment Indicators Section.

Further information on these products and other aspects of the surveys can be obtained from the Current Investment Indicators Section, Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

Produits et services connexes

Publications connexes choisies

Catalogue

- 62-555 Dépenses des familles au Canada, 17 régions métropolitaines 1996, hors série, bilingue.
- 13-207 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1997, annuel, bilingue.
- 64-202 L'équipement ménager, 1997, annuel, bilingue.
- 13-218 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1997, annuel, bilingue.

Bandes de microdonnées connexes à grande diffusion

Il existe une bande de microdonnées à grande diffusion assurant le couplage des données de l'Enquête sur les frais de logement de 1987 et des données sur le revenu des ménages et sur l'équipement ménager. Le prix demandé pour chaque exemplaire de la bande et la documentation connexe est de \$1,000. On peut se procurer cette bande auprès de la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 ou 951-9778.

On peut également se procurer des bandes portant sur l'Enquête sur les dépenses des familles auprès de la Section des enquêtes sur les dépenses des familles.

Totalisations spéciales

Il est également possible de produire, sur la base de recouvrement des coûts, des totalisations spéciales établies conformément à vos spécifications. Veuillez adresser vos demandes de renseignements à cet égard à la Section des Indicateurs courants de l'investissement.

Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements sur ces produits et sur d'autres aspects des enquêtes auprès de la Section des Indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.



Building and demolition permits

Monthly Report

Permis de construction et de démolition

Rapport mensuel



1	<i>If necessary, please update corresponding information – Si nécessaire, veuillez mettre à jour les renseignements correspondants</i>	
	2 Reporting Entity Name – Nom de l'entité rapportante	
	3 Municipal Status (if applicable) – Statut municipal (s'il y a lieu)	
	4 Address – Adresse	
	5 City – Ville	6 Postal Code – Code postal
	7 Contact Name – Nom du contact	
	8 Contact Title – Titre du contact	
	9 Language of Preference – Langue de préférence 1 <input type="checkbox"/> English 2 <input type="checkbox"/> Français	
	10 Telephone Number – Numéro de téléphone	

General Information	Renseignements généraux
Confidential when completed.	Confidentiel une fois rempli.
The collection of this information is authorized by the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19.	La collecte de cette information est autorisée par la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.
To avoid duplication of enquiry and to provide consistent statistics, this survey is being conducted under cooperative agreements, made in accordance with the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19 under Section 11 for the exchange of information with: the Manitoba Bureau of Statistics, the Saskatchewan Bureau of Statistics and the British Columbia Central Statistics Bureau for respondents in each of the respective provinces; and under Section 12 for joint collection and sharing information with: the Northwest Territories Bureau of Statistics and the Canada Mortgage and Housing Corporation.	Afin d'éviter tout chevauchement des enquêtes et de fournir des statistiques uniformes, Statistique Canada mène cette enquête aux termes d'accords conjoints conclus en vertu de l'article 11 de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19 pour l'échange de renseignements avec: le «Manitoba Bureau of Statistics», le «Saskatchewan Bureau of Statistics» et le «British Columbia Central Statistics Bureau» pour les répondants de ces différentes provinces; et en vertu de l'article 12 pour le rassemblement conjoint et l'échange de renseignements avec: le «Northwest Territories Bureau of Statistics» et la Société canadienne d'hypothèques et du logement.
Agreements coming under Section 12 of the Canada Statistics Act shall not apply to any respondent who give notice in writing to the Chief Statistician that he/she objects to the sharing of the information.	Les accords aux termes de l'article 12 de la Loi sur la statistique ne s'appliquent pas aux répondants qui s'opposent à l'échange de renseignements dans une lettre jointe au questionnaire dûment rempli et adressé au statisticien en chef du Canada.
Results of this survey will enable Statistics Canada (STC) to estimate residential and non-residential construction activity at various geographical level. The latter are published monthly in Catalogue 64-001 and annually in Building Permits – Annual Summary, Catalogue 64-203.	Les résultats de cette enquête permettront à Statistique Canada (SC) d'estimer l'activité de la construction résidentielle et non résidentielle à différents niveaux géographiques. Ces derniers sont publiés mensuellement dans Permis de bâtir, n° 64-001 au catalogue et annuellement dans Permis de bâtir – Sommaire annuel, n° 64-203 au catalogue.
PLEASE REFER TO THE SURVEY REPORTING GUIDE AND SELF CODING GUIDE WHEN COMPLETING YOUR REPORT. Additional copies of these guides are available from our STC regional representative.	VEUILLEZ CONSULTER LE GUIDE DE DÉCLARATION DE L'ENQUÊTE ET LE GUIDE POUR AUTOCODAGE POUR COMPLÉTER VOTRE RAPPORT. Des copies supplémentaires sont disponibles auprès du représentant régional de SC.

11	Coverage Profile Update	Mise à jour du profil de couverture
	Is the geographical coverage of this monthly report different from that of your last report due to a change in boundaries, level of administration, etc.	Est-ce que la couverture géographique de ce rapport mensuel est différente de celle de votre rapport précédent dû à un changement de frontières, du niveau d'administration, etc.
	1 <input type="checkbox"/> Yes Oui	2 <input type="checkbox"/> No Non

12	Reporting Period – Période visée	Stock Requirements – Besoins de fournitures
	<i>Please use a separate form for each month being reported.</i> <i>Veuillez utiliser un formulaire différent pour chaque mois rapporté.</i>	<i>If forms of return envelopes are required, please check:</i> <i>Si vous avez besoin de formulaires ou d'enveloppes de retour, prière de l'indiquer:</i>
	Year Année <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	1 <input type="checkbox"/> Forms – Formulaires
	Month Mois <input type="text"/> <input type="text"/>	2 <input type="checkbox"/> STC Return Envelopes – Enveloppes de retour SC
		3 <input type="checkbox"/> CMHC Return Envelopes – Enveloppes de retour SCHL

14	Report Prepared by – Rapport préparé par	Nil Report – Rapport nul
	Signature: <input style="width: 300px; height: 20px;" type="text"/>	<i>If no permits were issued during the month, simply check the box below:</i> <i>Si aucun permis n'a été émis durant le mois, cochez simplement la case ci-dessous:</i>
	Year <input type="text"/> <input type="text"/> Month <input type="text"/> <input type="text"/> Day <input type="text"/> <input type="text"/>	1 <input type="checkbox"/> No Permits Aucun permis

Section B: Minor Residential Additions and Renovations – Additions et rénovations résidentielles mineures							
Permits valued at less than \$50,000 Permis évalués à moins de \$50,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis (\$'000)	No. of Permits Nombre de permis			
New garages and carpots Garages et abris d'auto neufs	Single dwellings Logements simples	01	,000				
	Multiple dwellings Logements multiples	02	,000				
New inground swimming pools Piscines creusées neuves	Single dwellings Logements simples	03	,000				
	Multiple dwellings Logements multiples	04	,000				
Other improvements Autres améliorations	Single dwellings Logements simples	05	,000				
	Multiple dwellings Logements multiples	06	,000				
Totals for this section Totaux de cette section ▶		07	,000				
Section C: Minor Non-Residential Projects – Projets non résidentiels mineurs							
Permits valued at less than \$250,000 Permis évalués à moins de \$250,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis (\$'000)	No. of Permits Nombre de permis			
Industrial Industriel	New construction Construction neuve	08	,000				
	Additions and renovations Additions et rénovations	09	,000				
Commercial	New construction Construction neuve	10	,000				
	Additions and renovations Additions et rénovations	11	,000				
Institutional and Governmental Institutionnel et gouvernemental	New construction Construction neuves	12	,000				
	Additions and renovations Additions et rénovations	13	,000				
Totals for this section Totaux de cette section ▶		14	,000				
Section D: Residential Demolitions – Démolitions résidentielles							
Type of dwelling Type de logement	▶	None Aucune (✓)	Single-detached Maison individuelle	Cottage Chalet	Semi-detached Semi-détaché	Row Rangée	Apartment Appartement
No. of dwelling units demolished Nombre d'unités de logement démolies	▶	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>				
Confidentiality			Confidentialité				
<p>Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information obtained from this survey that relates to any identifiable business, without the previous written consent of that business. The data reported will be treated in strict confidence, used for statistical purposes and published in aggregate form only. The confidentiality provisions of the Statistics Act are not affected by either the Access to Information Act or any other legislation.</p>			<p>La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées resteront confidentielles, serviront exclusivement à des fins statistiques et seront publiées uniquement sous forme agrégée. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.</p>				
Mailing Instructions			Directives de renvoi				
<p>Please complete and return this form no later than 10 days after the end of the reporting period. Using the envelopes provided, send one copy to the nearest Statistics Canada Regional Office and one to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation.</p>			<p>Veillez compléter et retourner ce formulaire au plus tard 10 jours après la fin de la période visée. On vous demande de faire parvenir dans les enveloppes fournies, une copie au bureau régional de Statistique Canada et une au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.</p>				
Correspondence			Correspondance				
<p>If you require assistance in the completion of the report or have any questions regarding the survey, please call the nearest Statistics Canada Regional Office.</p>			<p>Si vous avez besoin d'aide pour remplir le rapport ou si vous avez des questions ayant trait à l'enquête, veuillez téléphoner au bureau régional de Statistique Canada le plus près.</p>				
<p>Newfoundland, Labrador and Maritimes Québec Ontario Manitoba, Alberta, Saskatchewan and Northwest Territories British Columbia and Yukon</p>		<p>1-800-565-1685 1-800-363-6720 1-800-263-3072 1-800-661-9884 1-800-663-0172</p>	<p>Terre-Neuve, Labrador et les maritimes Québec Ontario Manitoba, Alberta, Saskatchewan et les Territoires du Nord-Ouest Colombie-Britannique et le Yukon</p>				